



États-Unis et
Canada

Guide d'utilisation 2005

Tous modèles de spas portables

Fabriqués après le 1er décembre 2004 • États-Unis et Canada
© 2005 California Acrylic Industries, Inc.
LTR20051000



En raison de nos programmes d'amélioration continue, tous les modèles,
le fonctionnement et/ou les spécifications sont sous réserve de toute modification sans préavis.

www.calspas.com



INFORMATIONS DE LIAISON

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toute autre information ou assistance, veuillez contacter :

C.A.I. Customer Service Department
1462 East Ninth Street
Pomona, CA 91766

Appel sans frais : 1-800-CAL-SPAS
Télécopie : 1-909-629-3890

www.calspas.com

Copyright 2004, 2005 California Acrylic Industries, Inc. Tous droits réservés. Toute duplication sans accord écrit est strictement interdite.

Cal Spas™, Adjustable Therapy System™, ATS™, Bio-Clean™, Cal Balance™, Cal Entertainment System™, Cal Zone Quest 1000™ et Cal Zone Quest 2000™, Cal Sweep™, Cal Select™, Fitness Spa Series™, Spa Cal™, et XL Heat Exchanger™ sont des marques de commerce déposées.

En raison de nos programmes d'amélioration continue, tous les modèles, le fonctionnement et/ou les spécifications sont sous réserve de toute modification sans préavis.



Table des matières

À lire en premier !

Importantes consignes de sécurité	1
Renseignements préliminaires sur nos spas	2
Guide de référence	4

Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Choix du meilleur endroit pour votre spa	6
Préparation d'une bonne base pour votre spa portable	7
Installations électriques avant la livraison de votre spa	8
Remplissage et mise en marche de votre spa portable	12

Fonctionnement de votre spa

Fonctionnement de la commande électronique 1500	13
Fonctionnement de la commande électronique 2300	15
Fonctionnement des commandes électroniques 5000 et 5300	18
Fonctionnement de la commande électronique 9800	22
Fonctionnement des commandes auxiliaires	28
Jets réglables	28
Valves de dérivation	29
Valve de dérivation d'écoulement Cal Spas™	29
Diffuseurs d'air	30
Adjustable Therapy System™ (Système thérapeutique réglable en option)	30
Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa	32
Couverture du spa	33
Aromathérapie	33
Cascades	33

Traitement de la qualité de l'eau

Programme de traitement chimique	34
Ozonateurs Cal Zone	37
Eau propre grâce au système Cal Clarity™	39
Composition chimique de l'eau pour mise en route	40
Mise en route du générateur de brome Cal Clarity™	40
Maintien d'une composition chimique appropriée de l'eau	41

Nettoyage et entretien de votre spa

Nettoyage et remplacement du filtre	44
-------------------------------------------	----

Vidange de votre spa portable .....	.46
Hivérisation (vidange par temps froid) .....	.47
Nettoyage de la couverture, de la coque et des coussins .....	.47
Démontage et remontage des coussins .....	.49

Mode d'emploi du système audio de catégorie marine

Stéréo Clarion50
----------------------	-----

Mode d'emploi du Cal Entertainment System™

Programmation de la commande DVD à l'aide de la télécommande universelle .....	.52
Mise en marche du système et écoute de la radio .....	.52
Pour relever et abaisser le moniteur de téléviseur .....	.54
Fonctionnement de la télécommande universelle .....	.55

Annexe

Installation de l'éclairage et des capteurs de spas de la Série Ultimate .....	.57
Maintien de la forme grâce à votre spa Cal Spas .....	.62
Pièces de rechange .....	.65
Produits chimiques Cal Spas™ .....	.101
Renseignements relatifs à la garantie 2005 .....	.102

À lire en premier !

Importantes consignes de sécurité

Lors de l'installation et de l'utilisation du présent matériel électrique, respectez toujours des mesures de sécurité de base. Respecter ces consignes rendra votre première session de spa particulièrement agréable.

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de blessures corporelles, ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans la constante surveillance d'un adulte.

Tous les spas fonctionnant sur du 110 V nécessitent un DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE (GFCI) SPÉCIALISÉ DE 20 A. N'utilisez jamais de rallonges.

REMARQUE : Il vous sera peut-être nécessaire de solliciter l'aide d'un électricien agréé en vue de modifier votre coffret électrique standard et/ou coupe-circuit.

Tous les spas fonctionnant sur du 220 V nécessitent un DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE SPÉCIALISÉ (GFCI) DE 50 A COMPORTANT QUATRE FILS DE CUIVRE DE CALIBRE N° 6 (AWG).

DANGER -- RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE : Prenez grand soin d'éviter que des enfants puissent accéder sans permission à cette installation. Pour éviter tout accident, veillez à ce que les enfants ne puissent pas utiliser le spa sans la surveillance stricte d'un adulte à tout moment. (Laissez le spa couvert et verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé. Reportez-vous aux instructions accompagnant votre couverture.)

DANGER -- RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES : Les dimensions des raccords d'aspiration de ce spa correspondent au débit de sortie spécifique de la pompe. Au cas où il s'avèrerait nécessaire de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, il conviendrait de s'assurer de la compatibilité des coefficients de débit de ces composants.

DANGER -- RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES : N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration ou les paniers du système de filtration ont été endommagés ou retirés.

DANGER -- RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES : Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord d'aspiration original.

DANGER -- RISQUE D'ÉLECTROCUTION : Installez le spa à une distance supérieure à 1,5 m (5 pi) de toutes surfaces métalliques. Le cas échéant, le spa pourra être monté à l'intérieur de cette distance à condition que chaque surface métallique soit reliée de façon permanente à la partie extérieure du coffret de commande du spa par l'intermédiaire d'un conducteur en cuivre massif de calibre N° 8 (AWG) minimum.

DANGER -- RISQUE D'ÉLECTROCUTION : N'utilisez jamais d'appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, un poste de radio, un téléviseur, etc., dans un rayon de 1,5 m de votre spa. N'essayez jamais de faire fonctionner un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans le spa.

AVERTISSEMENT — RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES

- Avant d'entrer dans votre spa, vérifiez toujours la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, étant donné que la tolérance des dispositifs de contrôle de la température peut varier.
- L'eau ne devra jamais dépasser une température de 40 °C (104 °F). Des températures d'eau comprises entre 38 °C et 40 °C sont considérées tolérables pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau inférieures sont conseillées pour de jeunes enfants et lorsqu'un adulte a l'intention de rester plus de 10 minutes dans le spa.
- Étant donné que des températures d'eau excessives sont susceptibles de représenter un risque important pour les femmes enceintes lors des premiers mois de grossesse, nous conseillons donc à toute femme enceinte ou susceptible d'être enceinte de toujours consulter un médecin avant d'utiliser le spa.

À lire en premier !

- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa risque d'entraîner une perte de connaissance et, en conséquence, un risque de noyade.
- Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont, dans leurs antécédents médicaux, des problèmes cardiaques, des problèmes d'hypertension ou d'hypotension, de l'appareil circulatoire ou qui sont diabétiques, doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa.
- Les personnes sous traitement doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa car certains médicaments risquent de provoquer une somnolence tandis que d'autres risquent d'influer sur le rythme cardiaque, la tension artérielle et la circulation du sang.

Danger d'hyperthermie

Une exposition prolongée à l'air chaud ou l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps s'élève de 2 °C et 4 °C au-dessus de la température normale du corps, à savoir 37 °C. En dépit du fait que l'hyperthermie puisse présenter de nombreux avantages pour la santé, il est important ne pas laisser la température interne de votre corps s'élever au-dessus de 39,5 °C. Les symptômes d'une hyperthermie excessive comprennent : étourdissement, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets d'une hyperthermie excessive risquent d'inclure ce qui suit :

- Insensibilité à la chaleur
- Inaptitude à réaliser le besoin de sortir du spa
- Inconscience des dangers imminents
- Lésion au fœtus chez les femmes enceintes
- Incapacité physique à sortir du spa
- Perte de connaissance

AVERTISSEMENT! La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments pourra notablement accroître le risque d'hyperthermie fatale.

Renseignements préliminaires sur nos spas

Les directives de service et d'entretien suivantes sont très importantes et doivent être scrupuleusement respectées. Lorsqu'il est utilisé et entretenu correctement, votre spa Cal Spas vous fournira de nombreuses années de satisfaction et de performance.

N'hésitez pas à appuyer sur les différents boutons ou à les tourner pour découvrir votre nouveau spa Cal Spas, qui fait preuve de matériaux de qualité et d'une excellente fabrication.

Votre nouveau spa Cal Spas est équipé d'une pompe puissante qui fait circuler l'eau par l'intermédiaire de divers jets thérapeutiques capables de soulager même les muscles les plus douloureux. En plus de la pression exercée par l'eau, il est possible d'enrichir l'eau du spa d'air par l'intermédiaire des diffuseurs près des sièges qui permettent d'accroître l'intensité de votre massage.

La filtration de ce spa est essentielle. Elle vous permettra de minimiser le temps de nettoyage et l'utilisation excessive de produits chimiques. Nous avons préprogrammé deux cycles de filtration de deux heures toutes les douze heures. Cette programmation peut être accrue à six heures toutes les douze heures par le biais du panneau de commande de surface.

Important! Laissez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé!

- Les spas couverts consomment moins d'électricité pour maintenir la température préréglée.
- Le fait de couvrir votre spa protège la finition de la coque de votre spa contre les méfaits des rayons ultraviolets.
- Il est impératif de couvrir le spa pour conserver la validité de votre garantie.
- Le fait de couvrir votre spa permet d'empêcher tout enfant de tomber dans l'eau et de se noyer.

Votre nouveau spa Cal Spas est équipé d'un réchauffeur électrique. Suivre les directives suivantes garantira un fonctionnement des plus efficaces :

- Réglez la température d'utilisation du spa dans les 3 °C de la température d'utilisation souhaitée et augmentez la température une ou deux heures avant de vous en servir.

REMARQUE : Cette méthode n'est valable que lorsque le spa est utilisé moins de deux heures par semaine.

- Si l'usage du spa dépasse deux heures par semaine, la température programmée doit rester à la température d'utilisation souhaitée.
- Les diffuseurs ne doivent être utilisés qu'occasionnellement. L'ouverture des diffuseurs fait rapidement chuter la température de l'eau et peut provoquer la dispersion des produits chimiques.

REMARQUE : Le fait de laisser la température de l'eau descendre de plus de 6 °C au-dessous de la température d'utilisation souhaitée et de la faire réchauffer avant de l'utiliser forcera le réchauffeur à fonctionner plus longtemps qu'il ne le devrait si la température avait été maintenue. Ceci ne fera qu'augmenter vos coûts d'utilisation et fera travailler votre réchauffeur plus qu'il ne le faut.

Il est essentiel de nettoyer le filtre régulièrement. Il s'agit d'un processus très simple qui ne prend que quelques minutes. Il en résultera une meilleure limpidité de l'eau ainsi qu'une meilleure longévité de votre appareil.

Le niveau de l'eau est très important pour le bon fonctionnement de votre spa. Si le niveau de l'eau est trop bas ou trop élevé, votre spa ne fonctionnera pas correctement. Le niveau de l'eau devra être conservé au centre de la zone limite du skimmer lorsque le spa n'est pas utilisé.

Nous vous recommandons de renouveler l'eau de votre spa tous les 4 à 6 mois. Il pourra s'avérer nécessaire de changer l'eau plus souvent suivant la fréquence d'utilisation de votre spa. Une fois vide, votre spa doit être nettoyé à l'aide d'un produit de nettoyage doux (tel que le produit « All Surface Cleaner » de Cal Spas™) puis être soigneusement rincé.

Consultez la rubrique « Nettoyage et entretien du spa » pour savoir comment vider le spa.

Il vous faudra toujours remplir votre spa par l'intermédiaire du boîtier skimmer/filtre. N'utilisez que de l'eau du robinet.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU DOUCE.

Guide de référence

Réglages des cycles de filtration et recommandations

Équipement 5000 uniquement :

F2= Deux heures de filtration toutes les 12 heures. Ce réglage est destiné à un usage peu fréquent uniquement.

F4= Quatre heures de filtration toutes les 12 heures. Ce réglage est destiné à un usage modéré (à savoir pas plus de quatre heures d'utilisation par semaine).

F6= Six heures de filtration toutes les 12 heures. Ce réglage est destiné à un usage normal (à savoir pas plus de six heures d'utilisation par semaine).

F8= Huit heures de filtration toutes les 12 heures. Ce réglage est destiné à un usage intensif (à savoir pas plus de huit heures d'utilisation par semaine).

FC= 24 heures de filtration continue. Ce réglage est prévu pour une utilisation du spa de plus de douze heures par semaine.

REMARQUE : Les réglages de filtration F8 et FC ne peuvent être utilisés qu'avec les spas munis de la pompe de filtration Spa Cal™. Ces réglages peuvent pousser les systèmes traditionnels de pompes à 2 vitesses à chauffer bien au-dessus de la température pré-réglée.

Réglage des cycles de filtration

Équipement 2300 :

Appuyez sur le bouton à incréments UP ou DOWN puis sur le bouton JETS 1 ou JETS 2. Le fait d'appuyer à nouveau sur le bouton UP ou DOWN augmentera ou réduira la durée de filtration.

Équipement 5000 :

Appuyez sur le bouton TEMP puis sur le bouton JETS. Le fait d'appuyer à nouveau sur le bouton TEMP augmentera la durée de filtration.

Équipement 9800 :

Appuyez sur le bouton TIME puis sur MODE /PROG et utilisez les boutons UP et DOWN pour régler l'heure du jour et les cycles de filtration.

Renseignements généraux relatifs au traitement chimique de l'eau (spa de 18,9 hl/500 gallons)

Mise en route :

1. Ajoutez 8,8 cl/3 onces de produit « Iron Out » ou 53,2 cl/16 onces de « Metal Protector ».
2. Ajoutez 5,9 cl/2 onces de bromure de sodium.
3. Ajoutez 5,9 cl/2 onces de produit « Oxidizer Shock ».
4. Ajoutez 3 ou 4 pastilles de brome dans un flotteur quasi-fermé.

REMARQUE : Ne mettez jamais de comprimés de brome dans le panier du skimmer.

Toutes les semaines

1. Analysez l'eau du spa deux fois par semaine à l'aide de bandelettes de test pour vérifier les éléments suivants :
 - a. Brome : La marge acceptable sans la présence d'un ozonateur Cal Zone™ sera de l'ordre de 3 à 5
 - b. Brome : La marge acceptable en présence d'un ozonateur Cal Zone™ sera de l'ordre de 1 à 3.
 - c. Chlore : La marge acceptable sans la présence d'un ozonateur Cal Zone™ sera de l'ordre de 3 à 5.
 - d. Chlore : La marge acceptable en présence d'un ozonateur Cal Zone™ sera de l'ordre de 1 à 3.
 - e. La marge acceptable pour le pH sera de l'ordre de 7,2 à 7,8 ppm (parts par million).
 - f. Alcalinité : La marge acceptable sera de l'ordre de 80 à 120 ppm.
2. Ajoutez une ou deux pastilles de brome. Le dosage variera en fonction de la température de l'eau et du nombre de personnes.
3. Ajoutez 5,9 cl/2 onces de produit « Oxidizer Shock ». Suivez toujours les consignes indiquées sur la boîte. (N'utilisez pas d'agent de chloration choc « Chlorinating Shock ».)
4. Ajoutez 5,9 cl/2 onces de produit de protection contre les taches et le tartre « Stain & Scale Prevention » ou 8,8 cl/3 onces de produit « Iron Out » comme il l'est indiqué sur la boîte.
5. Ajoutez le stimulant de pH « pH Up », le cas échéant. Suivez toujours les directives indiquées sur la boîte.
6. Ajoutez le stimulant d'alcalinité « Alkalinity Up », le cas échéant. Suivez toujours les directives indiquées sur la boîte.
7. Ajoutez l'inhibiteur de pH « pH Down », le cas échéant. Suivez toujours les directives indiquées sur la boîte.

Toutes les deux semaines

Outre les procédures hebdomadaires, effectuez les opérations suivantes :

1. Nettoyez la cartouche du système de filtration.
2. Examinez visuellement les composants de l'équipement en vous assurant de ce qui suit :
 - a. La propreté des composants de l'équipement. (À savoir, les orifices de l'habitacle ne sont pas colmatés.)
 - b. Bon fonctionnement de l'ozonateur. (L'ozonateur ne fonctionne que lors des cycles de filtration.)
 - c. L'étanchéité des pompes, des canalisations, des blowers, des raccords unions, des robinets vannes et des clapets de contrôle de l'ozone.

REMARQUE : Toute défaillance de composants due à des fuites non détectées à temps annulera la garantie.

Avis important relatif à l'utilisation de produits chimiques

Avant d'utiliser tout produit chimique quelconque, consultez votre médecin quant à toute possibilité de réactions allergiques aux produits chimiques concernés. Consultez également votre détaillant Cal Spas™ local en vue d'obtenir le programme d'entretien chimique le mieux adapté à la qualité de votre eau, à votre climat et à vos habitudes d'utilisation.

Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Félicitations! Vous avez fait l'achat d'un spa Cal Spas. Avec un peu de préparation et de soin, votre spa vous procurera de nombreuses années de plaisir. Cette rubrique est destinée à vous fournir toutes les informations dont vous aurez besoin pour assurer la livraison et l'installation rapide, sans problèmes et en toute sécurité de votre spa.

La plupart des villes et des pays exigent des permis pour les constructions et l'installation de circuits électriques à l'extérieur. De plus, certaines collectivités ont adopté des règlements exigeant l'installation de barrières résidentielles comme des clôtures et/ou portes à fermeture automatique sur la propriété pour empêcher les enfants de moins de 5 ans d'accéder à la propriété sans surveillance. Votre détaillant pourra vous dire de quel permis vous aurez besoin et comment l'obtenir avant la livraison de votre spa Cal Spas.

Choix du meilleur endroit pour votre spa

Voici quelques éléments dont vous devrez tenir compte au moment de choisir l'emplacement de votre nouveau spa.

La sécurité d'abord

- N'installez pas votre spa à moins de 3 m des lignes aériennes électriques.
- Assurez-vous de placer votre spa de façon à ne pas bloquer l'accès au compartiment de l'équipement et à tous les panneaux latéraux. Assurez-vous aussi que votre installation est conforme à toutes les normes et exigences de sécurité municipales et locales.

Comment allez-vous utiliser votre spa?

La façon dont vous prévoyez d'utiliser votre spa vous aidera à déterminer son emplacement. Par exemple, allez-vous utiliser votre spa à des fins récréatives ou thérapeutiques? Si votre spa est utilisé essentiellement pour le plaisir de la famille, veillez à prévoir suffisamment d'espace tout autour pour les activités. Si, au contraire, vous avez l'intention de vous en servir pour relaxation et thérapie, vous souhaitez probablement créer une ambiance spéciale tout autour du spa.

Environnement

Si vous vivez dans une région où il neige l'hiver ou il pleut souvent, placez le spa à proximité d'une entrée de la maison. Ce faisant, vous aurez un endroit pour vous changer, en tout confort.

Pensez à votre intimité

Dans un climat froid, les arbres dénudés ne procurent pas vraiment d'intimité. Tenez compte de l'environnement de votre spa à longueur d'année pour identifier vos meilleures options d'intimité. Tenez également compte de la vue de vos voisins lors du choix de l'emplacement de votre spa.

Offrez-vous une belle vue de votre spa

Pensez à la vue que vous aurez quand vous prendrez place dans votre spa. Votre pelouse est-elle munie d'un espace paysager spécial qui vous plaît particulièrement? Peut-être existe-t-il un endroit bénéficiant d'une brise apaisante dans la journée ou d'un beau coucher de soleil dans la soirée? Tenez compte de ces facteurs en choisissant votre emplacement.

Gardez votre spa propre

Empêchez les saletés et les contaminants de s'accumuler dans votre spa en plaçant un tapis à l'entrée du spa pour pouvoir vous essuyer les pieds avant d'y pénétrer. Vous pouvez également envisager de garder une petite bassine d'eau à proximité dans laquelle les baigneurs pourront se rincer les pieds avant d'entrer dans le spa.

Lors du choix de l'emplacement de votre spa, songez à un emplacement où le passage vers/de la maison peut être gardé propre et exempt de tout débris.

Prévoyez un accès pour l'entretien

De nombreuses personnes choisissent d'aménager une structure décorative tout autour de leur spa. Si vous installez votre spa avec tout type de structure sur l'extérieur, comme un pavillon de jardin, n'oubliez pas de prévoir un accès pour l'entretien. Il est toujours sage de concevoir des installations spéciales de manière à toujours pouvoir déplacer ou soulever le spa du sol.

Préparation d'une bonne base pour votre spa portable

Votre spa a besoin d'une base solide et nivelée. L'endroit où il se trouve doit pouvoir supporter le poids du spa et celui de ses occupants. Si la base est inadéquate, elle risque de se déplacer ou de s'enfoncer après l'installation du spa, ce qui imposerait au spa une contrainte susceptible D'ENDOMMAGER SA COQUE ET SON FINI.

REMARQUE : Tout dommage dû à une base inadéquate ou inappropriée n'est pas couvert par la garantie. Il incombe au propriétaire du spa de s'assurer que la base servant à l'installation du spa est adéquate.

Placez le spa sur une base surélevée (de préférence, une dalle de béton de 7,6 cm/3 po). Si vous installez le spa à l'intérieur, portez une attention particulière au plancher sous le spa. Choisissez une surface de plancher qui ne tâchera pas et ne s'abîmera pas.

Si vous installez votre spa sur une terrasse en bois ou autre structure surélevée, nous vous recommandons fortement de consulter un ingénieur calcul de structures ou un entrepreneur pour vous assurer que la structure pourra supporter le poids de 150 lb/pi².

Remarque : Il est fortement recommandé de faire préparer la base de votre spa par un entrepreneur agréé qualifié.

Votre détaillant Cal Spas™ peut vous conseiller sur le choix de base et d'autres sujets. Votre détaillant possède énormément d'informations et l'expérience pour vous aider à profiter au maximum de votre spa. Il peut également vous fournir une gamme complète d'accessoires conçus en complément de votre spa pour augmenter votre plaisir.

Installations électriques avant la livraison de votre spa

IMPORTANT : Le câblage électrique de ce spa doit être conforme aux exigences du code électrique local. Le circuit électrique de ce spa doit être installé par un électricien agréé et homologué par un inspecteur local en construction/électricité.

1. Tous les spas de 240 V doivent être branchés en permanence (par fil) à la source d'alimentation. Les spas fonctionnant sur du 120 V peuvent utiliser un cordon GFCI branché dans une prise de courant spéciale mise à la terre. L'alimentation électrique d'un spa d'une manière qui ne respecte pas ces consignes annulera à la fois l'homologation de l'agence de vérification indépendante et la garantie du fabricant.
2. Le spa doit être alimenté par un circuit électrique spécial auquel aucun autre appareil ou dispositif d'éclairage n'est branché.
3. Pour connaître le type de courant, la tension et le calibre de fil à utiliser pour ce spa, reportez-vous aux indications suivantes :
 - Le calibre de fil doit être conforme aux exigences électriques locales.
 - Le calibre du fil dépend de la longueur de câblage entre le panneau des disjoncteurs et le spa ainsi que de la consommation maximale de courant.
 - Nous recommandons un fil de cuivre avec isolant THHN.
 - N'utilisez que des fils de cuivre pour vous assurer de connexions adéquates. N'utilisez pas de fil d'aluminium.
 - Si vous utilisez du fil plus gros que du n° 6 (10 mm²), ajoutez une boîte de jonction près du spa et utilisez de courtes longueurs de fil n° 4 (10 mm²) entre la boîte de jonction et le spa.
4. L'installation électrique du spa doit comprendre un commutateur ou un disjoncteur de force appropriée permettant d'ouvrir tous les conducteurs électriques non mis à terre. Le point de débranchement doit être facilement accessible aux occupants du spa. Vérifiez auprès de votre municipalité si le code électrique local comporte d'autres exigences.
5. Le circuit électrique du spa doit comprendre un disjoncteur GFCI adéquat tel que requis par le code électrique local.

Installation électrique de 110 volts

Il faut toujours respecter les directives et les codes locaux, provinciaux et fédéraux applicables.

- N'utilisez qu'un circuit électrique spécialisé pourvu d'un coupe-circuit de 20 A.
- N'utilisez jamais de rallonge.
- Utilisez toujours une boîte électrique fermée à l'épreuve des intempéries.
- N'installez jamais votre spa à une distance inférieure à 3 mètres (10 pieds) de la boîte électrique.
- N'enterrez jamais le câble d'alimentation.
- Remplacez tout câble endommagé avant de réutiliser votre spa.
- Tous les spas fonctionnant sur du 110 V doivent être munis d'un disjoncteur GFCI (figure 1). Celui-ci peut être une boîte électrique GFCI de 15 A ou un ensemble fil-prise GFCI (CKIT110 — Réf. ELE09700086).
- La prise GFCI doit être testée avant chaque utilisation du spa. Pour tester la prise GFCI, veuillez suivre ces simples directives.

REMARQUE : Le spa devrait déjà être branché et opérationnel.

1. Appuyez sur le bouton TEST du disjoncteur GFCI. Le GFCI disjonctera et le spa s'arrêtera de fonctionner.
2. Appuyez sur le bouton TEST du disjoncteur GFCI. Le GFCI se réarmera et le spa se remettra en marche.

Le spa peut désormais être utilisé en toute sécurité.

AVERTISSEMENT : SI LE GFCI SE MET EN POSITION ARRÊT (SE DÉCLENCHE) ALORS QUE LE SPA EST EN MARCHÉ, APPUYEZ SUR LE BOUTON RESET. SI LE GFCI NE SE RÉARME PAS, DÉBRANCHEZ-LE ET FAITES-LE RÉPARER PAR VOTRE EXPOSANT/CONCESSIONNAIRE LOCAL. N'UTILISEZ PAS LE SPA.

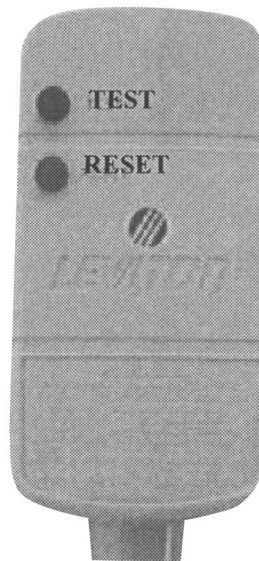


Figure 1. Prise GFCI de 110 V/15 A

Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Installation électrique de 220 volts

Tous les spas fonctionnant sur du 220 V doivent être équipés d'un disjoncteur GFCI spécialisé de 50 A et être câblés uniquement par un électricien agréé. Pour vous assurer du branchement approprié de votre GFCI, veuillez suivre ces schémas de câblage (figure 2 et figure 3).

- Il faut toujours respecter les directives et les codes locaux, provinciaux et fédéraux applicables.
- Votre nouveau spa de 220 V de Cal Spa doit être relié à un circuit électrique spécialisé GFCI de 50 A pourvu de quatre fils de cuivre de calibre n° 6 (AWG). Celui-ci comprendra un fil noir et un fil rouge pour la ligne d'entrée, ainsi qu'un fil blanc pour le neutre et un fil vert pour la mise à la terre.

REMARQUE : L'utilisation d'un fil de calibre n° 6 (AWG) est acceptable pour une longueur maximum de 30 m (100 pieds). Pour une longueur de câble supérieure, utilisez un fil de calibre n° 4. Veuillez noter que cette méthode de câblage électrique est la seule qui soit acceptable. Toute autre méthode de câblage de spa annulera la garantie et risque d'entraîner des blessures graves.

REMARQUE : N'installez pas le disjoncteur GFCI dans le panneau électrique principal. Plus le GFCI est installé loin du spa, plus le risque de faux déclenchement ou de réarmement du disjoncteur GFCI est important.

REMARQUE : C.A.I. ne peut recommander que l'utilisation du disjoncteur GFCI Square D.

Vérifiez toujours le GFCI avant d'utiliser votre spa. Pendant ce contrôle, le spa doit être en marche.

1. Appuyez sur le bouton TEST du disjoncteur GFCI. Le GFCI disjonctera et le spa s'arrêtera de fonctionner.
2. Au bout de 30 secondes, réarmez le disjoncteur GFCI en le désactivant puis en le réactivant. Votre spa se remettra en marche au bout de cinq secondes.

Votre spa peut désormais être utilisé en toute sécurité.

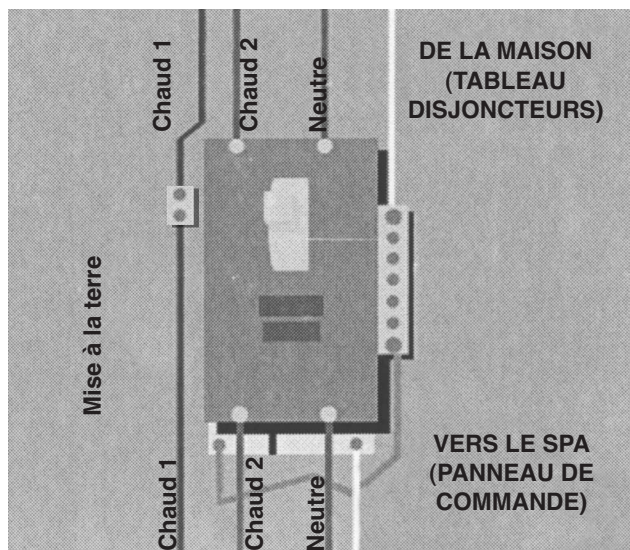
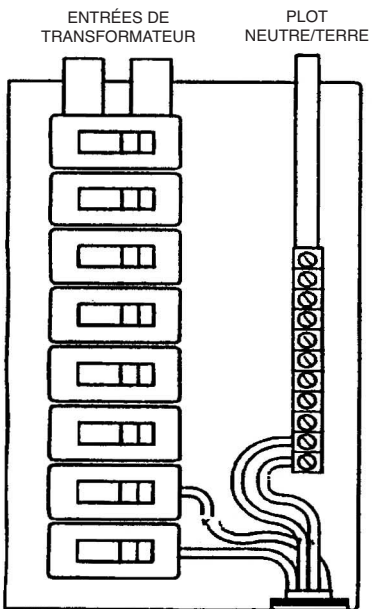


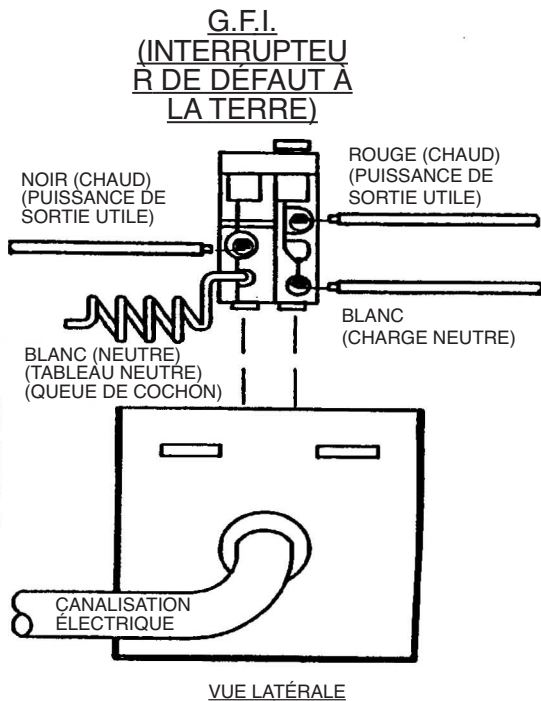
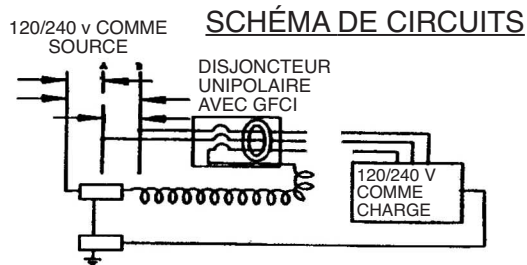
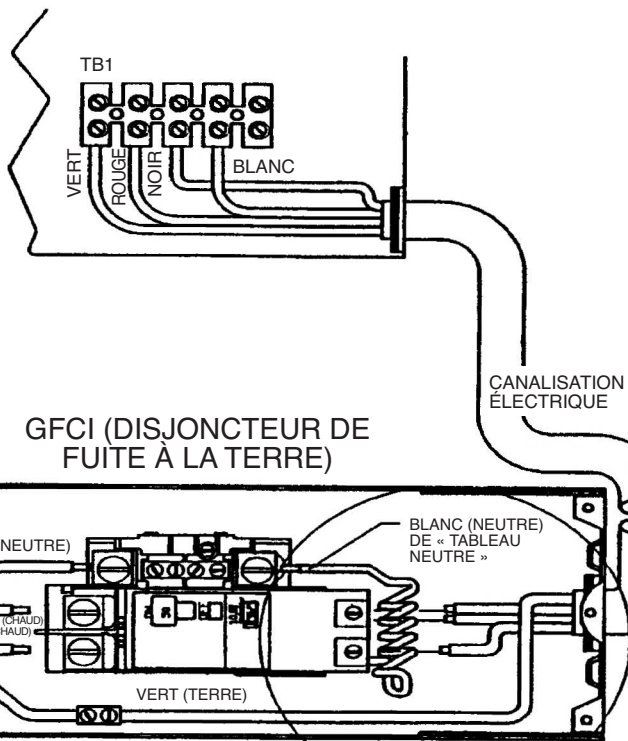
Figure 2. Branchement du GFCI

TABLEAU DISJONCTEURS
SOURCE 120/240 V
(MAISON)

Branchement Disjoncteur GFCI



SPA
CHARGE 120/240 V



Préparatifs à la livraison de votre nouveau spa portable

Figure 3. Branchement du GFCI

Remplissage et mise en marche de votre spa portable

REMARQUE : Veillez à ne pas serrer les raccords de plomberie de façon excessive.

REMARQUE : Ne faites jamais fonctionner le spa lorsque les robinets-vannes sont fermés ou lorsque l'eau n'a pas circulé pendant une longue période.

REMARQUE : Ne remplissez jamais votre spa à l'aide d'eau douce. Il est impossible de maintenir la composition chimique appropriée lorsque de l'eau douce est utilisée, ce qui risquerait de faire mousser l'eau et de finir éventuellement par détériorer le fini du spa et annuler la garantie.

1. Une fois votre spa installé sur une surface approuvée et correctement branché par un électricien agréé, examinez tous les raccords de plomberie de l'équipement de votre spa. Assurez-vous que ces connexions sont bien serrées et qu'elles ne se sont pas desserrées lors de l'expédition.
2. Si votre spa est muni de robinets-vannes, ou robinets à tiroir dans la zone de l'équipement, ouvrez-les.

REMARQUE : Avant de mettre le spa en marche, ces robinets doivent être relevés ou en position « ouverte ».

3. Sortez le panier du filtre et la cartouche du boîtier skimmer/filtre.
4. Placez un tuyau d'arrosage dans le boîtier skimmer/filtre et continuez à remplir votre spa avec l'eau du robinet jusqu'au niveau d'eau (à mi-chemin de la zone des skimmers).
5. (À l'usage des propriétaires du générateur de brome automatique.) Veillez à ce que le cadran sur le générateur de brome soit tourné en position OFF.
6. Une fois l'eau au bon niveau, mettez le spa en marche au niveau du disjoncteur GFCI.

REMARQUE : Assurez-vous de raccorder les spas fonctionnant sur du 110 V au circuit électrique approprié.

Le spa effectuera un contrôle diagnostique pendant 30 secondes. Une fois ce contrôle effectué, le spa se mettra automatiquement en marche à la vitesse de filtration et continuera à chauffer jusqu'à ce que la température de l'eau du spa atteigne 38 °C (100 °F). (Il s'agit de la température par défaut.)

7. Remontez le filtre et son panier dans le boîtier skimmer/filtre.

Le spa est désormais prêt à l'emploi.

Fonctionnement de votre spa

Fonctionnement de la commande électronique 1500

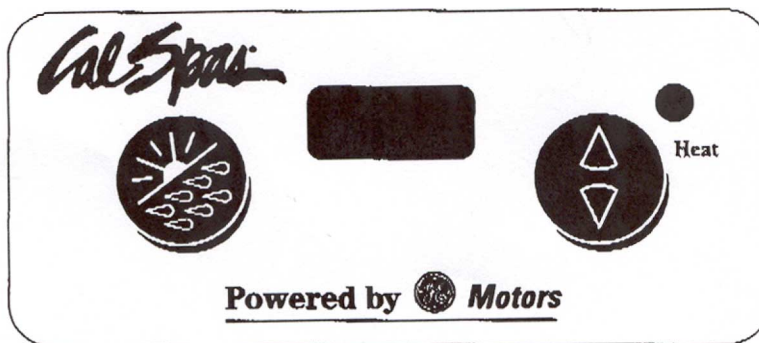


Figure 4. Panneau de commande électronique 1500

Réglage de la température (plage de 80 à 104 °F)

Le panneau de commande électronique 1500 (figure 4) affiche la température courante en degrés Fahrenheit.

Pour régler la température de l'eau :

- Appuyez sur le bouton TEMPERATURE. Le réglage de la température se met à clignoter.
- Quand l'affichage clignote, chaque pression sur le bouton de température augmente la température d'un degré.
- Laissez l'affichage revenir à la température courante de l'eau.
- Appuyez à nouveau sur le bouton TEMPERATURE.
- Quand l'affichage clignote, chaque pression sur le bouton de température abaisse la température d'un degré.

Mode de chauffage standard

Votre spa est équipé d'une fonction de réchauffage qui vous permet de contrôler totalement le réchauffeur. Quand le spa est mis sous tension, le réchauffeur se met automatiquement en marche. Chaque fois que la température devient inférieure d'un degré à la température pré-réglée, le réchauffeur se met automatiquement en marche afin de réchauffer le spa à la température pré-réglée.

Commandes des jets et de l'éclairage (systèmes à 1 pompe)

Appuyez sur le bouton JETS :

- Une fois pour allumer l'éclairage du spa
- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour allumer l'éclairage du spa et faire fonctionner la pompe à haute vitesse
- Trois fois pour faire fonctionner la pompe à haute vitesse, l'éclairage éteint
- Quatre fois pour arrêter la pompe

Commandes des jets et de l'éclairage (systèmes à deux pompes)

Appuyez sur le bouton JETS :

- Une fois pour faire fonctionner la pompe à basse vitesse
- Deux fois pour faire fonctionner la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour faire fonctionner les pompes 1 et 2 à haute vitesse
- Quatre fois pour allumer l'éclairage du spa tout en faisant fonctionner les pompes 1 et 2 à haute vitesse
- Cinq fois pour faire fonctionner la pompe 1 à basse vitesse et arrêter la pompe 2. L'éclairage du spa reste allumé.
- Six fois pour éteindre l'éclairage du spa

Réglage des cycles de filtration

Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. Pour régler l'heure de la filtration, coupez l'alimentation du spa au disjoncteur de fuite à la terre et remettez-le sous tension au moment où vous souhaitez que le cycle de filtration démarre.

Exemple : Si vous mettez votre spa en marche à midi, les cycles de filtration démarreront à midi et à minuit.

Le premier cycle démarrera une fois le spa sous tension. Le second cycle de filtration démarrera douze heures plus tard. La durée du cycle de filtration pré-réglée est de deux heures. Si vous utilisez très fréquemment votre spa, le technicien de service agréé Cal Spas™ peut reconfigurer votre spa pour que la filtration fonctionne pendant deux cycles de 5 heures.

Conversion 120/240

Le spa de la série 1500 est un système convertible. La conversion de 120 à 240 volts doit être réalisée par un électricien agréé. Voir les directives de conversion de 120 à 240 volts à l'intérieur du couvercle du boîtier de commande.

Remarque : Uniquement les spas équipés de pompes d'une puissance de 1,5 CV peuvent être converties afin de fonctionner en 120 volts. Les spas avec des pompes de 2,0 CV de puissance ou plus peuvent uniquement fonctionner avec un courant de 240 volts.

Fonctionnement du réchauffeur en 120 volts

Lorsqu'il est connecté en 120 volts, le réchauffeur ne fonctionne que lorsque le moteur du spa fonctionne à basse vitesse ou à vitesse de filtration. Une fois que le moteur fonctionne à haute vitesse, le réchauffeur est automatiquement désactivé.

Temps d'arrêts automatiques

Ces fonctionnalités s'arrêteront automatiquement après des périodes d'utilisation continue :

- | | |
|-------------------------|------------------|
| • Pompe à basse vitesse | Après 30 minutes |
| • Pompe à haute vitesse | Après 30 minutes |
| • Éclairage du spa | 4 heures |

Fonctionnement de la commande électronique 2300

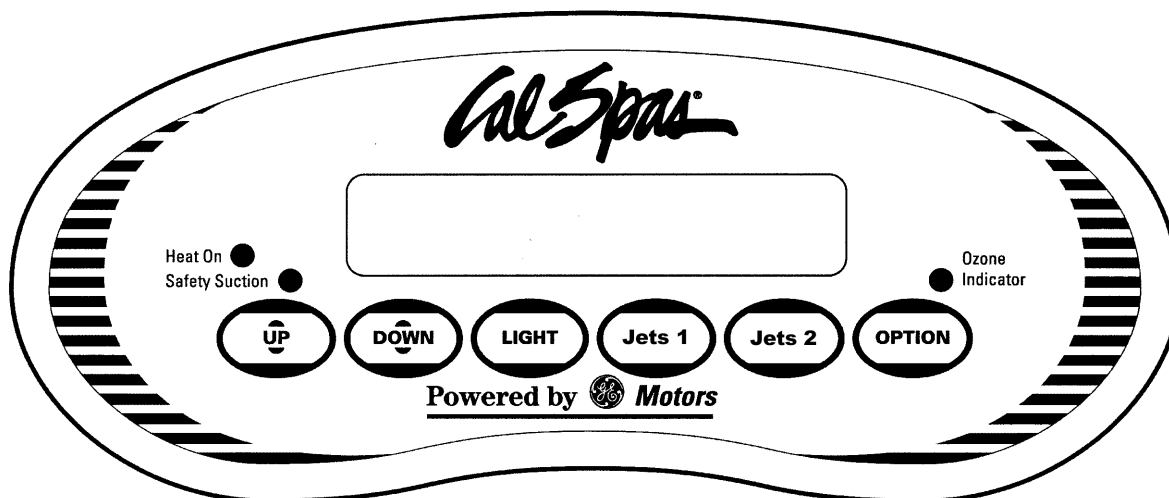


Figure 5. Panneau de commande électronique 2300

Mise en route initiale

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 100 °F, laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température préréglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

Réglage de la température (plage de 80 à 104 °F)



Le panneau de commande électronique 2300 (figure 5) affiche la température courante en degrés Fahrenheit.

Pour afficher la température à laquelle le spa est préréglé :

- Appuyez soit sur le bouton UP soit sur DOWN. Le réglage de la température se met à clignoter.
- Quand l'affichage clignote, chaque pression sur les boutons UP ou DOWN fera augmenter ou descendre la température d'un degré.

Modes standard et économie

Votre spa est équipé d'une fonction de réchauffage qui vous permet de contrôler totalement le réchauffeur. Quand le spa est mis sous tension, il commence automatiquement à fonctionner en mode de réchauffage standard. La mention STANDARD s'affiche sur le côté gauche du panneau de commande. Dans ce mode, le réchauffeur se met automatiquement en marche chaque fois la température devient inférieure de plus d'un degré à la température préréglée. En mode économie de réchauffage, le réchauffeur se met uniquement en marche pendant les cycles de filtration. (L'heure de la filtration se règle selon les directives de « Réglage des cycles de filtration » rédigées à la page 17.)

REMARQUE : Aucun message n'apparaît sur le panneau de commande tant que le réchauffeur fonctionne en mode standard. Seule la température courante de l'eau est affichée.

Fonctionnement de votre spa

Pour passer du mode de réchauffage standard au mode économie :



- Appuyez soit sur le bouton UP soit sur DOWN, puis sur le bouton LIGHT.
- Appuyez sur la même séquence pour revenir au mode de réchauffage standard.

Une fois en mode économie, la mention ECONOMY s'affiche sur le côté gauche du panneau de commande.

Jets 1



Option pompe 1 ou option de filtration Spa Cal™ :

Appuyez sur le bouton JETS 1 :

- Une fois pour faire fonctionner la pompe à basse vitesse ou la pompe de filtration Spa Cal™
- Deux fois pour faire fonctionner la pompe à haute vitesse
- Trois fois pour revenir en basse vitesse

Jets 2



Pompes à vitesse unique :

Appuyez sur le bouton JETS 2 :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à haute vitesse
- Deux fois pour arrêter la pompe à haute vitesse

Option de pompe à deux vitesses :

Appuyez sur le bouton JETS 2 :

- Une fois pour faire fonctionner la pompe à basse vitesse
- Deux fois pour faire fonctionner la pompe à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe à haute vitesse

Éclairage



Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer l'éclairage. Appuyez à nouveau pour l'éteindre. Tout l'éclairage optionnel tel que l'éclairage du panneau de commande et autour de la jupe est contrôlé par le bouton LIGHT. Ce bouton allume et éteint toutes les lumières du spa.

Turbo (optionnel)

Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en marche le système turbo. Appuyez à nouveau pour arrêter le système turbo.

Réglage du verrouillage de la température



Cette fonction vous permet de verrouiller une température à l'intérieur du système. Quand elle est activée, la température pré réglée clignote quand vous appuyez sur les boutons UP ou DOWN. Cependant, il vous sera impossible de la changer tant que la température pré réglée n'est pas déverrouillée :

- Appuyez soit sur le bouton UP soit sur DOWN.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour déverrouiller la température pré réglée.
- Sélectionnez une température à l'aide des boutons UP et DOWN.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour régler et verrouiller la température choisie.

Temps d'arrêts automatiques

Ces fonctionnalités s'arrêteront automatiquement après des périodes d'utilisation continue :

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| • Pompe à basse vitesse | Après 30 minutes |
| • Pompes à haute vitesse | Après 15 minutes |
| • Pompe circulaire optionnelle | Après 15 minutes |
| • Turbo optionnel | Après 15 minutes |
| • Éclairage du spa | Après 15 minutes |

Réglage des cycles de filtration :



Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. Pour régler le temps de filtration, coupez l'alimentation du spa au moment où vous souhaitez que la filtration commence. Le premier cycle démarrera une fois le spa sous tension. Le second cycle de filtration démarrera douze heures plus tard. La durée du cycle de filtration pré réglée est de 2 heures (F2).

Pour changer la durée de filtration, appuyez soit sur le bouton UP soit sur DOWN, puis soit sur JETS 1 ou JETS 2. Appuyez à nouveau sur le bouton OPTION pour choisir entre des cycles de 2, 4, 6, 8 ou 12 heures deux fois par jour. Après avoir sélectionné la durée de filtration souhaitée, appuyez sur le bouton JETS pour sortir de la programmation de filtration. La pompe circulaire et l'ozonateur (optionnel) fonctionneront pendant les cycles de filtration. (Remarque : Les réglages des cycles de filtration F8 et **FC** sont uniquement destinés à opérer avec le système de filtration Spa Cal™.)



Figure 6. Commande électronique 5000 / 5300

Mise en route initiale

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système 5000 / 5300 réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 100 °F, laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température pré-réglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

Réglage de la température (plage de 80 à 104 °F)



Le panneau de commande électronique affiche la température courante en degrés Fahrenheit.

Pour afficher la température à laquelle le spa est pré-réglé :

- Appuyez sur le bouton TEMP. Le réglage de la température se met à clignoter.
- Quand l'affichage clignote, chaque pression sur le bouton de température augmente ou abaisse la température d'un degré.

Laissez l'affichage revenir à la température courante, puis appuyez à nouveau sur le bouton TEMP pour changer le réglage de la température dans le sens désiré.

Modes standard et économie



Votre spa est équipé d'une fonction de réchauffage qui vous permet de contrôler totalement le réchauffeur. Quand le spa est mis sous tension, il commence automatiquement à opérer en mode de réchauffage standard. Dans ce mode, le réchauffeur se met automatiquement en marche chaque fois la température devient inférieure de plus d'un degré à la température pré-réglée. En mode économie de réchauffage, le réchauffeur se met uniquement en marche pendant les cycles de filtration. (Voir « Réglage des cycles de filtration »)

Pour passer du mode de réchauffage standard au mode économie, appuyez simplement sur le bouton TEMP, puis sur le bouton LIGHT. Appuyez sur la même séquence pour revenir au mode de réchauffage standard. Une fois en mode de réchauffage économie, la mention « Ec » s'affiche au centre du panneau de commande et clignote en intermittence avec la température de l'eau.

REMARQUE : Aucun message n'apparaît sur le panneau de commande tant que le réchauffeur fonctionne en mode standard. Seule la température courante de l'eau est affichée.

Certains modèles de spas sont équipés du XL Heat Exchanger™, le plus efficace réchauffeur pour spas disponible sur le marché. Ce dispositif hautement novateur réchauffe l'eau du spa plus rapidement et efficacement sans accumulation de produits chimiques. Pour votre protection, il comprend un dispositif de sûreté haute limite de protection contre la surchauffe qui empêche la surchauffe de l'équipement du spa. La technologie XL Heat Exchanger™ fonctionne automatiquement et ne nécessite aucun entretien.

Jets



Appuyez sur le bouton JETS :

Système à une pompe :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre la pompe en marche à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe à haute vitesse

Équipement à une pompe avec pompe circulatrice :

- Une fois pour mettre en marche la pompe circulatrice
- Deux fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et la pompe à haute vitesse
- Trois fois pour arrêter la pompe circulatrice et la pompe à haute vitesse

Équipement à deux pompes sans pompe circulatrice :

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre la pompe 1 en marche à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche les pompes 1 et 2 à haute vitesse
- Quatre fois pour arrêter la pompe 1 à haute vitesse. La pompe 2 continuera de fonctionner à haute vitesse.
- Cinq fois pour arrêter la pompe 2 à haute vitesse

Équipement à deux pompes avec pompe circulatrice :

- Une fois pour mettre en marche la pompe circulatrice
- Deux fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche la pompe circulatrice et les pompes 1 et 2 à haute vitesse
- Quatre fois pour arrêter la pompe circulatrice et la pompe 1 à haute vitesse. La pompe 2 continuera de fonctionner à haute vitesse
- Cinq fois pour arrêter la pompe 2 à haute vitesse

Équipement à trois pompes (système 5300)

- Une fois pour mettre la pompe en marche à basse vitesse
- Deux fois pour mettre en marche la pompe 1 à haute vitesse
- Trois fois pour mettre en marche les pompes 1, 2 et 3 à haute vitesse
- Quatre fois pour mettre en marche les pompes 2 et 3 à haute vitesse

Fonctionnement de votre spa

- Cinq fois pour arrêter les pompes 2 et 3

Éclairage



Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer l'éclairage du spa et appuyez à nouveau pour l'éteindre.

Turbo (optionnel)



Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en marche le système turbo. Appuyez à nouveau pour arrêter le système turbo.

Réglage du verrouillage de température



Cette fonction vous permet de verrouiller une température à l'intérieur du système. Quand elle est activée, la température pré réglée clignote quand vous appuyez sur le bouton TEMP. Cependant, il vous sera impossible de la changer tant que la température pré réglée n'est pas déverrouillée :

- Appuyez sur le bouton TEMP.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour déverrouiller la température pré réglée.
- Sélectionnez la température à l'aide du bouton TEMP.
- Appuyez sur le bouton OPTION pour régler et verrouiller la température choisie.

Temps d'arrêts automatiques

Ces fonctionnalités s'arrêteront automatiquement après des périodes d'utilisation continue :

- | | |
|----------------------------------|------------------|
| • Pompe à basse vitesse | Après 30 minutes |
| • Pompe circulatrice optionnelle | Après 4 heures |
| • Pompe à haute vitesse | Après 15 minutes |
| • Système turbo optionnel | Après 15 minutes |
| • Éclairage du spa | Après 15 minutes |

Réglage des cycles de filtration



Votre spa est filtré automatiquement deux fois par jour. Pour régler l'heure de filtration, coupez l'alimentation du spa au disjoncteur de fuite à la terre. Rétablissez l'alimentation à l'heure du jour à laquelle vous souhaitez démarrer le cycle de filtration. Le premier cycle démarrera une fois le spa sous tension. Le second cycle de filtration démarrera douze heures plus tard. La durée du cycle de filtration pré réglée est de 2 heures (F2). Pour changer la durée de filtration, appuyez sur le bouton TEMP, puis sur le bouton JETS. Appuyez à nouveau sur le bouton Temp pour choisir entre des cycles de 2, 4, 6, 8 et 12 heures deux fois par jour (FC = Filtration continue)

Après avoir sélectionné la durée de filtration souhaitée, appuyez sur le bouton JETS pour sortir de la programmation de la filtration. La pompe circulatrice et l'ozonateur (optionnel) fonctionneront pendant les cycles de filtration.

REMARQUE : Les réglages des cycles de filtration F8 et FC sont uniquement destinés à fonctionner avec le système de filtration Spa Cal™.

Système d'aspiration de sûreté



Votre spa Cal Spa est équipé d'un système d'arrêt d'urgence anti-aspiration le plus évolué en la matière. Il arrête automatiquement le spa en cas de restriction d'écoulement ou de filtration. La mention SF s'affiche sur le côté supérieur du panneau de commande. Si le cas se présente, vérifiez que tous les raccords d'aspiration et que la/les cartouche(s) de filtration ne sont pas bloqués. Puis, redémarrez le spa en appuyant sur n'importe quel bouton du panneau de commande.

Messages de diagnostic

Message	Signification
OH	Protection contre la surchauffe (le spa s'arrête). NE RENTREZ PAS DANS L'EAU! Si la température du spa atteint 45 °C (112 °F), retirez la couverture du spa pour refroidir l'eau. La surchauffe peut survenir si le cycle de filtration dure trop longtemps. À 43 °C (110 °F), le spa devrait se remettre en route. Si le capteur haute limite détecte une température de 48°C (118 °F) dans réchauffeur, le spa s'éteint automatiquement. Une fois que l'eau s'est refroidie et a atteint une température de 43 °C (110 °F) appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa. Si le spa ne redémarre pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou votre réparateur.
FL	Commutateur de détection d'écoulement. Le pressostat ne fonctionne pas correctement. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Sn	Capteur (le spa s'arrête). Le capteur haute limite ou de température de l'eau ne fonctionne pas correctement. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Sf	Interrupteur de l'aspirateur (le spa s'arrête). La mention « SF » s'affiche dès que l'interrupteur de l'aspirateur se ferme. Toutes les fonctions s'arrêtent et le système est désactivé jusqu'à ce que vous appuyiez sur un des boutons du panneau.
LED	<ul style="list-style-type: none">• La DEL du réchauffeur apparaît quand celui-ci est allumé (elle disparaît quand il est éteint.)• La DEL de l'ozone apparaît quand les cycles de filtration fonctionnent.• L'interrupteur de sûreté est un voyant DEL indiquant le contrôle de l'alimentation et du système.

Fonctionnement de la commande électronique 9800

Lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois, le système électronique 9800 (figure 7) réalise un test d'auto diagnostic, puis se met à réchauffer le spa automatiquement à une température de 37,5° C (100 °F), laquelle est maintenue jusqu'à ce que la température pré-réglée soit changée selon les directives suivantes de « Réglage de la température ».

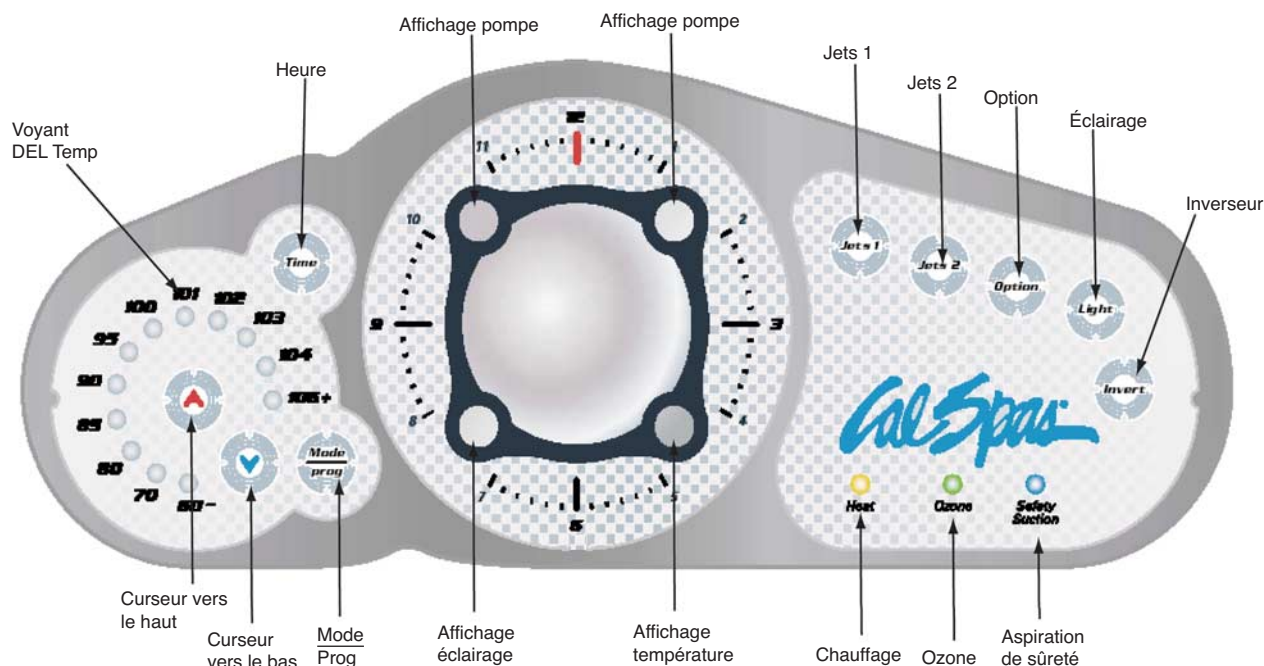


Figure 7. Panneau de commande électronique 9800

Ces directives décrivent des fonctions et options qui peuvent ne pas être disponibles avec votre spa.

Mise en route initiale

Quand votre spa est mis sous tension pour la première fois, il affiche certains codes de configuration et se met en mode d'amorçage (la mention Pr apparaîtra sur le panneau d'affichage). Ce mode dure jusqu'à quatre minutes. Puis le spa commence à se réchauffer à la température préprogrammée de 100 °F. Vous pouvez sortir à tout moment du mode d'amorçage en appuyant sur les boutons UP ou DOWN.

Réglage de la température (26,0 à 40,0 °C / 80 à 104 °F)

La température de démarrage est réglée à 37,5 °C/100 °F. La dernière température mesurée s'affiche en continu sur le panneau de commande. Notez que la température dernièrement mesurée s'affiche. La température affichée est mise à jour une fois que la pompe a fonctionné pendant au moins deux minutes.

Appuyez une fois sur les boutons UP ou DOWN pour afficher la température pré-réglée. À chaque pression sur l'un de ces boutons, la température pré-réglée augmente ou diminue selon le bouton sur lequel vous appuyez (DOWN diminue et UP augmente.) Après trois secondes, le panneau de commande affiche automatiquement la température dernièrement mesurée.

Remarque : certains modèles de spas sont équipés du XL Heat Exchanger™, le réchauffeur pour spas le plus efficace sur le marché. Ce dispositif hautement novateur réchauffe l'eau du spa plus rapidement et efficacement sans accumulation de produits chimiques. Pour votre protection, il comprend un dispositif de sûreté haute limite de protection contre la surchauffe qui empêche la surchauffe de l'équipement du spa. La technologie XL Heat Exchanger™ fonctionne automatiquement et ne nécessite aucun entretien.

Horloge

Quand l'horloge n'a pas été préprogrammée, l'icône TIME clignote. Pour régler l'horloge, appuyez sur le bouton TIME, puis sur le bouton MODE/PROG. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler l'horloge. Reportez-vous à la page suivante pour plus de directives.

Modes standard, économie, veille et stand-by

Mode/Prog : ce bouton est utilisé pour basculer entre les modes standard, économie et veille.

1. Appuyez sur MODE/PROG pour entrer en mode de programmation.
2. Appuyez sur le bouton DOWN pour sélectionner le mode voulu.
3. Appuyez sur MODE/PROG pour confirmer la sélection.

Mode standard : cette programmation maintient le spa à la température désirée. Notez que la température du spa dernièrement mesurée affichée est courante uniquement après que la pompe a fonctionné pendant au moins deux minutes. L'icône « STAND » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé.

Mode économie : le mode économie réchauffe le spa à la température pré réglée uniquement pendant les cycles de filtration. L'icône « ECON » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé. Le fait d'appuyer sur le bouton JETS 1 en mode économie met le spa en mode standard en économie. Ce mode fonctionne de la même façon que le mode standard et revient automatiquement en mode économie après une heure. Pendant ce délai, si vous appuyez sur le bouton MODE/PROG, le spa reviendra immédiatement en mode économie.

Mode veille : le mode veille réchauffe le spa à plus ou moins 20 °F de la température pré réglée uniquement pendant les cycles de filtration. L'icône « SLEEP » s'affichera jusqu'à ce que le mode soit changé.

Mode stand-by : le fait d'appuyer sur « Warm » ou « Cool » puis Jets 2 arrête temporairement toutes les fonctions du spa. Ceci est utile lors du remplacement du filtre. Appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa.

Jets 1 et Jets 2

Appuyez une fois sur le bouton JETS 1 pour allumer ou arrêter la pompe 1 et pour changer de vitesse si votre spa est équipé ainsi. Si vous ne les arrêtez pas, la basse vitesse s'éteint après deux heures d'opération et la haute vitesse après 15 minutes. Sur des systèmes sans pompe circulatrice, la basse vitesse de la pompe 1 fonctionne quand le blower ou une autre pompe fonctionne. Elle peut aussi être actionnée pendant au moins deux minutes toutes les 30 minutes afin de détecter la température et de réchauffer au besoin à la température pré réglée, selon le mode sélectionné. Quand la basse vitesse est automatiquement activée, il n'est pas possible de l'arrêter à partir du panneau; cependant, il est possible de faire marcher la pompe à haute vitesse.

Option (blower optionnel)

Appuyez sur le bouton OPTION pour mettre en route ou arrêter l'équipement optionnel. S'il n'est pas arrêté, l'équipement s'arrêtera automatiquement après 15 minutes.

Éclairage

Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer et éteindre l'éclairage et basculer entre les réglages d'intensité si l'éclairage est équipé d'un variateur de lumière. En faible intensité, le panneau de commande affichera le cercle central et un quart des rayons lumineux. La moitié des rayons lumineux s'affichera en intensité moyenne. Tous les rayons sont affichés en intensité forte.

Inverseur

Appuyez sur le bouton INVERT pour faire apparaître les chiffres de l'affichage à l'envers. Le fait d'appuyer à nouveau fait revenir l'affichage des chiffres en lecture normale. Ceci vous permet de lire les messages lorsque vous êtes dans le spa.

Verrouillage du panneau

Pour verrouiller le panneau :

- Appuyez sur TIME, JETS 1 et le bouton UP dans l'espace de trois secondes. Lorsqu'il est verrouillé, le panneau indique la mention « LOCK ». Tous les boutons sont bloqués sauf le bouton TIME.

Pour déverrouiller le panneau :

- Appuyez sur TIME, JETS 1 et le bouton DOWN dans l'espace de trois secondes.

Réglage du verrouillage de température

Pour activer le verrouillage de la température :

- Appuyez sur le bouton UP ou DOWN, TIME, JETS 1, puis sur UP dans l'espace de trois secondes. Le panneau affichera la mention « TEMP LOCK » une fois que la température pré-réglée a été verrouillée.

Pour déverrouiller la température pré-réglée :

- Appuyez sur le bouton UP ou DOWN, TIME, JETS 1, puis sur DOWN.

Pompe circulatrice (optionnel)

La pompe circulatrice se met en marche quand le système mesure la température pendant les cycles de filtration, dans des situations de gel ou quand une autre pompe fonctionne.

Cycles de filtration pré-réglés

Il y a deux cycles de filtration par jour. L'heure de début et de fin de chaque cycle est programmable. Pour les programmer, régler l'horloge selon les directives susmentionnées, puis appuyez sur MODE/PROG pour passer au réglage suivant (ou pour sortir après le dernier réglage). Les cycles de filtration par défaut sont comme suit :

- Le premier cycle de filtration commence automatiquement à 8 heures et dure jusqu'à 10 heures. Le témoin de l'icône « FILTER 1 » s'allume quand le filtre 1 fonctionne.
- Le second cycle de filtration commence automatiquement à 20 heures et dure jusqu'à 22 heures. Le témoin de l'icône « FILTER 2 » s'allume quand le filtre 2 fonctionne.

La pompe et l'ozonateur fonctionnent pendant les cycles de filtration. Au début de chaque cycle de filtration, le blower se met en marche à la vitesse la plus rapide pendant 30 secondes pour nettoyer les canalisations d'air. Les pompes 2 et 3 fonctionneront à la vitesse la plus lente pendant cinq minutes. Si une panne ou une perte de courant survient, l'horloge devra être réglée à nouveau afin que les cycles de filtration fonctionnent selon la programmation désirée.

Cycle de nettoyage

Quand la pompe ou le blower sont mis en marche en appuyant sur un bouton, un cycle de nettoyage commence 30 minutes après que la pompe ou le blower se sont arrêtés complètement ou temporairement. La pompe et l'ozonateur fonctionnent pendant une heure.

Ozone (optionnel)

Sur la plupart des modèles, l'ozonateur (s'il y en a un) fonctionne pendant les cycles de filtration (sauf quand la pompe 1 fonctionne à haute vitesse sur un système sans pompe de circulation) et pendant les cycles de nettoyage. Sur certains systèmes, l'ozonateur se met à fonctionner chaque fois que la pompe marche. Si votre système est

configuré avec l'option de désactivation d'ozone, l'ozonateur s'arrêtera pendant une heure chaque fois qu'un bouton de fonction (JETS 1, JETS 2, OPTION, etc.) est pressé.

Protection contre le gel

Si les capteurs de température détectent une chute de température jusqu'à 44°F au sein du réchauffeur, la pompe se met en marche automatiquement pour protéger le système contre le gel. L'équipement reste en marche pendant encore quatre minutes après que les capteurs ont détecté que la température du spa s'est élevée à 45 °F ou plus. Dans les régions froides, un capteur peut être ajouté en option servant de protection supplémentaire contre le risque de gel qui pourrait ne pas être détecté par les capteurs standard. La protection du capteur auxiliaire contre le gel fonctionne de façon similaire à l'exception des seuils de température déterminés par l'interrupteur et sans le délai de quatre minutes suivant l'arrêt.

Messages de rappel périodique

Appuyez sur le bouton MODE pour rétablir un message de rappel préalablement affiché.

Message	Fréquence	Action requise
rPH	Tous les 7 jours	Testez et réglez les niveaux chimiques selon les directives du fabricant.
rSA	Tous les 7 jours	Testez et réglez les niveaux chimiques selon les directives du fabricant.
rCl	Tous les 30 jours	Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre selon les directives du fabricant.
rtg	Tous les 30 jours	Testez et rétablissez le disjoncteur de fuite à la terre selon les directives du fabricant. Évacuez l'eau et remplissez le spa selon les directives du fabricant.
rdr	Tous les 90 jours	Évacuez l'eau et remplissez le spa selon les directives du fabricant.
rCO	Tous les 180 jours	Nettoyez et entretenez la couverture du spa.
rCH	Tous les 365 jours	Installez un nouveau filtre Bio-Clean™.

Fonctionnement de votre spa

Messages de diagnostic

Message	Signification	Action requise
---------	---------------	----------------

Aucun message ne s'affiche. L'alimentation du spa a été coupée.

Le panneau de commande sera désactivé jusqu'à ce que l'alimentation soit rétablie. Les réglages du spa et de l'horloge seront conservés pendant 30 jours avec une sauvegarde de la batterie; pour les systèmes 9800 les réglages ne sont conservés que jusqu'à la prochaine mise sous tension.

OHH

« Overheat » - le spa s'est arrêté. Un des capteurs a détecté une température de 118 °F dans le réchauffeur.

NE RENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois que l'eau a refroidi, redémarrez le spa en appuyant sur n'importe quel bouton. Si le spa ne redémarre pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou réparateur.

OHS

« Overheat » - le spa s'est arrêté. Un des capteurs a détecté que l'eau du spa est à une température de 110 °F.

NE RENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. À 107 °F, le spa devrait automatiquement redémarrer. S'il ne redémarre pas, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur ou réparateur.

ICE

« Ice » - Risque de gel détecté.

Aucune action requise. Les pompes et le blower se mettront automatiquement en route indépendamment de l'état du spa.

Sna

Capteur (le spa s'est arrêté). Le capteur branché dans la prise « B » ne fonctionne pas.

Si le problème persiste, appelez votre revendeur ou votre réparateur. (Peut apparaître temporairement dans le cas d'une surchauffe et disparaître une fois que le réchauffeur a refroidi.)

Snb

Capteur (le spa s'est arrêté). Le capteur branché dans la prise « A » ne fonctionne pas.

Si le problème persiste, appelez votre revendeur ou votre réparateur. (Peut apparaître temporairement dans le cas d'une surchauffe et disparaître une fois que le réchauffeur a refroidi.)

Sns

Les capteurs sont déséquilibrés. Si ce message apparaît en alternance avec la température, cette situation pourrait être temporaire. Si ce message apparaît seul (clignotant périodiquement), le spa s'arrête.

Si le problème persiste, appelez votre revendeur ou votre réparateur.

HFL

Une grande différence de température entre les capteurs a été détectée. Ceci pourrait indiquer un problème d'écoulement.

Si le niveau d'eau est correct, vérifiez que les pompes ont été amorcées. Si le problème persiste, appelez votre revendeur ou votre réparateur.

LF

Problème de faible écoulement persistant. (Apparaît à la cinquième apparition du message « HFL » dans les 24 heures.) Le réchauffeur s'arrête mais les autres fonctions du spa continuent de fonctionner normalement.

Suivez l'action requise pour le message « HFL ». La capacité de réchauffage du spa ne se réinitialisera pas automatiquement; appuyez sur n'importe quel bouton pour ce faire.

Message	Signification	Action requise
dr	Niveau d'eau inadéquat détecté dans le réchauffeur.	Vérifiez le niveau d'eau du spa. Remplissez-le au besoin. Si le niveau d'eau est correct, vérifiez que les pompes ont été amorcées. Appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le spa.
dry	Niveau d'eau inadéquat détecté dans le réchauffeur. S'affiche à la troisième apparition du message « dr ». Le spa s'arrête.	Suivez l'action requise pour le message « dr ». Le spa peut ne pas redémarrer automatiquement; appuyez sur n'importe quel bouton pour ce faire.
Pr	Quand votre spa est mis sous tension pour la première fois, il se met en mode d'amorçage.	Le mode d'amorçage durera jusqu'à quatre minutes. Puis le spa commencera à se réchauffer et conservera la température de l'eau en mode standard.
--For C	Température inconnue	Une fois que la pompe a fonctionné pendant deux minutes, la température s'affichera.
-----	Température non courante en mode économie ou veille	En mode économie ou veille, la pompe peut être hors service pendant des heures à l'extérieur d'un filtre. Si vous souhaitez voir la température courante de l'eau, passez en mode standard ou faites marcher le Jets1 pendant au moins deux minutes.
BUF	Problème interne détecté.	Réparations nécessaires. Appelez votre revendeur ou votre réparateur.
Stby	Le mode stand-by a été actionné en appuyant sur une combinaison de boutons sur le panneau d'utilisateur.	Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir du mode stand-by et revenir en fonctionnement normal.
SF	Aspiration de sûreté	Le spa s'arrête. La mention « SF » s'affiche quand un interrupteur d'aspirateur se ferme. Toutes les fonctions s'arrêteront et le système sera désactivé jusqu'à ce que vous appuyiez sur un des boutons du panneau.

Fonctionnement des commandes auxiliaires

L'option de commandes auxiliaires n'est disponible qu'avec la commande 9800. Il s'agit d'un petit panneau muni de quatre boutons contrôlant certaines fonctions de spa telles que jets primaires ou supplémentaires, téléviseur ou éclairage (voir figure 8). Il permet de pouvoir avoir la commande de plusieurs fonctions de spa à portée de la main sans avoir à se lever.

Configuration du panneau auxiliaire	Fonctions
Configuration standard	JETS 1, JETS 2, LIGHT, OPTION
Panneau auxiliaire dans la série Infinity	JETS 3, JETS 4, JETS 5, OPTION
Modèles de spas munis de téléviseur automatique	JETS 1, JETS 2, TV, OPTION
Modèles de spas munis d'un système à 3 pompes	JETS 1, JETS 2, JETS 3, OPTION

Pour le fonctionnement, veuillez consulter la section précédente, « Fonctionnement de la commande électrique 9800 ».

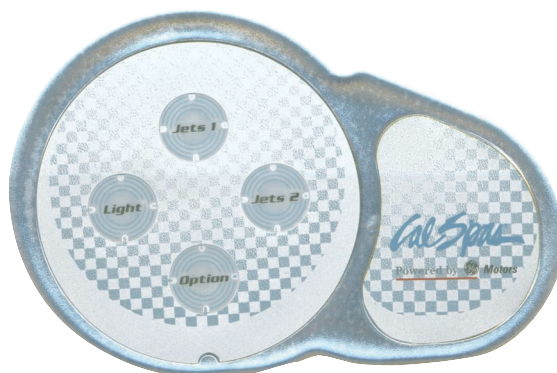


Figure 8. Panneau de commandes auxiliaires

Jets réglables

La majorité des jets de votre spa sont réglables. Orienter un jet réglable vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) diminuera le volume d'eau passant par le jet. L'orienter vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) augmentera le volume d'eau passant par le jet. (Voir l'exemple illustré à la figure 9 ci-dessous.)

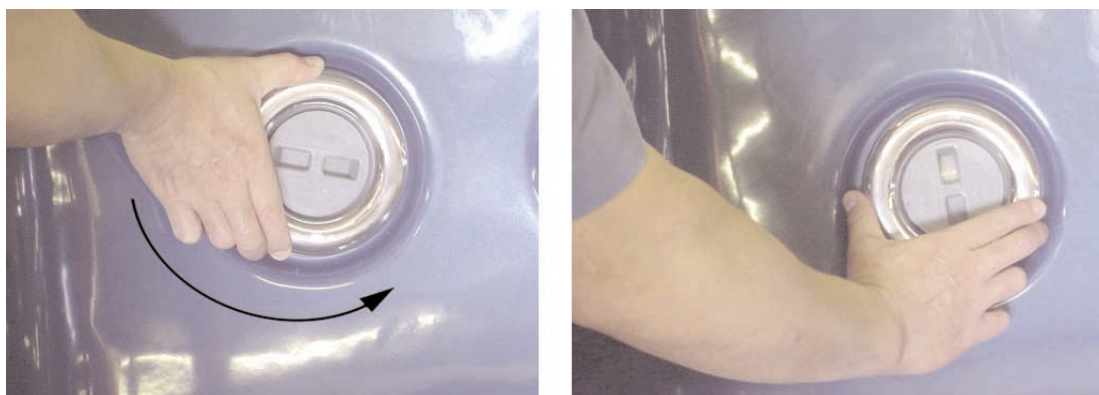


Figure 9. Orientation d'un jet réglable

REMARQUE : Les jets de cou seront inversés lors du réglage de la pression.

Valves de dérivation

Les valves de dérivation sont les boutons les plus gros situés sur le dessus de votre spa (voir figure 10). Elles vous permettent de dévier l'eau des jets d'un côté du spa à l'autre et, dans la plupart des cas, des jets du sol aux jets des parois. Il suffit, pour ce faire, de faire tourner la valve de dérivation vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour diminuer le volume d'eau s'écoulant par un groupe de jets. Pour augmenter le volume d'eau s'écoulant de l'autre groupe de jets, il suffit de la faire tourner vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).



Figure 10. Valve de dérivation

Valve de dérivation d'écoulement Cal Spas™

Le système de dérivation d'écoulement Cal Spas™ (voir figure 11) utilise une ou plusieurs soupapes motorisées pour varier l'action de jet entre certaines zones du spa. Ces soupapes sont programmées pour s'arrêter à sept positions différentes. Ces positions sont représentées par les voyants DEL sur le panneau de commande de la valve de dérivation d'écoulement.

Au fur et à mesure du déplacement des soupapes, les DEL alternent entre la position actuelle et la position souhaitée jusqu'à obtention de cette dernière.

Lors de la mise en route, toutes les DEL s'allument une à la fois tandis que les soupapes se déplacent pendant approximativement 17 secondes. Immédiatement à la suite du processus de démarrage, la ou les soupapes se déplacent en position centrale et la DEL centrale s'allume.



Figure 11. Valve de dérivation d'écoulement Cal Spas™

Fonctions des boutons



Chaque pression fera avancer la ou les soupapes d'un cran. La DEL allumée se déplacera vers le haut (dans le sens des aiguilles d'une montre) à la prochaine position disponible.



Chaque pression fera avancer la ou les soupapes d'un cran. La DEL allumée se déplacera vers le bas (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) à la prochaine position disponible.



Ce bouton permet de mettre la ou les soupapes à leurs positions les plus extrêmes. La première pression déplacera la ou les soupapes et fera déplacer la DEL en position vers le haut (dans le sens des aiguilles d'une montre). La pression suivante déplacera la ou les soupapes dans l'autre sens et la DEL se déplacera vers le bas (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).



Appuyez sur ce bouton pour centrer la ou les soupapes et allumer la DEL centrale.

Diffuseurs d'air

Les diffuseurs d'air sont les boutons les plus petits situés sur la partie supérieure de votre spa. Ils se distinguent des soupapes de dérivation par les flèches et les mentions « OFF », « ON » et « AIR » inscrites dessus. (Voir figure 12.) Chaque diffuseur vous permet d'apporter un mélange d'air par la pression des jets. Pour les utiliser, il suffit de tourner le bouton du diffuseur vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour augmenter le volume d'air introduit par les jets. Pour diminuer le volume d'air par le biais des jets, il suffit de tourner le bouton vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).



Figure 12. Diffuseurs d'air

Adjustable Therapy System™ (système thérapeutique réglable en option)

Les spas munis de l'Adjustable Therapy System™ (ATS) vous permettent un contrôle total du siège et/ou lit thérapeutique. Ce système exclusif vous offre un fonctionnement pratique grâce à ses commandes situées près du

siège, sept modes de massages différents et un mode de démonstration relaxant - le tout au simple toucher d'un bouton (figure 13).

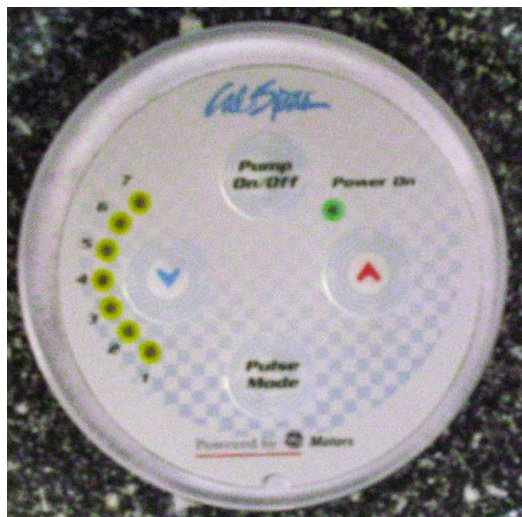


Figure 13. Commande de siège Adjustable Therapy System™

Pump On/Off (Pompe marche/arrêt)

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire marcher ou d'arrêter la pompe du siège ATS™. Appuyez une seule fois sur ce bouton pour activer la pompe. Une fois activée, le voyant DEL vert s'allumera sur le panneau de commande pour indiquer que le système est en marche. Pour arrêter la pompe, il suffira d'appuyer sur le bouton PUMP ON/OFF une seconde fois.

REMARQUE : Cette pompe doit être activée avant de pouvoir faire fonctionner toute autre fonction de ce système.

Pulse Mode (mode de pulsations)

Ce bouton permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver la commande de massage ATS™. Appuyez sur le bouton Pulse une seule fois pour activer la commande de massage. Une fois ce bouton appuyé, la DEL orange en position numéro 1 s'allumera pour indiquer que le mode pulsations numéro 1 a été sélectionné. Le fait d'appuyer sur le bouton « up » ou « down » fera monter ou descendre la DEL orange au mode pulsations suivant.

REMARQUE : Attendez une seconde entre chaque sélection de bouton. Le fait d'appuyer sur le bouton rapidement risque d'entraîner un fonctionnement anormal. Pour éteindre le mode de pulsations et revenir au fonctionnement de pompe normal, il suffit d'appuyer sur le bouton PULSE MODE une seconde fois.

Up (vers le haut)

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire défiler vers le haut les sept modes de massage, un à la fois. Chaque mode offre un massage à pulsations différent. Certains modes sont plus rapides que d'autres, il vous suffit donc de les faire défiler pour trouver le massage que vous préférez.

Down (vers le bas)

Ce bouton permet à l'utilisateur de faire défiler vers le bas les sept modes de massage, un à la fois.

Mode démonstration

Après avoir activé les modes pompe et pulsations, appuyez en même temps sur les boutons UP et DOWN et maintenez-les enfoncés pendant deux secondes puis relâchez. Dans ce mode, le système passera automatiquement au mode de massage suivant toutes les 20 secondes. Une fois que l'utilisateur a trouvé le mode de massage qui lui convient, il suffira d'appuyer sur le bouton UP ou DOWN pour arrêter le mode démonstration dans ce mode de massage.

Fonctionnement de votre spa

Mode Time Reset (mode de réinitialisation de l'horloge)

Le mode de pulsations fonctionnera normalement pendant 15 minutes puis s'arrêtera automatiquement. Pour une session supplémentaire de 15 minutes, appuyez sur le bouton PUMP ON/OFF et le bouton PULSE MODE. Une DEL verte clignotera et la pompe fonctionnera sur mode à haute vitesse pendant 15 minutes afin de refroidir le système. Après cela, la pompe s'arrêtera automatiquement et la DEL verte du panneau continuera de clignoter pendant une minute puis s'arrêtera automatiquement. Après la deuxième session de quinze minutes, le système effectuera un cycle de refroidissement de deux heures maximum. Dans ce mode de refroidissement, l'utilisateur ne peut que faire fonctionner la pompe (en appuyant une nouvelle fois sur le bouton PUMP ON/OFF). Néanmoins, le mode massage ne pourra être réactivé qu'une fois le mode de refroidissement écoulé.

Système en Pulse Mode

Le système en mode de pulsations s'arrêtera pendant deux heures sauf s'il est réinitialisé par la procédure suivante. Pendant cette période la pompe fonctionnera à une vitesse maximum.

1. En position off, appuyez une fois sur le bouton PULSE MODE.
2. La lumière verte clignotera pour indiquer la réinitialisation.

Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa

10 Modes d'éclairage spectaculaire

Essayez chacun des différents modes d'éclairage en éteignant et en rallumant l'éclairage du spa pour modifier les effets d'éclairage :

- BLANC : blanc pur et brillant
- SLOW SPECTRE : fondu lumineux, lent passant par toutes les couleurs
- SOLEIL : spirale jaune et orange
- BLEU : bleu clair et brillant
- ROUGE : rouge éclatant et revigorant
- VERT : vert luxuriant naturel
- MAGENTA : éclat rajeunissant en rose, bleu et rouge
- FONDU OCÉAN : fondu de bleus et de verts
- FONDU POSTCOMBUSTION : fondu de rouge, orange, rose, jaune et violet
- SALVE DE COULEURS : éclairage stroboscopique énergétique passant par toutes les couleurs

Fonctionnement de l'éclairage multicolore du spa

1. Pour allumer l'éclairage du spa, appuyez sur le bouton LIGHT sur le panneau de commande supérieur.
2. Pour passer en revue les différents choix de couleurs, appuyez sur le bouton et relâchez-le. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous passez à la couleur suivante.
3. Pour éteindre l'éclairage du spa après son utilisation, appuyez sur le bouton LIGHT.

Utilisation de la fonction d'éclairage aléatoire

1. Pour allumer l'éclairage du spa, appuyez sur le bouton LIGHT sur le panneau de commande supérieur.

2. Faites défiler la gamme de couleurs à deux reprises. Une fois le dernier éclairage du second cycle allumé, la fonction d'éclairage aléatoire est activée et l'éclairage du spa passe d'un éclairage à l'autre, successivement.
3. Pour éteindre l'éclairage du spa après son utilisation, appuyez sur le bouton LIGHT.

La fonction de fondu lent est activée juste après la couleur blanche. La première couleur est le vert, puis l'éclairage passe lentement par le spectre de couleurs. Le fondu rapide fait la même chose que le fondu lent mais plus rapidement.

Couverture du spa

Important! Laissez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé!

- Les spas couverts consomment moins d'électricité pour maintenir la température réglée.
- Couvrir votre spa protégera le fini de la coque de votre spa contre les méfaits des rayons ultraviolets.
- Il est impératif de couvrir le spa pour conserver la validité de votre garantie.
- Le fait de couvrir votre spa permettra d'empêcher tout enfant de tomber dans l'eau et de se noyer.

Reportez-vous au manuel accompagnant votre couverture pour consulter les instructions concernant le montage des verrous ainsi que la façon de verrouiller et de déverrouiller la couverture.

En outre, alors que la couverture du spa est rigide, elle n'est pas prévue pour supporter un poids quelconque. Par conséquent, par mesure de sécurité et pour préserver la longévité de votre couverture, il ne faut absolument pas s'asseoir, se mettre debout ou encore s'allonger dessus; il ne faut pas non plus placer d'objets dessus.

Aromathérapie

Cet accessoire optionnel est très facile à utiliser. Il suffit de déboucher le compartiment aromathérapie, d'y déposer un sachet de billes d'aromathérapie parfumées et de le reboucher.

Cascades

Certaines séries de spas sont munies de cascades en option. Lorsque la pompe de surpression est activée, tournez le bouton près de la cascade. L'eau commencera immédiatement à s'écouler.

Traitement de la qualité de l'eau

Programme de traitement chimique

Une eau de spa d'excellente qualité peut facilement s'obtenir en utilisant les bons produits chimiques et en mettant en place un programme d'eau limpide. La clé pour avoir une eau propre, limpide et saine est de bien comprendre la manière dont l'eau du spa réagit avec les utilisateurs, le fonctionnement et l'emploi de produits chimiques. C'est ce que le Programme Clear Water, soit Eau limpide, vous permettra de comprendre.

Avant de remplir votre spa pour la première fois ou après la vidange périodique, il vous faudra suivre ce programme initial pour prolonger la longévité de l'eau et la performance. Si vous suivez un programme Eau limpide au brome ou au chlore, vous constaterez que les deux procédures initiales sont identiques à l'exception de l'étape 4. Comme pour tous les dosages chimiques indiqués dans le programme Eau limpide, les dosages initiaux sont prévus pour des spas d'une capacité de 18,9 hl (500 gallons). Veuillez ajuster les dosages de produits chimiques en fonction de la capacité de votre propre spa.

Mise en route

1. Nettoyez soigneusement le spa à l'aide du produit Cal Spas™ Multi-Purpose Cleaner.
2. Appliquez une couche protectrice de Cal Spas™ Fast Sheen sur la surface acrylique.
3. Remplissez le spa au niveau d'eau approprié avec de l'eau du robinet. (N'utilisez pas d'eau douce.)
- 4a Traitement au brome : Ajoutez 5,9 cl (2 onces) de Cal Spas™ Go Brom pour établir un niveau de base de brome.
- 4b. Traitement au chlore : Ajoutez deux cuillères à soupe de Cal Spas™ Granular Chlorine à l'eau du spa.
5. Versez 8,9 cl (3 onces) de Cal Spas™ Metal Protector au centre du spa.
6. Saupoudrez 5,9 cl (2 onces) de Cal Spas™ Oxidizer Shock au centre du spa, laissez le spa découvert et activez les jets pendant 30 minutes avant de le recouvrir.
7. Attendez 24 heures avant de contrôler les taux et de mettre en œuvre les programmes Eau limpide au brome ou au chlore.

Utilisateurs de brome

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas™. La plupart des fabricants de produits chimiques utilisent des formules et dosages chimiques différents. Seuls les produits chimiques Cal Spas™ sont spécialement formulés pour fournir un équilibre chimique à des dosages inférieurs. Chose que vous pourrez constater en comparant les étiquettes et les dosages. Les produits chimiques Cal Spas™ vous offriront une plus grande protection et une meilleure performance.

Lisez et suivez toujours toutes les consignes imprimées sur les bouteilles et les emballages de produits chimiques.

Premier jour (lundi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test. (Vérifiez qu'elles ne sont pas périmées.)
2. Ajoutez deux pastilles de brome dans le flotteur. (La quantité de pastilles requise dépendra de la température de l'eau.)
3. Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant. (Voir les sections sur le pH et l'alcalinité pour de plus amples informations.)
4. Ajoutez 5,9 cl (2 onces) de « Stain and Scale Defense ».
5. Retirez le filtre sale du spa et placez-le dans la solution de nettoyage liquide de filtre.
6. Placez votre cartouche de rechange, sèche et propre, dans le spa.
7. Aspirez votre spa à l'aide de l'aspirateur Cal Spas™.

Deuxième jour (mercredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test. (Vérifiez qu'elles ne sont pas périmées.)
2. Ajustez l'alcalinité totale et le pH si besoin est. (Voir les sections sur le pH et l'alcalinité pour de plus amples informations.)
3. Retirez le filtre de la solution « Liquid Filter Cleaner », rincez-le et laissez-le sécher.

Troisième jour (vendredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test. (Vérifiez qu'elles ne sont pas périmées.)
2. Vérifiez le flotteur de brome pour vous assurer que la quantité de pastilles de brome est suffisante. (Ajoutez-en une le cas échéant.)
3. Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant. (Voir les sections sur le pH et l'alcalinité pour de plus amples informations.)
4. Ajoutez 1,9 cl/1 once de produit « Oxidizer Shock ».

Tous les mois

Vérifiez la zone d'équipement pour présence éventuelle de fuites, rongeurs et insectes.

Tous les 3 à 4 mois

1. Vidangez et nettoyez votre spa à l'aide du produit Multi-Purpose Cleaner.
2. Polissez la surface acrylique à l'aide du produit Fast Sheen.
3. Nettoyez et traitez la couverture, les coussins du spa et la jupe Ultra Spa à l'aide du produit de protection « Cover Protector ».

Tous les 6 mois

Nettoyez et traitez les jupes de spa en séquoia et les pavillons de jardin à l'aide du produit d'entretien « Nu-Spa redwood stain renewer & brightener ».

Programme Eau limpide Cal Spas™ (Chlore)

Ce programme ainsi que ses dosages chimiques s'appliquent uniquement aux produits chimiques Cal Spas™. La plupart des fabricants de produits chimiques utilisent des formules et dosages chimiques différents. Seuls les produits chimiques Cal Spas™ sont spécialement formulés pour fournir un équilibre chimique à des dosages inférieurs. Chose que vous pourrez constater en comparant les étiquettes et les dosages. Les produits chimiques Cal Spas™ vous offriront une plus grande protection et une meilleure performance.

Lisez et suivez toujours toutes les consignes imprimées sur les bouteilles et les emballages de produits chimiques.

Premier jour (lundi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test. (Vérifiez qu'elles ne sont pas périmées.)
2. Ajoutez deux cuillères à soupe de chlore en granules. (La dissipation du chlore variera en fonction de la température de l'eau.)
3. Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant. (Voir les sections sur le pH et l'alcalinité pour de plus amples informations.)
4. Ajoutez 5,9 cl (2 onces) de « Stain and Scale Defense ».
5. Retirez le filtre sale du spa et placez-le dans la solution de nettoyage liquide de filtre.
6. Placez votre cartouche de rechange, sèche et propre, dans le spa.

Traitement de la qualité de l'eau

7. Aspirez votre spa à l'aide de l'aspirateur Cal Spas™.

Deuxième jour (mercredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test. (Vérifiez qu'elles ne sont pas périmées.)
2. Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant. (Voir les sections sur le pH et l'alcalinité pour de plus amples informations.)
3. Retirez le filtre de la solution « Liquid Filter Cleaner », rincez-le et laissez-le sécher.

Troisième jour (vendredi)

1. Contrôlez l'eau du spa à l'aide de bandelettes de test. (Vérifiez qu'elles ne sont pas périmées.)
2. Ajoutez deux cuillères à soupe de chlore en granules. (La dissipation du chlore variera en fonction de la température de l'eau.)
3. Ajustez l'alcalinité totale, puis le pH le cas échéant. (Voir les sections sur le pH et l'alcalinité pour de plus amples informations.)
4. Ajoutez 1,9 cl/1 once de produit « Oxidizer Shock ».

Tous les mois

Vérifiez la zone d'équipement pour présence éventuelle de fuites, rongeurs et insectes.

Tous les 3 à mois

1. Vidangez et nettoyez votre spa à l'aide du produit Multi-Purpose Cleaner.
2. Polissez la surface acrylique à l'aide du produit Fast Sheen.
3. Nettoyez et traitez la couverture, les coussins du spa et les jupes Ultra Spa à l'aide du produit de protection « Cover Protector ».

Tous les 6 mois

Nettoyez et traitez les jupes de spa en séquoia et les pavillons de jardin à l'aide du produit d'entretien « Nu-Spa redwood stain renewer & brightener ».

Eau propre grâce au stabilisateur d'eau magnétique Cal Balance™

Le stabilisateur d'eau magnétique exclusif de Cal Spas, Cal Balance™, favorise naturellement une eau propre en organisant les molécules d'eau en une charge positive qui non seulement permet de coaguler les débris pour une filtration améliorée mais encore piège calcium et tartre en les maintenant en suspension, ce qui donne à l'eau un toucher doux et soyeux. Grâce la combinaison de ces composants d'avant-garde, le système de filtration de Cal Spas est conçu pour garantir une filtration continue à 100 % de l'eau. Ceci garantit également que votre eau sera claire comme du cristal.

Ozonneurs Cal Zone

Cal Zone Quest 1000 Ozonator™

Votre nouveau Cal Zone Quest 1000 Ozonator™ (figure 14) est un dispositif d'élimination de bactéries d'avant-garde. Ce système vous permettra de maintenir une eau propre et limpide tout en minimisant les coûts et le temps associés à l'administration de produits chimiques.

Fonctionnement

Votre Cal Zone Quest 1000 Ozonator™ fonctionnera automatiquement pendant les cycles de filtration ainsi que lorsque le spa fonctionne à basse vitesse. Le voyant indicateur d'ozone sur l'ozonateur Quest 1000 s'allumera en violet pour vous indiquer que le système est opérationnel.

Remarque : En raison de la nature du voyant ozone, il est difficile de le voir en plein jour. Celui-ci doit donc être vérifié la nuit ou à l'ombre.



Figure 14. Cal Zone Quest 1000 Ozonator™

Cal Zone Quest 2000 Ozonator™

Votre nouveau Cal Zone Quest 2000 Ozonator™ (figure 15) est un dispositif d'élimination de bactéries d'avant-garde. Ce système vous permettra de maintenir une eau propre et limpide tout en minimisant les coûts et le temps associés à l'administration de produits chimiques.



Figure 15. Cal Zone Quest 2000 Ozonator™

Fonctionnement

Votre Cal Zone Quest 2000 Ozonator™ fonctionnera automatiquement pendant les cycles de filtration. Lorsque le spa est en cycle de filtration, le voyant indicateur d'ozone sur le panneau de commande supérieur s'allumera, vous indiquant que le boîtier de commande alimente le système Cal Zone Quest 2000 Ozonator™.

Située sur le devant vers le bas se trouve la chambre de mélange d'ozone. Lorsque celle-ci fonctionne, le voyant est violet/noir.

REMARQUE : En raison de la nature du voyant ozone, il est difficile de le voir en plein jour. Celui-ci doit donc être vérifié la nuit ou à l'ombre.

Entretien de l'ozonateur

Votre nouveau Cal Zone Quest 2000 Ozonator™ a été conçu pour être facile à entretenir. Pour remplacer la cartouche d'ozone, il suffit de suivre les directives indiquées sur le devant du système d'ozone.

Eau propre grâce au système Cal Clarity™

Cette section s'adresse UNIQUEMENT aux propriétaires de spas munis du générateur de brome automatique Cal Clarity™. Si votre spa n'est pas muni d'un générateur de brome Cal Clarity™, il vous faut lire la rubrique précédente qui explique le programme Eau limpide de Cal Spas™.

Les procédures suivantes expliquent la manière de garder l'eau de votre spa propre et limpide grâce au générateur de brome automatique. Ce chapitre étant le plus important de ce manuel, nous vous recommandons *fortement* de le lire attentivement.

Générateur de système Cal Clarity™

Votre générateur de système Cal Clarity™ (figure 16) vous permettra de garder l'eau de votre spa propre et limpide. Méthode préférée pour maintenir l'équilibre chimique de l'eau de votre spa, celle-ci est relativement peu coûteuse, pratiquement sans entretien et extrêmement efficace pour vous permettre de profiter au maximum de votre spa.

Le générateur de brome automatique élimine le besoin d'acheter, d'entreposer et de manipuler des produits chimiques puissants ou dangereux, et est d'un emploi facile. Il ne fonctionnera pas avec le Cal Zone Quest Ozonator™.

Utilisez le cadran pour augmenter ou diminuer le niveau de brome généré, ou tournez-le complètement dans le sens des aiguilles d'une montre pour le désactiver.

Reportez-vous à la section sur le traitement de l'eau du spa grâce au générateur de brome automatique pour savoir comment ajuster le niveau de brome approprié.

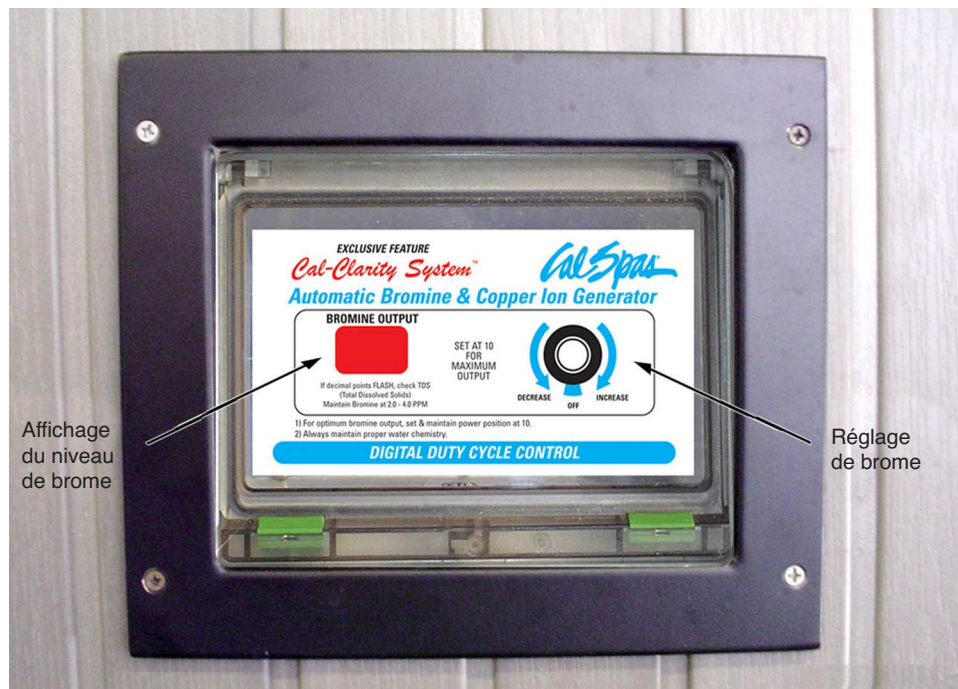


Figure 16. Générateur de brome

Composition chimique de l'eau pour mise en route

Avant de faire fonctionner le générateur de brome, veuillez à établir et à contrôler la composition chimique de l'eau suivante :

- La quantité de TDS (matières dissoutes totales) doit être inférieure à 500 ppm (parts par million) avant d'ajouter la réserve de bromure de sodium TRU-BLU dans l'eau du spa. (La plage idéale est de 50 à 300 ppm.) Ajoutez TRU-BLU à un taux de 0,9 kg (2 lb) tous les 370 l (100 gallons US). Les TDS doivent être approximativement de 2 500 ppm et ne doivent pas dépasser 3 500 ppm.
- Le pH doit se trouver entre 7,2 et 7,8. (La plage idéale est de 7,4 à 7,6.)
- L'alcalinité totale doit se trouver entre 80 et 120 ppm.
- Le stabilisateur de chlore doit être de 0 ppm.

Mise en route du générateur de brome Cal Clarity™

1. Une fois le spa rempli, assurez-vous que le cadran sur le générateur de brome se trouve en position OFF.
2. Équilibrez à la fois le pH et l'alcalinité.
3. Assurez-vous de régler la pompe du spa sur HIGH.
4. Secouez bien chaque flacon pour décomposer tout grumeau puis saupoudrez un flacon de 0,9 kg (2 lb) de bromure de sodium TRU-BLU tous les 370 l (100 gallons US) d'eau uniformément sur la surface de l'eau. Attendez trois à cinq minutes avant de passer à l'étape suivante pour que TRU-BLU se dissolve complètement.
5. Faites tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'affichage DEL (à la droite du cadran) indique 10. Ceci marquera le début de l'accumulation d'une réserve de brome.
6. Surveillez le niveau de brome jusqu'à ce qu'il se trouve dans la marge recommandée. (Cette procédure risque de prendre quelques jours en fonction de la qualité de l'eau utilisée lors du remplissage initial.)

REMARQUE : Il faut parfois plusieurs jours avant que le brome se stabilise parce que l'eau que vous mettez dans votre spa contient des impuretés qui doivent être neutralisées, utilisant ainsi tout le brome initial généré. Vous pouvez accélérer cette procédure en « choquant » l'eau avec un produit sans chlore.

7. Une fois le niveau souhaité obtenu, tournez le cadran jusqu'à obtention d'un réglage de maintien. (Trouver votre réglage de maintien risque également de prendre quelques jours. Testez l'eau une fois par jour lorsque vous utilisez votre spa. Contrôler l'utilisation de votre spa et ajuster le niveau de sortie du générateur de brome vous permettra d'arriver à votre réglage de maintenance lorsque, après une période d'utilisation normale de votre spa, vous n'avez plus besoin d'ajuster le niveau de sortie de votre générateur de brome pour conserver le niveau de brome dans la marge recommandée par le fabricant.)

Le réglage approprié pour votre générateur de brome dépendra de la fréquence d'utilisation de votre spa. Un spa ayant un nombre de baigneurs supérieur à la moyenne exigera un réglage supérieur sur le générateur de brome. Ceci signifie simplement que le générateur de brome doit produire plus de brome pour maintenir le niveau recommandé par le fabricant. Si le spa n'est pas muni de pompe circulatrice fonctionnant en permanence, assurez-vous alors que le cycle de filtration de votre spa est programmé de manière à ce que l'eau circule au moins quatre heures par jour pour assurer une production adéquate de brome. (Les spas ayant un nombre de baigneurs supérieur à la moyenne risquent d'avoir besoin d'un cycle de filtration plus long.)

Maintien d'une composition chimique appropriée de l'eau

pH idéal

Le pH idéal doit être compris entre 7,2 et 7,6.

L'abréviation pH signifie potentiel d'hydrogène. Ce test détermine la teneur en acide de l'eau de votre spa. Ce test doit être effectué une fois par semaine et ajusté en conséquence. Ajoutez toujours les produits chimiques dans l'eau - n'ajoutez jamais l'eau aux produits chimiques.

- Si le pH est supérieur à 7,6, abaissez-le en ajoutant de l'acide chlorhydrique ou du bisulfate de sodium.
- Si le pH est inférieur à 7,2, élevez-le en ajoutant une base (telle que du bicarbonate de soude ou du carbonate de sodium).

Consultez votre distributeur de spas pour obtenir les produits chimiques Cal Spas™ pour ajuster votre pH.

Complications pouvant résulter d'un pH élevé :

- L'aseptisant risque de ne pas pouvoir éliminer les algues ou les bactéries.
- Des matières solides risquent d'émaner de la solution.
- L'eau risque de devenir trouble.
- Du calcium risque de provenir de la solution et de provoquer un entartrage ou une irritation oculaire.

Complications pouvant résulter d'un pH bas :

- L'eau deviendra trop acide et entraînera une irritation oculaire
- Détérioration du spa et de ses composants

N'oubliez pas non plus que la pluie ou l'ajout d'eau fraîche entraînera une modification du pH.

Alcalinité totale

L'alcalinité totale idéale doit se trouver entre 80 et 120 ppm.

L'alcalinité totale est un contrôle effectué une fois par mois pour établir la quantité de matériaux alcalins dans l'eau. Il mesure également la capacité de l'eau à neutraliser l'acide et agit comme tampon contre des changements brusques de pH.

- Si l'alcalinité totale est élevée, abaissez-la en ajoutant de petites quantités de bisulfate de sodium ou d'acide chlorhydrique sur une période de trois jours. Suivez les consignes sur l'étiquette en fonction de la taille de votre spa.
- Si l'alcalinité totale est basse, élevez-la en ajoutant du bicarbonate (par ex., bicarbonate de soude).

Consultez votre distributeur de spas pour obtenir les produits chimiques Cal Spas™ pour ajuster votre alcalinité totale.

Matières dissoutes totales

La marge idéale avant d'ajouter TRU-BLU est de 50 à 300 ppm.

La marge idéale après avoir ajouté TRU-BLU à un taux de 0,9 kg (2 lb) tous les 370 l (100 gallons) est de 2 500 ppm.

Mise au point du pH

Mise au point du pH avec du bisulfate de sodium

**Lecture du pH avant ajout
de produits chimiques :**

**Bisulfate de sodium à ajouter
(spa de 1 850 litres/500 gallons)**

Traitement de la qualité de l'eau

7,8 à 8,0 ppm	28 g/1 once
8,0 à 8,2 ppm	42,5 g/1,5 once
Supérieur à 8,4 ppm	56,6 g/2 onces

Testez à nouveau la valeur du pH du spa en laissant passer deux heures et refaites les étapes ci-dessus le cas échéant. Le pH est étroitement lié à l'alcalinité totale de votre spa. Contrôlez la valeur du pH du spa au moins deux fois par mois. La marge correcte du pH se trouve entre 7,2 et 7,8 ppm. Plus le pH est bas, plus le brome est efficace dans l'assainissement de l'eau du spa.

Attention : Si l'eau devient trop acide (pH inférieur à 7,2), les surfaces et les composants du spa risquent d'être endommagés.

Le pH a un effet direct sur l'efficacité de la désinfection de l'eau de votre spa! Il affecte également le confort des baigneurs. Tout déséquilibre risque de provoquer une irritation oculaire.

Mise au point du niveau de brome

Comme il l'a été indiqué plus haut, les niveaux de brome souhaités varient entre les spas, essentiellement en fonction du nombre de baigneurs. Vous pourrez rapidement déterminer le niveau qui convient à votre spa. Naturellement, si les relevés de brome sont inférieurs à ceux désirés, il vous suffit de remonter le niveau sur le générateur de brome. De même, si les relevés sont trop élevés, il vous suffit d'en abaisser le niveau sur le même cadran. Le niveau de brome diminuera alors progressivement au taux de production requis pour convenir à vos besoins.

Détermination du niveau de bromure de sodium

Il est important de pouvoir maintenir la quantité appropriée de bromure de sodium TRU-BLU dans l'eau de votre spa. Pour ce faire, il vous suffit de suivre les directives ci-dessous : certains facteurs doivent, néanmoins, être pris en considération. Généralement, vous remarquerez qu'au fil des semaines et des mois d'utilisation de votre spa, le niveau de l'eau diminuera et ce, pour plusieurs raisons. Tout d'abord, l'évaporation. Ensuite, une conséquence de la baisse du niveau d'eau, due aux éclaboussures, à la sortie des baigneurs, etc. La première cause de la perte d'eau - à savoir, l'évaporation - ne diminuera pas le bromure de sodium présent dans votre spa étant donné que le bromure de sodium ne s'évapore pas. La seconde cause - à savoir la perte d'eau autrement causée que par évaporation - provoquera, toutefois, une perte d'une certaine quantité de bromure de sodium.

Étant donné qu'il est impossible de connaître la quantité d'eau perdue à cause de l'évaporation et pour toute autre raison, il est nécessaire de déterminer le niveau de bromure de sodium lorsque vous ajoutez de l'eau à votre spa. Des bandelettes de test de bromure de sodium sont en vente auprès de votre distributeur. Utilisez ces bandelettes pour déterminer la quantité, le cas échéant, de TRU-BLU à ajouter. Consultez votre distributeur pour de plus amples informations.

Questions courantes sur le générateur de brome automatique

- Q. Pourquoi les professionnels de piscines et de spas mettent-ils les consommateurs en garde contre l'utilisation de chlore dans les hot tubs et les spas?
- R. Le chlore est un produit chimique extrêmement corrosif qui risque d'endommager l'équipement; de plus, la plupart des spas maintiennent une température supérieure à 38 °C (100 °F) et le chlore s'évapore facilement à environ 36 °C (97 °F), laissant ainsi éventuellement l'eau du spa non traitée.
- Q. Quelle est la cause d'une odeur de poisson ou de moisi dans les spas?
- R. Un niveau de brome bas ou un manque de brome, généralement causé par l'oubli de remplir le générateur de brome ou bien de le remettre dans le spa après utilisation.

- Q. À quelle fréquence dois-je vidanger mon spa avec un générateur de brome automatique?
- R. Avec les programmes de traitement chimique traditionnels, les spas doivent être vidangés et nettoyés environ tous les trois mois pour éliminer tous les résidus et sous-produits accumulés dans l'eau. Toutefois, avec un générateur de brome automatique, le dépôt de résidus est tenu à un minimum et les propriétaires de spa peuvent ne pas avoir à vidanger et remplir leurs spas pendant un an au maximum.
- Q. Combien d'heures par jour devrai-je faire fonctionner la pompe de mon spa une fois que j'ai installé un générateur de brome automatique?
- R. La plupart des spas fonctionneront à quatre heures de circulation d'eau par jour mais, si vous remarquez que le cadran est en position de réglage élevé mais que le niveau de brome est inférieur à celui souhaité, vous pouvez faire fonctionner la pompe jusqu'à huit heures par jour. N'oubliez pas que tous les spas ne sont pas identiques (et ce, en raison des différents types et nombres de baigneurs, etc.). Vous pourrez, en très peu de temps, déterminer le bon cycle de circulation pour votre propre spa. (Notez également que, dans le cas d'une panne de courant, le cycle de filtration reviendra au réglage par défaut d'usine.)
- Q. Maintenant que j'ai un générateur de brome automatique, est-ce que j'ai toujours besoin de contrôler la composition chimique de mon spa?
- R. Oui, absolument! Il vous faut maintenir un pH et une alcalinité totale appropriés à tout moment, parce que le pH est directement lié à l'efficacité du brome pour désinfecter l'eau.
- Q. Pourquoi n'y a-t-il que peu ou pas d'odeur avec le générateur de brome automatique?
- R. Ceci est dû au processus de génération de brome électrolytique. Le champ électronique enrobant la cellule génératrice de brome détruit les « bromamines » qui sont la cause de l'odeur forte et désagréable (non pas le brome à proprement dit).
- Q. Pourquoi l'affichage passe-t-il à un signe négatif toutes les quelques minutes?
- R. Cet indicateur vous informe que la polarité des électrodes change toutes les deux minutes. Ce processus sert à nettoyer la cellule des électrodes pour empêcher tout dépôt de tartre dessus.
- Q. Mon générateur de brome automatique s'allume mais je n'obtiens aucun relevé de brome.
- R. Il existe trois raisons pour cela :
1. Il faut parfois plusieurs jours avant que le brome se stabilise parce que l'eau que vous mettez dans votre spa contient des impuretés qui doivent être neutralisées, utilisant ainsi tout le brome initial généré. Reportez-vous à la section sur la façon de résoudre ce problème.
 2. Le relevé de TDS (matières dissoutes totales) risque d'être trop élevé - la production de brome sera affaiblie lorsque le titrage de TDS dépasse 3 500 ppm.
 3. Le niveau de phosphate risque d'être trop élevé - la production de brome sera affaiblie lorsque le niveau de phosphate dépasse 1 125 ppb. Consultez votre distributeur sur les produits qui réduisent les phosphates.
- Q. Mon générateur de brome automatique est sous tension mais ne s'allume pas.
- R. Contactez un électricien agréé pour examiner votre générateur de brome et votre spa.

Nettoyage et entretien de votre spa

Nettoyage et remplacement du filtre

Filtration

La filtration est l'une des étapes les plus importantes pour vous assurer d'une eau propre et limpide. Quelle que soit l'opinion de certaines personnes, il est bien moins onéreux de rectifier les problèmes de limpidité de l'eau en filtrant votre spa qu'en utilisant des quantités excessives de produits chimiques, des cycles de filtration excessifs ou encore en remplaçant l'eau.

Le système de filtration Cal Spas™ aspire simplement l'eau contaminée par le filtre exclusif Bio-Clean™, éliminant les débris de l'eau. Il redistribue alors l'eau qui vient d'être filtrée dans le spa par les différents jets. Les spas équipés de l'ozonateur Quest 2000 en option recevront également une injection d'ozone dans l'eau filtrée pour une protection supplémentaire contre les contaminants lors des cycles de filtration. La filtration garantit également un bon mélange des produits chimiques dans l'eau pour en augmenter leur efficacité.

Sur les spas à commande électronique, la filtration commence dès que les pompes sont amorcées et que l'écoulement d'eau est stabilisé. Au fur et à mesure que l'eau s'écoule par le filtre, la saleté et les débris sont éliminés et accumulés dans la cartouche du filtre. Alors que la cartouche du filtre accumule la saleté et les débris, l'écoulement d'eau est limité et la performance des jets réduite. En conséquence, votre spa risque de ne pas fonctionner ou chauffer correctement.

Nettoyez votre filtre périodiquement et remplacez-le le cas échéant.

Nettoyage du filtre

Votre nouveau spa Cal Spas a été conçu pour un entretien de filtre rapide et aisé. La cartouche de filtre doit être nettoyée une fois par semaine. Ces directives s'appliquent aux systèmes de filtration simple et double (figure 17).

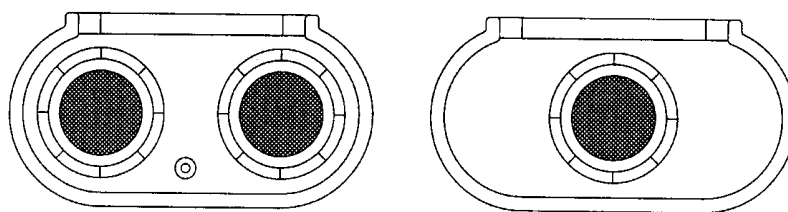


Figure 17. Systèmes de filtration double et simple

1. Mettez le spa hors tension au niveau du disjoncteur.
2. Retirez le couvercle (le cas échéant) du ou des filtres en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et soulevez-le.
3. Retirez le panier du ou des filtres. Sur certains modèles, il vous faudra aligner les parties plates du panier de filtre et le boîtier.
4. Retirez le ou les filtres en les tirant vers vous.
5. Nettoyez le filtre avec un tuyau d'arrosage comme suit :
 - a. Tenez le filtre à la verticale.
 - b. Vaporisez les cartouches de filtre au jet pleine pression en commençant par le haut puis en descendant le long de chaque pli.
 - c. Retournez la cartouche du filtre et répétez l'étape 5b.
 - d. Remontez la cartouche de filtre dans le sens inverse du démontage.

- e. Nettoyez la ou les cartouches de filtre tous les mois. Utilisez uniquement un produit chimique de nettoyage de filtres approuvé par Cal Spas™.

Cartouche de filtre exclusive Bio-Clean™

La cartouche de filtre a pour objet d'éliminer les impuretés, le sable, les minéraux, les phosphates, les polluants des baigneurs et autres matières solides du spa. Malheureusement, certains propriétaires de spas n'incluent pas le nettoyage du filtre dans leur programme de traitement chimique. Les filtres accumulent les débris et deviennent un milieu idéal pour la croissance bactériologique.

Le filtre exclusif Bio-Clean™ de Cal Spas™ est la seule cartouche de filtre antibactérienne sur le marché à l'heure actuelle. Posséder une cartouche de filtre qui empêche la prolifération de bactéries vous apporte simplement une protection supplémentaire toutes les fois que vous oubliez de nettoyer le filtre. Nous vous recommandons donc de remplacer la cartouche de filtre de votre spa uniquement par une cartouche de filtre Bio-Clean™ et ce, pour une protection et une tranquillité d'esprit garanties.

Vidange de votre spa portable

Votre spa doit être vidangé tous les quatre à six mois et rempli d'eau du robinet d'eau fraîche. La méthode de vidange recommandée pour votre spa est la suivante :

1. Mettez le spa hors tension au niveau du disjoncteur.
2. Retirez tous les filtres.

Si la soupape de vidange est montée sur le côté de la jupe du spa (comme l'indique la figure 18), passez à l'étape 5.



Figure 18. Soupape de vidange montée sur la jupe

Si la soupape de vidange est située à l'intérieur de la jupe du spa :

3. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les vis du panneau d'accès et ouvrez-le.
4. Repérez l'embout du tuyau comportant le robinet d'arrosage de 3/4 po (figure 19).

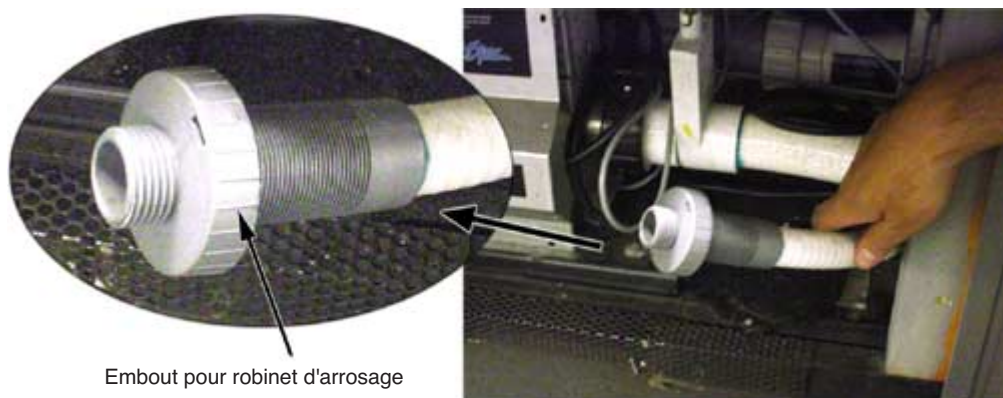


Figure 19. Robinet d'arrosage de 3/4 po

5. Raccordez l'extrémité femelle d'un tuyau d'arrosage au dispositif de vidange.
6. Placez l'autre extrémité du tuyau à l'endroit où vous souhaitez évacuer l'eau vidangée.
7. Tournez l'embout du robinet d'arrosage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et tirez pour ouvrir le dispositif de vidange.
8. Laissez le spa sécher complètement puis retirez le tuyau d'arrosage.
9. Tournez l'embout du robinet d'arrosage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

Hivérisation (vidange par temps froid)

Dans de nombreuses régions du pays, la température descend souvent au-dessous de 0 °C (32 °F). Nous vous recommandons donc de toujours conserver votre spa rempli d'eau et de le faire fonctionner à une température normale, à savoir comprise entre 27 °C et 38 °C (80 °F et 100 °F). Ceci permettra de réduire le risque de détérioration par le gel de votre spa et de ses composants.

AVERTISSEMENT : S'IL S'AVÈRE NÉCESSAIRE DE VIDANGER VOTRE SPA, VEUILLEZ NE PAS OUBLIER LA POSSIBILITÉ DE GEL DES COMPOSANTS ET DE LA CANALISATION DE VOTRE SPA. LE RESPECT STRICT DES DIRECTIVES CI-DESSOUS NE GARANTIT PAS LA PROTECTION ABSOLUE DE VOTRE SPA CONTRE LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE GEL QUI, PAR CONSÉQUENT, RISQUE D'ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

1. Ouvrez tous les couvercles de filtres.
2. Retirez les paniers de filtres et les filtres.
3. Vidangez complètement votre spa comme il l'est décrit plus haut.
4. Retirez les bouchons de vidange situés sur le devant des pompes.
5. Débranchez les raccords situés de part et d'autre de la pompe.
6. À l'aide d'un aspirateur pour déchets solides et liquides, éliminer l'eau restante dans les jets et la zone d'équipement.
7. Couvrez votre spa à l'aide d'une couverture de spa adéquate et d'une bâche de protection contre les intempéries pour vous assurer d'une étanchéité parfaite du spa à la pluie et à la neige.

Nettoyage de la couverture, de la coque et des coussins

En raison des méfaits constants subis par la couverture et les coussins de votre spa, il vous faudra les protéger en appliquant du produit « Vinyl and Leather Cleaner » dans le cadre de votre programme d'entretien mensuel. Le « Vinyl and Leather Cleaner » de Cal Spas™ est spécifiquement conçu pour la protection des couvertures et des coussins du spa contre les méfaits des produits chimiques et des rayons ultraviolets. Il assurera cette protection sans laisser de résidu huileux comme le font généralement les produits de protection de vinyle pour automobiles courants.

Mode d'emploi du « Vinyl and Leather Cleaner » (nettoyant vinyle et cuir)

Utilisez le « Vinyl and Leather Cleaner » de Cal Spas™ en très petites doses. Un usage incorrect risque d'entraîner une eau trouble.

Couvertures de spa



1. Retirez la couverture du spa.
2. Laissez toujours la couverture du spa sécher complètement.
3. Vaporisez le « Vinyl and Leather Cleaner » de façon uniforme et essuyez.
4. Laissez toujours la couverture du spa sécher complètement.
5. Remettez la couverture sur le spa.

Coussins

1. Essuyez les coussins à l'aide d'un chiffon doux.
2. Vaporisez soigneusement le « Vinyl and Leather Cleaner » directement sur le coussin.
3. Essuyez les coussins.
4. Laissez les coussins sécher complètement.

Nettoyage et entretien de votre spa

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS DE PROTECTION DE VINYLE POUR AUTOMOBILES SUR LES COUVERTURES OU LES COUSSINS DE VOTRE SPA. CES PRODUITS SONT GÉNÉRALEMENT À BASE D'HUILE ET PROVOQUERONT DE GRAVES PROBLÈMES DE LIMPIDITÉ DE L'EAU QUI SERONT DIFFICILES À RECTIFIER.

Multi-Purpose Cleaner (nettoyant pour fini de spas)



Le « Multi-Purpose Cleaner » de Cal Spas™ est essentiel à l'entretien du fini de votre spa. Lors d'une utilisation normale, les impuretés, les résidus gras et le calcaire pourront s'accumuler sur le fini du spa et entraîner un toucher rugueux et des traces de crasse peu esthétiques. Le produit « Multi-Purpose Cleaner » de Cal Spas™ est un détergent doux, non abrasif spécialement formulé pour nettoyer le spa sans en endommager son fini en acrylique. Le moyen le plus efficace de minimiser le temps de nettoyage est la prévention. Lorsque les étapes ci-dessous sont correctement suivies, le fini du spa commencera en fait à résister à la plupart des intempéries responsables de la formation de dépôts calcaïques et facilitera le nettoyage des traces de crasse.

Avant la mise en route et le remplissage du spa

1. Vaporisez « Multi-Purpose Cleaner » de Cal Spas™ directement sur le fini du spa.
2. Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et propre.
3. Répétez cette procédure sur les zones les plus calcifiées.
4. Essuyez complètement le spa à l'aide d'une éponge mouillée, en la rinçant fréquemment dans un seau d'eau propre.
5. Laissez le spa sécher complètement.
6. Appliquez une couche de « Fast Sheen » de Cal Spas™ sur l'intégralité du fini du spa à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge.
7. Laissez le « Fast Sheen » sécher jusqu'à ce qu'une poudre blanche apparaisse.
8. Faites briller à l'aide d'un chiffon doux en tournant fréquemment.

Entretien périodique

1. Vaporisez le « Multi-Purpose Cleaner » de Cal Spas™ directement sur le fini du spa.
2. Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et propre.
3. Essuyez complètement le spa à l'aide d'une éponge mouillée, en la rinçant fréquemment dans un seau d'eau propre.

Ne vaporisez pas le « Multi-Purpose Cleaner » de Cal Spas™ directement dans l'eau du spa. Une mauvaise utilisation de ce produit entraînera des problèmes de limpidité d'eau.

Fast Sheen (cire de protection pour fini de spa)



Le « Fast Sheen » de Cal Spas™ est essentiel à l'entretien du fini de votre spa. Lors d'une utilisation normale, les impuretés, les graisses et le calcaire pourront s'accumuler sur le fini du spa et entraîner un toucher rugueux et des traces de crasse peu esthétiques. « Fast Sheen » de Cal Spas™ est une cire sans huile spécialement conçue pour protéger le fini du spa contre les produits chimiques et les minéraux associés à un usage normal du spa. Le moyen le plus efficace de minimiser le temps de nettoyage est la prévention. Lorsque les étapes ci-dessous sont correctement suivies, le fini du spa commencera en fait à résister à la plupart des intempéries responsables de la formation de dépôts calcaïques et facilitera le nettoyage des traces de crasse.

Avant la mise en route et le remplissage du spa

1. Vaporisez le « Multi-Purpose Cleaner » de Cal Spas™ directement sur le fini du spa.

2. Essuyez à l'aide d'un chiffon doux.
3. Répétez cette procédure sur les zones les plus calcifiées.
4. Essuyez complètement le spa à l'aide d'une éponge mouillée, en la rinçant fréquemment dans un seau d'eau propre.
5. Laissez le spa sécher complètement.
6. Appliquez une couche de « Fast Sheen » de Cal Spas™ sur l'intégralité du fini du spa à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge.
7. Laissez le « Fast Sheen » sécher jusqu'à ce qu'une poudre blanche apparaisse.
8. Faites briller à l'aide d'un chiffon doux en tournant fréquemment.

IMPORTANT : N'utilisez pas le « Fast Sheen » de Cal Spas™ sur des spas remplis d'eau. Appliquez uniquement sur des surfaces propres, froides et sèches. Un usage incorrect de ce produit risque d'entraîner une eau trouble.

Démontage et remontage des coussins

Vous pouvez retirer les coussins pour les nettoyer et les entretenir rapidement et facilement. Cette méthode convient à tous les types de coussins.

Saisissez fermement des deux mains le coussin par son extrémité inférieure et tirez-le vers le haut. À ce moment-là, les garnitures de coussins sortiront des trous. (Voir figure 20.)



Figure 20. Démontage d'un coussin

Remontez les coussins en alignant leurs garnitures sur les trous et en frappant les coussins suffisamment fort pour insérer les chevilles dans les trous. (Voir figure 21).



Figure 21. Remontage d'un coussin

Mode d'emploi du système audio de catégorie marine

Les spas équipés du système audio de catégorie marine utilisent un récepteur stéréo, un amplificateur et un lecteur CD Clarion ou Aquavibe (voir figure 22). Tout spa Cal Spa™ équipé d'un système audio est livré avec la notice d'utilisation du fabricant. Nous vous recommandons fortement de lire cette notice avant de faire fonctionner ce système.

Les présentes directives décrivent les fonctions de base. Veuillez consulter les directives du fabricant pour connaître les autres fonctions et caractéristiques. Ces directives se trouvent dans un sac en plastique transparent avec le guide d'utilisation Cal Spas™.

Stéréo Clarion

La chaîne stéréo de catégorie marine Clarion (figure 22) est la stéréo standard pour les propriétaires de spas munis de cette option.



Figure 22. Stéréo de catégorie marine Clarion

Pour introduire un CD dans le lecteur CD, abaissez le volet de protection du lecteur CD pour faire sortir le plateau CD (figure 23).









Figure 23. Ouverture du lecteur CD

Les fonctions de base sont les suivantes :

Bouton [PWR]

Appuyez sur le bouton pour mettre sous tension.
Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant une seconde pour mettre hors tension.
Alterne le mode de fonctionnement entre le mode radio, etc.

Bouton [SCN]	Effectue une lecture par échantillonnage pendant 10 secondes pour chaque chanson en mode CD.
Bouton [RPT]	Répète la lecture en mode CD.
[HOOK]	Ouvre le volet en relevant le crochet.
Bouton [RDM]	Effectue une lecture aléatoire en mode CD.
[DOOR]	Le volet doit être complètement scellé pour assurer l'étanchéité du système.
Bouton [P/A]	Effectue un échantillonnage actuel en mode radio. Lorsque le bouton est appuyé et maintenu enfoncé, la mise en mémoire automatique est activée.
Bouton [D]	Alterne l'indication de l'affichage (affichage principal, sous-affichage, affichage d'horloge).
Bouton [T]	Utilisez le bouton pour saisir un titre en mode CD. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant une seconde ou plus pour saisir le mode réglage.
Bouton [Z+]	Utilisez le bouton pour sélectionner l'un des trois types de caractéristiques sonores déjà en mémoire.
Bouton [ISR]	Rappelle une station de radio ISR en mémoire. Appuyez et maintenez enfoncé pendant deux secondes ou plus : met en mémoire la station actuelle en mémoire ISR (mode radio uniquement).
Bouton 	Joue ou pause un CD en mode CD.
Bouton [DIRECT]	Met en mémoire une station ou la rappelle directement en mode radio.
Bouton [BAND]	Alterne la bande ou réglage automatique ou manuel en mode radio. Joue une première chanson en mode CD.
Bouton [A-M]	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant au moins une seconde pour activer et désactiver MAGNA BASS EXTEND.
Boutons  et 	Appuyez sur les boutons pour augmenter ou diminuer le volume.
Boutons  et 	Sélectionne une station en mode radio ou sélectionne une chanson à l'écoute d'un CD. Ces boutons sont également utilisés pour effectuer des réglages divers. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant au moins une seconde pour alterner entre l'avance rapide et le retour rapide.
Bouton [M]	Active et désactive la sourdine.
[CD SLOT]	Fente d'insertion de CD.
Bouton [RESET]	Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes lorsque les symptômes suivants surviennent : <ul style="list-style-type: none">• Aucune activité lorsque les boutons sont appuyés.• L'affichage n'est pas exact.
Bouton 	Éjecte un CD lorsqu'il est chargé dans le lecteur.

Mode d'emploi du Cal Entertainment System™

Les spas équipés du Cal Entertainment System™ utilisent ce récepteur tout en un, amplificateur et lecteur CD/DVD (voir figure 24). Tout spa Cal Spa™ équipé de ce système est livré avec la notice d'utilisation du fabricant. Nous vous recommandons fortement de lire cette notice avant de faire fonctionner ce système.

Les présentes directives décrivent les fonctions de base. Veuillez consulter les directives du fabricant pour connaître les autres fonctions et caractéristiques. Ces directives se trouvent dans un sac en plastique transparent avec le guide d'utilisation Cal Spas™.



Figure 24. Système stéréo CD/DVD

REMARQUE : Bien qu'il soit protégé par un boîtier en plastique, le système ne résiste pas à l'eau. Vous devez vous assurer que ce système demeure sec en tout temps. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau.

- N'introduisez jamais de CD mouillé dans ce système.
- Fermez toujours le volet de protection de CD.

Programmation de la commande DVD à l'aide de la télécommande universelle

1. Mettez le lecteur DVD en marche manuellement.
2. Sur la télécommande, appuyez une fois sur DVD.
3. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 1142 pour votre lecteur DVD. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, répétez les étapes 2 à 4.

Mise en marche du système et écoute de la radio

1. Appuyez sur le bouton POWER du système ou sur la télécommande pour activer le système. Celui-ci démarre automatiquement dans le mode où il se trouvait lors de sa dernière utilisation.
2. Appuyez sur le bouton MOD pour passer au mode radio.
3. Appuyez sur les flèches gauche et droite situées à l'extrême droite du panneau pour régler la radio sur une station.

Fonctionnement du téléviseur

1. Appuyez sur le bouton MOD sur la chaîne stéréo jusqu'à ce qu'apparaisse AU IN sur l'affichage frontal.
2. Relevez le téléviseur comme il l'est indiqué dans la section suivante.
3. Allumez le téléviseur en appuyant sur le bouton ON ou en utilisant la télécommande.
4. Utilisez la télécommande pour sélectionner une chaîne.

Ouverture du lecteur et lecture d'un disque

1. Appuyez sur le bouton OPEN sur le système. La plaque avant s'abaissera doucement et le plateau de disques apparaîtra (figure 25).



Figure 25. Ouverture de la plaque avant

2. Introduisez un disque dans le lecteur.
3. Relevez la plaque avant.

AVERTISSEMENT : N'INTRODUISEZ JAMAIS DE CD OU DVD MOUILLÉS! La chaîne stéréo n'est NI imperméable NI résistante à l'eau. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains sèches et que les DVD soient également secs avant d'entrer en contact avec cette option électronique ou une autre.

Lecture d'un CD

1. Introduisez un disque dans le lecteur comme il l'est décrit ci-dessus. Le lecteur identifiera le type de disque et commencera à le jouer.
2. Utilisez soit la télécommande pour mettre en marche et pour arrêter le lecteur et changer les sélections ou utiliser les boutons de la plaque avant.
3. Pour retirer le disque, appuyez sur le petit bouton EJECT sous la fente du lecteur de disque.

Lecture d'un DVD

1. Relevez le téléviseur comme il l'est indiqué dans la section suivante.
2. Allumez le téléviseur et réglez TV/VIDEO sur VIDEO.
3. Introduisez un disque dans le lecteur comme il l'est décrit ci-dessus. Le lecteur identifiera le type de disque et commencera à le jouer. Soit le menu DVD s'affichera sur l'écran du téléviseur soit le film commencera à jouer automatiquement.
4. Utilisez la télécommande pour naviguer dans le menu DVD. Pour jouer le film sans la télécommande, appuyez sur le bouton PLAY situé au centre de la rangée de boutons le long du bas de la plaque avant.
5. Pour retirer le disque, appuyez sur le petit bouton EJECT sous la fente du lecteur de disque.

Pour relever et abaisser le moniteur de téléviseur

Retrait des sangles

Les téléviseurs manuels et automatiques sont livrés avec deux grandes sangles d'attache en plastique pour éviter tout dommage en cours d'expédition. Ces sangles doivent être enlevées avant toute utilisation. Pour enlever les sangles, il vous suffit de procéder aux étapes suivantes :

1. Retirez le panneau d'habillage arrière derrière le moniteur de téléviseur.
2. Repérez les deux sangles d'attache en plastique blanc.
3. Coupez les deux sangles d'attache en plastique blanc. FAITES PREUVE D'EXTRÊME PRUDENCE afin de ne pas couper de fils!
4. Remontez le panneau d'habillage.

Le moniteur de téléviseur est désormais prêt à l'emploi.

Moniteur télé de 17 po

À l'aide du bouton TV situé sur le panneau de commandes auxiliaires, relevez ou abaissez mécaniquement le moniteur télé.

- Appuyez sur le bouton une fois pour relever le téléviseur.
- Appuyez dessus une nouvelle fois pour abaisser le téléviseur.

Le moniteur télé s'abaissera automatiquement au bout de deux heures de non utilisation.

Programmation des commandes du téléviseur de 17 po à l'aide de la télécommande universelle

1. Allumez le téléviseur à l'aide de la télécommande universelle imperméable.
2. Appuyez une fois sur TV sur la télécommande.
3. Sur la télécommande imperméable, appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 0844 pour votre téléviseur. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, refaites les étapes 2 à 4.

AVERTISSEMENT : Le moniteur télé n'est NI imperméable NI résistant à l'eau. La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages infligés par l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant d'entrer en contact avec cette option électronique ou toute autre. **N'ÉCLABOUSSEZ PAS D'EAU SUR LE MONITEUR TÉLÉ!**

Moniteur télé pivotant de 17 po

Avec cette option, le moniteur télé de 17 po est monté sur un pivot et peut être manuellement orienté vers la gauche ou vers la droite pour augmenter la visibilité de l'écran pour tous les sièges du spa. Si le téléviseur est allumé lorsque vous appuyez sur le bouton RAISE/LOWER, celui-ci ne s'abaissera pas avant d'avoir remis le téléviseur dans sa position originale.

Moniteur télé de 42 po

Utilisez le bouton « CEC » (Cal Entertainment Center) (figure 26) situé sur la coque du spa pour relever et abaisser mécaniquement le moniteur télé.

- Appuyez sur le bouton CEC une fois pour relever le téléviseur.
- Appuyez dessus une nouvelle fois pour abaisser le téléviseur.

Le moniteur télé s'abaissera automatiquement au bout de deux heures de non utilisation.



Figure 26. Bouton CEC

Programmation des commandes du téléviseur de 42 po à l'aide de la télécommande universelle

1. Allumez le lecteur CD et le tuner télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
2. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur TV.
3. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
4. Saisissez le code n° 0731 pour le moniteur plasma de 42 po. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises.
5. Allumez le tuner télé à l'aide de la télécommande du fabricant.
6. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur RCVR (récepteur).
7. Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
8. Saisissez le code n° 1598 pour le tuner télé. Si vous effectuez cette procédure correctement, la DEL clignotera à deux reprises.
9. Appuyez sur le bouton TV pour contrôler les réglages (volume, sourdine, etc.) et appuyez sur le bouton RCVR (récepteur) pour sélectionner une chaîne de télévision.

Fonctionnement de la télécommande universelle

La télécommande universelle Cal Spas (figure 29) a été programmée pour fonctionner avec le système de divertissement avec lequel le spa a été configuré. Toutefois, s'il s'avérait nécessaire de reprogrammer la télécommande, utilisez la liste d'appareils suivante pour le code de programmation.

Fabricant d'appareil	Type d'appareil	Code	
Aquavibe Magnadyne	CD/REC	1745	
JVC 42 po plasma		Écran	0731
Signet 15 po	Téléviseur	0800	
Signet 17 po	Téléviseur	0844	
Clarion VS735	DVD	1039	
Fahrenheit	DVD	1142	

Directives de programmation

1. Repérez la marque de votre appareil.
2. Allumez l'appareil manuellement ou à l'aide de la télécommande fournie par le fabricant.
3. Sur la télécommande imperméable, appuyez une fois sur le bouton TV, RCVR, DVD ou CD. (Ceci en fonction du type d'appareil que vous souhaitez programmer.)

Mode d'emploi du Cal Entertainment System

- Appuyez sur le bouton SETUP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL clignote à deux reprises, puis relâchez-le.
- Saisissez le code à quatre chiffres indiqué ci-dessus. Si vous saisissez le code correctement, la DEL clignotera à deux reprises. Dans le cas contraire, refaites les étapes 2 à 4.

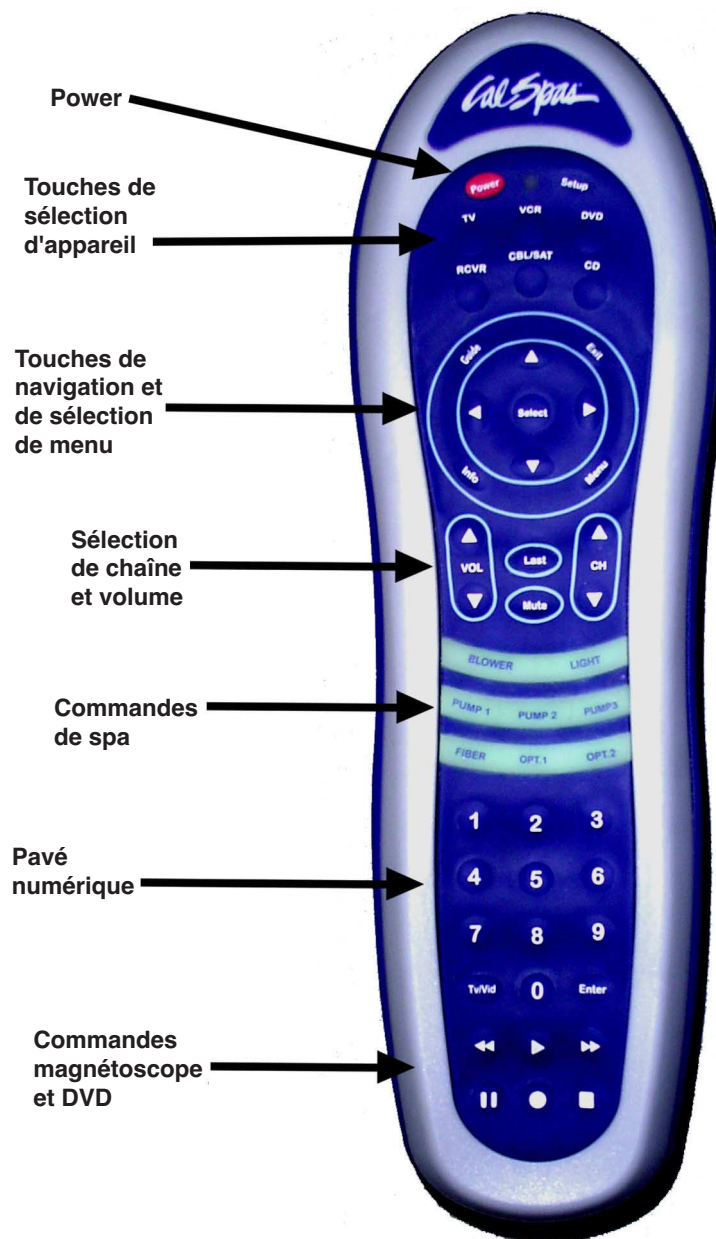


Figure 27. Télécommande universelle pour toutes les fonctions de spa et de divertissement

Power - Allume et éteint le téléviseur

Boutons de sélection d'appareils - Sélectionne parmi six appareils : téléviseur, magnétoscope, lecteur CD, lecteur DVD, récepteur stéréo et satellite

Boutons de navigation et de sélection de menus - Permettent de sélectionner parmi configuration, menu et fonctions de guide de chaînes

Chaîne et volume - Augmente ou diminue le volume

Commandes de spa - Permettent de sélectionner parmi huit fonctions spécifiques au spa, telles que blower, pompes et éclairage

Pavé numérique - Sert à saisir les chaînes de télévision

Commandes magnétoscope et DVD - Servent à contrôler un magnétoscope ou un lecteur DVD

Annexe

Installation de l'éclairage et des capteurs de spas de la Série Ultimate

Éclairage de spas hors terre (12 V)

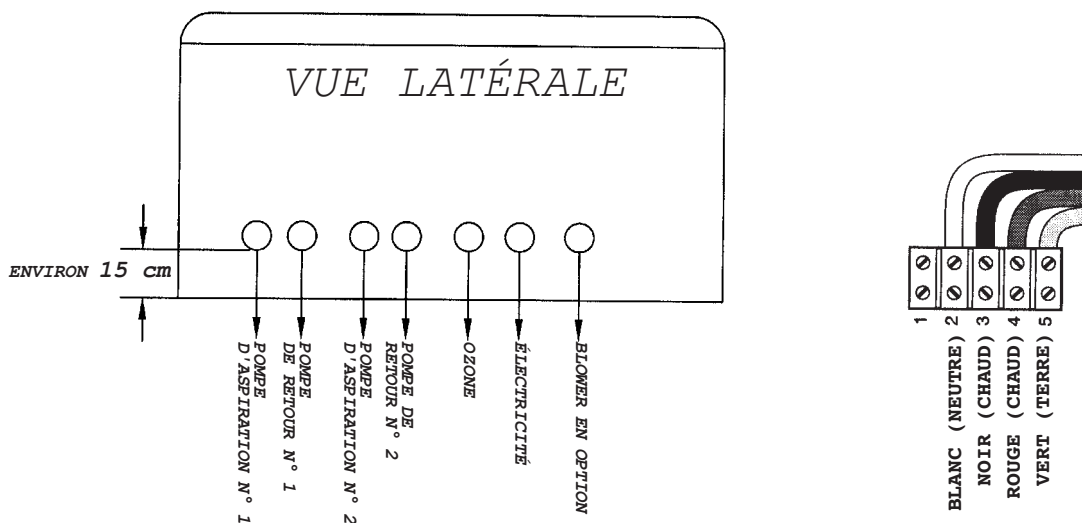
Les spas hors terre sont des spas installés en usine dans une jupe en bois pour une installation en surface. Pour cette raison, la plupart de ces spas sont commandés avec un système d'éclairage de 12 V traditionnel ne nécessitant qu'une installation minimum sur place. En fait, les seules procédures à effectuer pour cette installation consistent à faire passer deux fils de l'orifice électrique (situé sur l'arrière du spa) au boîtier de commande sur la plate-forme d'équipement. (Veuillez consulter les directives d'acheminement ci-dessous pour une installation appropriée.)

Acheminement de l'éclairage 12 V

1. Repérez le port électrique sur l'arrière du spa.
2. Repérez les fils de l'éclairage. (Faisceau de fils noir et blanc.)
3. Étalez le faisceau d'éclairage pour voir si vous avez suffisamment de fil pour atteindre le boîtier de commande. (Situé sur le lot d'équipement.)
4. Allongez la longueur de fil le cas échéant pour atteindre le boîtier de commande.
5. Faites passer le fil d'éclairage dans la canalisation (généralement dans la même que le panneau de commande supérieur et le capteur de température) au boîtier de commande.
6. Raccordez les fils d'éclairage noir et blanc à « l'emplacement d'éclairage de 12 V » approprié sur le bloc de branchement à l'intérieur du boîtier de commande. (Voir figure 28 pour exemple)

REMARQUE : L'emplacement du bloc de branchement peut varier en fonction de chaque boîtier de commande. Consultez toujours le schéma de câblage situé sur l'intérieur du couvercle pour l'emplacement de branchement approprié pour ce système.

7. Mettez sous tension et testez l'éclairage en appuyant sur le bouton d'éclairage sur le panneau de commande supérieur.



S'IL S'AGIT D'UN SYSTÈME À UNE POMPE,
IL N'Y AURA QU'UNE SEULE ASPIRATION ET QU'UN SEUL ORIFICE DE RETOUR.
S'IL S'AGIT D'UN MOTEUR DE 4 CV, IL Y AURA UNE CANALISATION DE 2 PO.
S'IL S'AGIT D'UN MOTEUR DE 1,5 CV, IL Y AURA UNE CANALISATION DE 1-1/2 PO.

Figure 28. Instructions d'acheminement de 12 V

Installation du panneau de commande supérieur et des capteurs

Les panneaux de commande supérieurs sont installés en usine sur la coque du spa. Les étapes suivantes, destinées à terminer l'installation, doivent être effectuées conjointement à l'installation du capteur de température et du câblage d'éclairage du spa de 12 V (le cas échéant). Tous ces composants sont généralement installés dans la même canalisation.

1. Repérez le faisceau de câblage de rallonge du panneau de commande supérieur dans le boîtier de commande monté avec le lot d'équipement. Ce faisceau de câblage de rallonge ainsi que la borne d'extrémité noire connexe seront utilisés pour raccorder le panneau de commande supérieur au boîtier de commande.
2. Raccordez une extrémité de la borne d'extrémité noire au câble du panneau de commande supérieur.
3. Raccordez l'autre extrémité de la borne au faisceau de câbles de rallonge (voir figure 29).

REMARQUE : Ce branchement doit être maintenu au sec. Nous recommandons l'utilisation d'un boîtier de dérivation dans des installations dans lesquelles l'humidité peut pénétrer dans cette borne d'extrémité.

4. Étalez le faisceau de câblage de rallonge pour vérifier que vous avez suffisamment de longueur pour atteindre le boîtier de commande. N'oubliez pas que la canalisation n'est pas toujours en ligne droite. Chaque courbe, vers le haut, vers le bas, consomme de la longueur de fil. Ce dont il faut tenir compte lors de la vérification des tronçons d'électricité et de plomberie.
5. Branchez le faisceau de câblage de rallonge à l'emplacement du panneau de commande sur la carte de circuit imprimé située à l'intérieur du boîtier de commande. Il vous faudra également brancher le capteur de température et le détecteur de surchauffe à la carte de circuit imprimé avant tout contrôle. (Veuillez consulter les directives concernant l'installation du capteur de température et du détecteur de surchauffe figurant à la page suivante pour une identification appropriée, et consulter le schéma de câblage sur le couvercle intérieur du boîtier de commande pour l'emplacement approprié.)
6. Mettez l'équipement du spa sous tension et testez rapidement toutes les fonctions du panneau de commande supérieur pour vérifier que les connexions et le faisceau de câblage de rallonge fonctionnent correctement avant de continuer l'installation.

REMARQUE : La programmation de la carte de circuit imprimé ne permettra pas de faire fonctionner le spa sans une connexion appropriée du capteur de température et du détecteur de surchauffe à la carte de circuit imprimé. Consultez les directives concernant l'installation du capteur de température et du détecteur de surchauffe aux pages suivantes pour vous assurer d'une connexion appropriée avant de mettre sous tension et d'effectuer toute fonction de contrôle.

7. Une fois le fonctionnement du panneau supérieur vérifié, mettez le système hors tension, débranchez le faisceau de câblage de rallonge de la carte de circuit imprimé et acheminez DÉLICATEMENT par la canalisation pour terminer l'installation.

REMARQUE : Ce faisceau de câblage et son connecteur ne sont pas prévus pour supporter un tirage extrême. Faites preuve d'une extrême prudence lors de l'acheminement du faisceau de câblage de rallonge et des lignes de capteur de température à travers la canalisation.

8. Une fois un acheminement approprié réalisé dans la canalisation, répétez les étapes 5 et 6 ci-dessus.

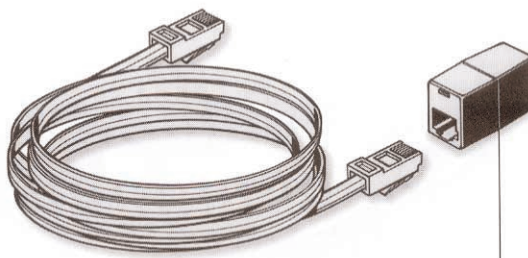


Figure 29. Borne d'extrémité

Capteur de température et détecteur de surchauffe

Le boîtier du capteur de température est un raccord de paroi installé en usine situé généralement à 45,7 cm (18 po) sous le niveau de l'eau sur la paroi avant de la coque du spa (près de l'éclairage du spa.) Tandis que le boîtier du détecteur de surchauffe est situé à l'intérieur du raccord de plomberie au-dessus de la thermopompe.

Ces capteurs et détecteurs sont livrés à l'intérieur du boîtier de commande avec le faisceau de câblage de rallonge. Il est particulièrement important d'identifier et de brancher le capteur et le détecteur à l'emplacement correct sur la carte de circuit imprimé. Des capteurs et détecteurs mal situés provoqueront un mauvais fonctionnement du spa et risqueraient de l'endommager.

Identification et installation

Le capteur de température comporte une ampoule de 3/8 po avec une longueur de fil de 1,27 cm (50 po), tandis que le détecteur de surchauffe a une ampoule de 1/4 po avec une longueur de fil de 1,22 m (48 po). Le capteur et le détecteur doivent être correctement installés avant de faire fonctionner le spa.

Installation du capteur de température (voir figure 30)

1. Repérez le raccord de paroi du capteur de température sur la coque du spa.
2. Disposez le capteur de température du raccord de paroi de capteur au boîtier de commande pour vérifier que la longueur du fil de capteur est adéquate pour le tronçon de canalisation.
3. Desserrez (dans le sens des aiguilles d'une montre) le petit écrou noir à l'extrémité du raccord de paroi de capteur de température. Ne le retirez pas. Tout retrait provoquera une chute du joint torique hydraulique entraînant dommage ou perte.
4. Appuyez fermement le capteur de température dans l'ouverture à l'extrémité du raccord de paroi du capteur de température.
5. Serrez le petit écrou noir jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
6. À l'aide d'une mousse isolante à vaporiser (polyuréthane), vaporisez au moins 15 cm (6 po) d'épaisseur de mousse pour recouvrir tout l'arrière (côté installation) du capteur et du raccord de paroi de capteur.
7. Fixez le capteur sur le panneau de commande supérieur et les fils d'éclairage de 12 V (le cas échéant) et acheminez DÉLICATEMENT dans la canalisation pour terminer l'installation.

REMARQUE : Les fils de capteur et le faisceau de câblage de rallonge et son connecteur ne sont pas conçus pour supporter un tirage extrême. Faites preuve d'extrême prudence lors de l'acheminement de ces fils dans la canalisation.

8. Branchez le capteur de température dans l'emplacement du capteur de température sur la carte de circuit imprimé située à l'intérieur du boîtier de commande. (Consultez le schéma de câblage sur le couvercle intérieur du boîtier de commande pour l'emplacement approprié.)
9. Suivez les directives d'installation du détecteur de surchauffe avant de tester le fonctionnement. La programmation de la carte du circuit imprimé ne permettra pas de faire fonctionner le spa sans le branchement du capteur et du détecteur à la carte de circuit imprimé.

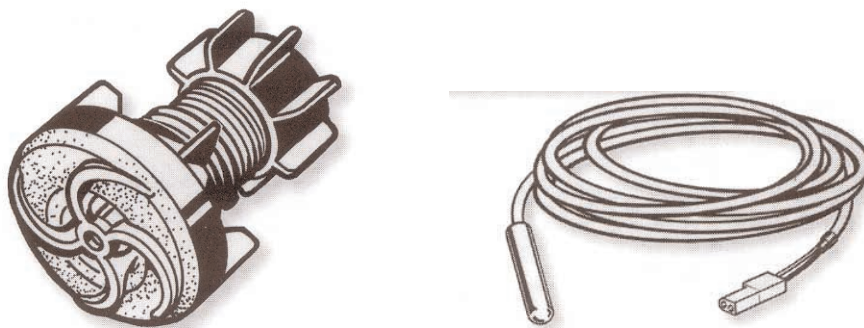


Figure 30. Capteur de température et raccord de paroi de capteur

Détecteurs de surchauffe

Le boîtier du détecteur de surchauffe est un raccord de tuyauterie installé en usine situé sur le côté décharge de la pompe n° 1 (thermopompe). Ce détecteur aura déjà été installé sur la plupart des lots d'équipement.

Examinez visuellement la carte de circuit imprimé et le raccord de tuyauterie pour vérifier que le détecteur de surchauffe a déjà été installé. Dans le cas contraire, suivez les étapes d'installation ci-dessous.

Ce détecteur est livré à l'intérieur du boîtier de commande avec le capteur de température et le faisceau de câblage de rallonge supérieur. Il est particulièrement important d'identifier et de brancher le capteur de température et le détecteur de surchauffe à l'emplacement correct sur la carte de circuit imprimé. Un capteur et un détecteur mal situés provoqueront un mauvais fonctionnement du spa et risqueront de l'endommager.

Identification et installation

Le capteur de température comporte une ampoule de 3/8 po avec une longueur de fil de 1,27 m (50 po), tandis que le détecteur de surchauffe a une ampoule de 1/4 po avec une longueur de fil de 1,22 m (48 po). Le capteur et le détecteur doivent être correctement installés avant de faire fonctionner le spa.

Installation du détecteur de surchauffe

1. Repérez le raccord de tuyauterie du détecteur de surchauffe situé sur le côté décharge de la pompe n° 1 (thermopompe).

REMARQUE : La petite section du conduit flexible connectant le raccord de tuyauterie du détecteur de surchauffe au boîtier de commande.

2. Repérez le détecteur de surchauffe à l'intérieur du boîtier de commande.
3. Appuyez fermement le détecteur de surchauffe dans l'ouverture à l'intérieur du boîtier de commande par le conduit flexible dans le raccord de tuyauterie du détecteur de surchauffe.
4. Branchez le détecteur de surchauffe dans son emplacement sur la carte de circuit imprimé située à l'intérieur du boîtier de commande. (Consultez le schéma de câblage sur le couvercle intérieur du boîtier de commande pour l'emplacement approprié.)
5. Assurez-vous de bien installer le capteur de température et le détecteur de surchauffe en respectant le schéma de câblage indiqué sur le couvercle intérieur du boîtier de commande.

REMARQUE : La programmation de la carte du circuit imprimé ne permettra pas de faire fonctionner le spa sans le branchement du capteur et du détecteur à la carte de circuit imprimé. Vérifiez les branchements avant de mettre sous tension et d'effectuer tout contrôle de fonction.

Détecteur de gel à distance : (en option)

Si vous installez votre équipement à l'extérieur dans des régions froides, nous vous recommandons d'installer un détecteur de gel à distance. Celui-ci protégera l'équipement à distance tel que les pompes de surpression ou le réchauffeur des éventuels méfaits du gel.

Fonction du détecteur

Lorsque le détecteur atteint 4 °C (40 °F), il mettra automatiquement en marche toutes les pompes et réchauffeurs pour faire circuler l'eau afin de l'empêcher de geler. En « Freeze Mode » (mode gel), les fonctions du spa ne peuvent pas être contrôlées. Une fois que le détecteur atteint 7 °C (45 °F), le spa reprend son fonctionnement normal.

Installation du détecteur de gel à distance

1. À l'aide d'une large sangle d'attache métallique ou d'une attache zip, fixez le disque de détection sur la pompe de surpression ou le manifold du réchauffeur au point métallique le plus bas possible. (Voir figure 31 pour l'identification des pièces et emplacement de l'installation.)
2. Branchez l'autre extrémité du détecteur de gel à l'emplacement « AUXFREEZE » sur la carte de circuit imprimé. (L'emplacement peut varier en fonction du modèle. Consultez le schéma de câblage sur le couvercle intérieur du boîtier de commande.)
3. À l'aide des sangles d'attache métallique, fixez le fil de détecteur « AUX FREEZE » sur l'équipement pour empêcher tout dommage durant l'entretien ou l'intervention.

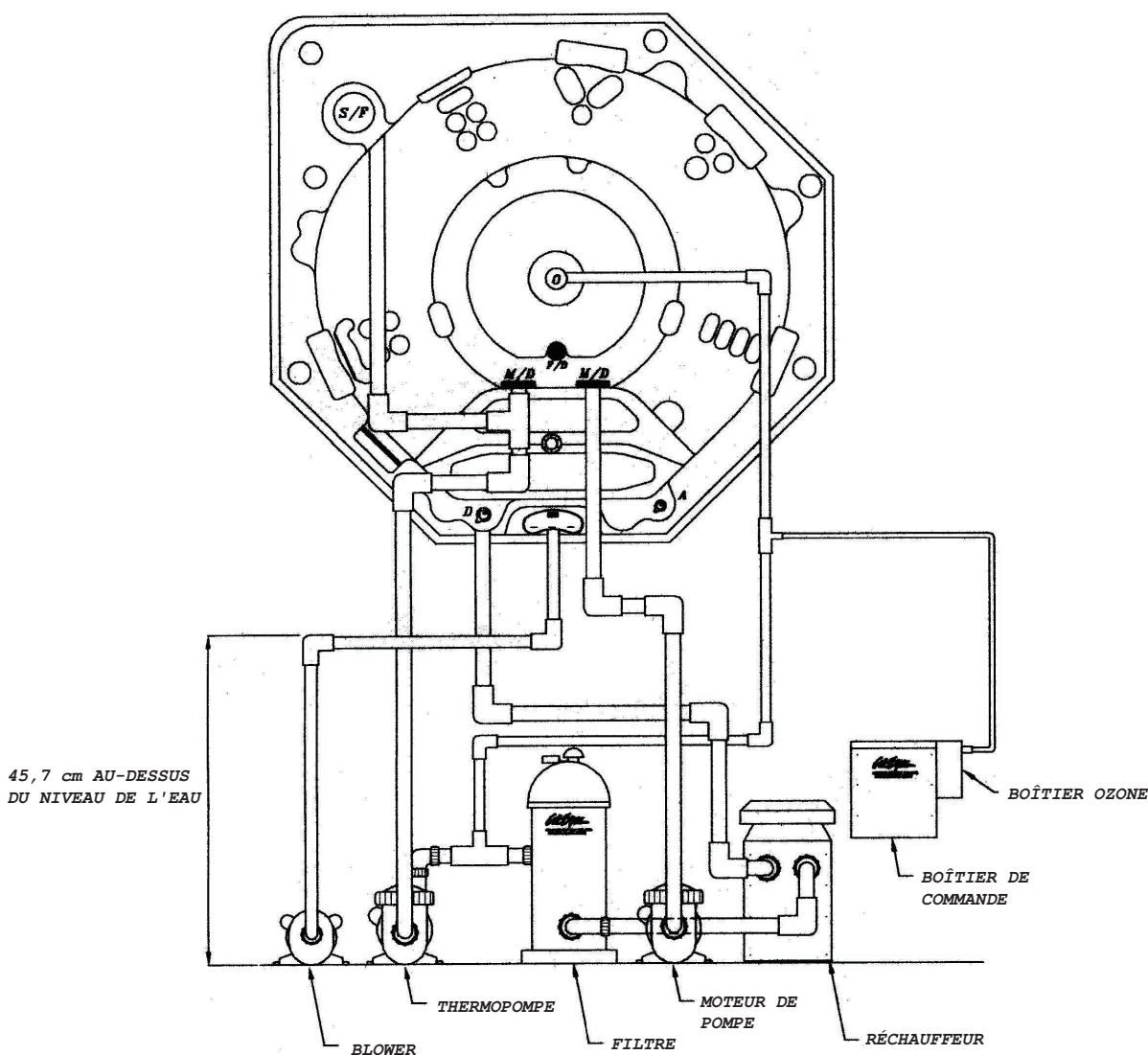


Figure 31. Emplacements du détecteur de gel AUX

Maintien de la forme grâce à votre spa Cal Spas

Les spas de la Série Fitness font de la forme physique une partie de plaisir. Ceci avec tout ce dont vous avez besoin pour une séance d'exercices efficaces, à faible impact, aux résultats concrets et ce, en tout confort et toute intimité. De plus, vous avez un spa muni d'un siège thérapeutique exceptionnel, de jets de massage réglables et de nombreuses options de réglage sans parler du plus bel habillage possible.

Le matériel d'exercice comprend deux barres pour l'exercice des bras, deux cordons d'exercice, deux bandes d'exercice avec poignées et une sangle d'exercice. Ce matériel se fixe rapidement et facilement aux attaches d'exercice situées sur les parois du spa.

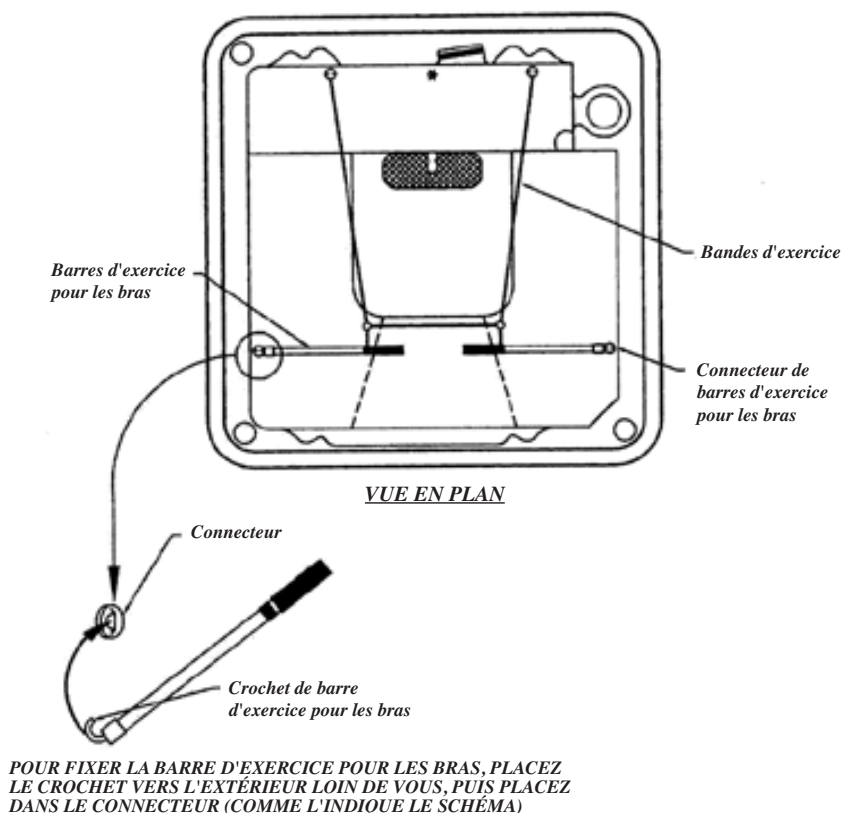


Figure 32. Matériel de la Fitness Series™

IMPORTANT : Consultez toujours votre médecin avant d'entamer tout programme d'exercices. Les spas de la Série Fitness comportent des bandes d'exercice en caoutchouc qui, une fois étirées, font l'objet de tensions intenses. Le fait de ne pas utiliser ou fixer correctement les sangles pourra donner lieu à des blessures corporelles. Il conviendra de toujours examiner l'intégralité de ce matériel avant de commencer tout exercice. N'utilisez jamais de matériel endommagé.

Programme d'exercices Fitness Series™

De nombreux utilisateurs n'ont jamais effectué d'exercices de résistance et/ou ne se rendent peut-être pas compte à quel point cette importante forme d'exercice est capable d'améliorer leur bien-être général, leur santé et leur apparence.

Les exercices de résistance sont essentiels lorsqu'il s'agit de perdre du poids, de maintenir ou d'améliorer sa masse musculaire, d'accroître ses réserves d'énergie et parallèlement, d'améliorer sa souplesse.

L'hydrothérapie est un moyen remarquable de combiner l'action de l'eau avec celle de la chaleur pour stimuler forme et bien-être. La majorité des gens ont tendance actuellement à revenir vers des méthodes de soin et de remise en forme naturelles qui améliorent non seulement le corps de l'extérieur mais surtout de l'intérieur. Les bienfaits de

l'hydrothérapie visent à améliorer la circulation du sang et à encourager de désintoxication du système, la réduction de la masse grasse, le rééquilibrage des minéraux et des substances nutritives, et la réduction du stress.



Figure 33. Matériel de la Fitness Series™

Programme d'exercices des Fitness Series™ (séance de 20 à 30 minutes trois fois par semaine)

1. Rameur assis : Il s'agit d'un exercice intégral visant à faire travailler les muscles supérieurs du dos, des épaules et des bras. À l'aide des barres d'exercice, mettez-vous en position assise avec les pieds plats, les abdominaux contractés et le bas du dos bien stable. Les paumes tournées vers le bas, les bras tendus et les coudes légèrement pliés, ramenez les poignées vers la poitrine en serrant les omoplates vers le milieu du dos et revenez lentement à la position initiale.

* Cet exercice peut être exécuté un seul côté à la fois.

2. Oiseau debout : Il s'agit d'un excellent exercice pour la partie supérieure du buste visant à faire travailler les muscles de la poitrine, des épaules et des bras. À l'aide des poignées d'exercice, en positionnant les paumes parallèlement au corps et en gardant les coudes légèrement pliés, tirez vers vous en regroupant les mains, et faisant travailler les muscles de la poitrine, puis revenez lentement à la position initiale.
3. Développé du tronc debout : À l'aide des poignées d'exercice, les paumes tournées vers le bas et les coudes pliés à 90 °, appuyez vers l'avant en regroupant les mains, en faisant travailler les muscles de la poitrine, puis revenez lentement à la position initiale.
4. Développé des épaules debout : À l'aide des poignées d'exercice, les paumes loin de votre corps et les coudes pliés à 90 °, appuyez vers le haut en regroupant les mains devant vous, au-dessus de la tête, et revenez lentement à la position initiale.
5. Flexion des avant-bras : À l'aide des poignées d'exercice, les mains tournées vers le haut et les coudes légèrement pliés, tirez vers le menton en faisant travailler les biceps puis revenez lentement à la position initiale.
6. Accroupis dans l'eau : Excellent exercice pour sculpter et raffermir les fessiers, les cuisses et les jambes. Debout, asseyez-vous lentement dans l'eau jusqu'à ce que les fessiers arrivent au niveau des genoux (90°). Serrez bien vos muscles comme si vous étiez assis sur une chaise en gardant les abdominaux contractés et le dos droit puis revenez lentement à la position initiale.
7. Extensions des jambes dans l'eau : Assis, les pieds plats, les genoux pliés (90°) et les abdominaux contractés, levez le pied en raidissant la jambe tout en faisant travailler les muscles des cuisses puis redescendez lentement vers le position initiale.

Annexe

IMPORTANT : Consultez toujours votre médecin avant d'entamer tout programme d'exercices. Les spas de la Série Fitness comportent des bandes d'exercice en caoutchouc qui, une fois étirées, font l'objet de tensions intenses. Le fait de ne pas utiliser ou fixer correctement les sangles pourra donner lieu à des blessures corporelles. Il conviendra de toujours examiner l'intégralité de ce matériel avant de commencer tout exercice. N'utilisez jamais de matériel endommagé.

Séances d'exercices dans l'eau chaude

Pratiquement n'importe quel exercice pouvant être exécuté au sol, notamment la marche ou le jogging, peut également être exécuté dans l'eau. Cependant, si vous souffrez d'arthrite et que vous faites des exercices dans un spa ou hot tub, vous vous concentrerez probablement sur les exercices articulaires qui font travailler les orteils, les chevilles, les genoux, les jambes, les hanches, les mains, les poignets et les épaules. Bien entendu, les genres d'exercices précis que vous pourrez faire dans le spa dépendront de la taille et de la forme du spa. Cal Spas™ aimerait vous donner quelques conseils sur les bienfaits de la thérapie par l'eau chaude.

Extension des bras vers l'avant

Allongez vos deux bras droit devant vous. Soulevez les mains le plus haut possible au-dessus de la tête, en gardant les coudes le plus droit possible. Si l'un de vos bras est très faible, utilisez l'autre bras pour le soulever.

Flexion des coudes

Commencez en mettant les coudes le plus droit possible, les doigts pointant vers le bas. Pliez les coudes et essayez de toucher vos épaules avec vos pouces. Gardez les coudes le près possible de votre corps. Il n'est pas absolument nécessaire de toucher vos épaules. Détendez ensuite vos coudes et abaissez les bras le long de votre corps.

Flexion des poignets

Pliez les deux poignets vers le haut, puis vers le bas. Vous pouvez également faire travailler un poignet à la fois en plaçant votre main libre, le pouce ressort, sous le poignet soumis à l'exercice. Les mains et les doigts doivent être détendus.

Flexion des doigts

Repliez les doigts dans votre paume de façon à former un poing sans serrer, puis dépliez vos doigts.

Rotation des chevilles

Confortablement assis, faites de grands cercles vers l'intérieur avec votre pied gauche, en le tenant éloigné de votre cheville. Refaites les cercles dans l'autre sens. Faites ensuite l'exercice avec votre pied droit.

Écartement des genoux

Confortablement assis sur le bord d'un siège du spa, redressez un genou. Tout en le gardant bien droit, déplacez-le lentement vers le côté. Maintenez-le en place pendant trois secondes puis ramenez-le au centre et détendez-vous. Répétez cet exercice avec l'autre jambe.

Pièces de rechange

Jets réglables et non réglables

Série Power



Description : CXLW 6,5 po
Garniture int. : PLU21703400
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Journey
 Série Signature
 Série Classic



Description : MJLW 6,5 po
Garniture int. : PLU21703401
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Journey
 Série Signature
 Série Classic



Description : MJW 5,5 po
Garniture int. : PLU21703402
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Journey
 Série Signature



Description : SXW 5,5 po
Garniture int. : PLU21703403
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Journey
 Série Signature



Description : SJP 5 po
Garniture int. : PLU21703406
Buse : PLU21702397 SJP
Joint d'étanchéité : PLU21702398
Écrou : PLU21702400

Série Victory



Description : CXW 5,5 po
Garniture int. : PLU21703404
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Journey
 Série Signature
 Série Home
 Série Classic

Série Aqua
 Série Galaxy
 Série Ultimate



Description : SFW 5,5 po
Garniture int. : PLU21703405
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Journey
 Série Home
 Série Classic
 Série Aqua
 Série Galaxy

Série Power avec écu. en acier inoxydable



Description : CXLW 6,5 po avec écu. métal Série Journey
Garniture int. : PLU21703600 Série Signature
Buse : PLU21703010 Série Classic
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013



Description : MJLW 6,5 po avec écu. métal Série Journey
Garniture int. : PLU21703601 Série Signature
Buse : PLU21703010 Série Classic
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013



Description : SXRW 5,5 po avec acier inoxydable Série Journey
Garniture int. : PLU21703602 Série Signature
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013



Description : CXLW 5,5 po avec écu. métal Série Journey Série Aqua
Garniture int. : PLU21703603 Série Signature Série Galaxy
Buse : PLU21703010 Série Home Série Ultimate
Joint d'étanchéité : PLU21703012 Série Classic
Écrou : PLU21703013



Description : MJLW 5,5 po avec écu. métal Série Journey
Garniture int. : PLU21703604 Série Signature
Buse : PLU21703010
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013



Description : SFW 5,5 po avec acier inoxydable Série Journey Série Aqua
Garniture int. : PLU21703605 Série Home Série Galaxy
Buse : PLU21703010 Série Classic
Joint d'étanchéité : PLU21703012
Écrou : PLU21703013

Série Maxi



Description : MFLP 4,25 po Série Signature
Garniture int. : PLU21703407 Série Aqua
Buse : PLU21702421 Série Galaxy
Joint d'étanchéité : PLU21702422
Écrou : PLU21702423



Description : MFRP 3,25 po Série Victory Série Classic
Garniture int. : PLU21703408 Série Journey Série Aqua
Buse : PLU21702421 Série Signature Série Galaxy
Joint d'étanchéité : PLU21702422 Série Home Série Ultimate
Écrou : PLU21702423 Série Infinity

Série Maxi avec écu. en acier inoxydable



Description :	MFRW 3,25 po	Toutes séries
Garniture int. :	PLU21703606	
Buse :	PLU21703005	
Joint d'étanchéité :	PLU21703012	
Écrou :	PLU21703013	

Série Micro

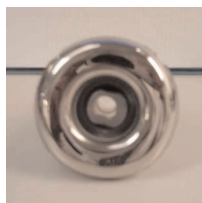


Description :	MFP 3,25 po	Série Victory
Garniture int. :	PLU21703409	Série Journey
Buse :	PLU21702420	Série Signature
Joint d'étanchéité :	PLU21702410	Série Classic
Écrou :	PLU21702415	Série Duality



Description :	MSRP 3 po	Série Journey
Garniture int. :	PLU21703410	Série Signature
Buse :	PLU21702420	Série Classic
Joint d'étanchéité :	PLU21702410	Série Duality
Écrou :	PLU21702415	

Série Micro avec écu. en acier inoxydable



Description :	MFRW 3 po avec écu. métal	Série Journey
Garniture int. :	PLU21703607	Série Signature
Buse :	PLU21703000	Série Classic
Joint d'étanchéité :	PLU21703002	Série Duality
Écrou :	PLU21703003	



Description :	MSRW 3 po avec écu. métal	Série Journey
Garniture int. :	PLU21703411	Série Signature
Buse :	PLU21703000	Série Classic
Joint d'étanchéité :	PLU21703002	Série Duality
Écrou :	PLU21703003	

Jets cou



Description :	MNW 2.5 po	Série Victory
Garniture int. :	PLU21703150	Série Home
Buse :	PLU21702090	Série Classic
Joint d'étanchéité :	PLU21701810	Série Aqua
Écrou :	PLU21701590	Série Ultimate

Annexe



Description :	MNW 2,75 po avec écu. métal	Série Victory	Série Aqua
Garniture int. :	PLU21703608	Série Home	Série Ultimate
Buse :	PLU21702090	Série Classic	
Joint d'étanchéité :	PLU21701810		
Écrou :	PLU21701590		

Jets Euro

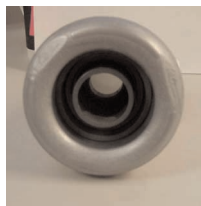


Description :	Jet Euro 2 po	Série Victory	Série Aqua
Garniture int. :	PLU21702702	Série Journey	Série Galaxy
Buse :	PLU21702703	Série Signature	Série Ultimate
Joint d'étanchéité :	PLU21702704	Série Home	Série Duality
Écrou :	PLU21702706	Série Classic	

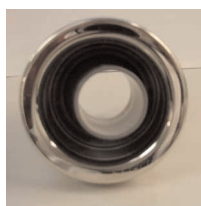


Description :	Jet Euro 2 po avec acier inoxydable	Série Victory	Série Aqua
Garniture int. :	PLU21702723	Série Journey	Série Galaxy
Buse :	PLU21702703	Série Signature	Série Ultimate
Joint d'étanchéité :	PLU21702704	Série Home	Série Duality
Écrou :	PLU21702706	Série Classic	

Jets tourbillons



Description :	Jet de nage à contre-courant 4,75 po	Série Signature
Garniture int. :	PLU21703413	



Description :	Jet de nage à contre-courant 3,85 po avec acier inoxydable	Série Signature
Garniture int. :	PLU21703609	

Jet ozone



Description :	Jet unique à orifices multiples OZ 1,5 po	Toutes séries
Garniture int. :	PLU21700816	

Canalisations d'air



Description : Canalisation d'air
Garniture int. : PLU21702429
Buse : PLU21702160

Écrou : PLU21702150



Description : Canalisation d'air avec acier inoxydable
Garniture int. : FIX12500050
Buse : PLU21702160

Écrou : PLU21702150

Éclairage



Description : Lumière 5 po
Garniture int. : LIT16100153

Toutes séries

Joint d'étanchéité : PLU21800401
Écrou : PLU21800402

Drains



Description : Aspiration écoulement très fort 2 po
Garniture int. : PLU21400132

Toutes séries



Description : Aspiration écoulement fort
Garniture int. : PLU21400065



Description : Drain de fond ozone

Buse : PLU21400195
Joint d'étanchéité : PLU21400198
Écrou : PLU21400196



Description : Drain faible relief
Garniture int. : PLU21400155

Annexe



Description : Cal Sweep™
Garniture int. : PLU21400730

Clapets



Description : Inverseur 2 po
Garniture int. : PLU21300038

Série Journey
Série Signature
Série Home
Série Classic

Série Aqua
Série Galaxy
Série Ultimate



Description : Inverseur 1 po
Garniture int. : PLU21300037

Série Victory
Série Journey
Série Signature
Série Home
Série Classic

Série Aqua
Série Galaxy
Série Ultimate
Série Duality



Description : Contrôle de l'air
Garniture int. : PLU21700375

Série Victory
Série Journey
Série Signature
Série Home

Série Classic
Série Aqua
Série Galaxy
Série Ultimate

Cascades



Description : Cascade 8 po
Garniture int. : PLU21700618



Description : Cascade LED
Garniture int. : PLU21700611

Description : Cascade 8 po avec acier inoxydable

Coussins



Description : Coussin Blaster nuque et épaules Série Classic
Garniture int. : ACC01400884 Série Aqua



Description : Coussin appuie-tête Série Home
Garniture int. : ACC01400874 Série Classic
 Série Aqua
 Série Galaxy
 Série Ultimate



Description : Coussin Cancun (uréthane universel) Série Journey Série Classic
Garniture int. : ACC01400864 Série Signature Série Aqua
 Série Home Série Ultimate

Coque

Description :

Description :	Numéro de pièce
GALAXY ACRYLIQUE VERT (GREEN)	ACR03400112
ACRYLIQUE OPALINE DE MINUIT (MIDNIGHT OPAL)	ACR03400103
ACRYLIQUE OPALINE HUÎTRE (OYSTER OPAL)	ACR03400106
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE PIN À BOIS Lourd (PONDEROSA PINE)	ACR03400118
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE CUIVRE	ACR03400107
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE ÉCLIPSE	ACR03400109
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE PAYSAGE LUNAIRE (MOONSCAPE)	ACR03400113
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE VAGUE OCÉANE OPALINE (OCEAN WAVE OPAL)	ACR03400101
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE BLEU NUIT ÉTOILÉ (STARRY NIGHT BLUE)	ACR03400111
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE ARGENT FIN (STERLING)	ACR03400102
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE BLEU TROPICQUE (TROPICAL BLUE)	ACR03400114
KIT DE RÉPARATION ACRYLIQUE VERT TROPICQUE (TROPICAL GREEN)	ACR03400115
VERT DANUBE (DANUBE GREEN)	ACR34000067
MARBRE VERT ÉMERAUDE (MARBLE EMERALD GREEN)	ACR34000124
MARBRE ROUGE RUBY (MARBLE RUBY RED)	ACR34000122
MARBRE BLEU SHELBY (MARBLE SHELBY BLUE)	ACR34000123
KIT DE RÉPARATION QUARITE CRÉPUSCULE SOMBRE (DARK TWILIGHT)	ACR03400030
KIT DE RÉPARATION QUARITE KALAHARI	ACR03400092
KIT DE RÉPARATION QUARITE LUNAIRE (LUNAR)	ACR03400065
KIT DE RÉPARATION QUARITE ODYSÉE (ODYSSEY)	ACR03400098
KIT DE RÉPARATION QUARITE SAHARA	ACR03400045
KIT DE RÉPARATION QUARITE SAPHIR (SAPPHIRE)	ACR03400050
QUARITE BLEU YUKON (YUKON BLUE)	ACR34000066

Pompes

BÂTI 56 PAF 1,5 CV, SANS INTERRUPTEUR, JOINT DOUBLE 2 VITESSES AVEC PURGE	PUM22000031
BÂTI 56 PAF 5,0 CV, SANS INTERRUPTEUR, JOINT DOUBLE 2 VITESSES AVEC PURGE	PUM22000951
POMPE ULTIMA DOUBLE 5 CV, DBL JOINT 2 PO SANS INTERRUPTEUR	PUM22000912
TAMPON D'ABAISSEMENT DE POMPE	PUM22900210

Annexe

MONTAGE DE POMPE DE FILTRATION 24 HEURES (LAING)	PUM22000972
POMPE, 6 CV 2 VIT. SANS INTERRUPTEUR, JOINT DBL, PAS DE KIT D'HABILLAGE - PIÈCES	PUM22000939
POMPE DE FILTRATION CIRCULATRICE CAL SPA, MONTAGE	PUM22100944
POMPE DOUBLE JOINT 1,0 CV ATS BÂTI 15	PUM22000954

Réchauffeurs

RÉCHAUFFEUR COLLECTEUR 4,0 KW AVEC CHAUFFAGE	HEA14100040
JOINT D'ÉCHANCHÉITÉ DU RÉCHAUFFEUR	HEA14700030
RACCORD UNION RÉCHAUFFEUR 2 PO	HEA14700080
PRESSOSTAT	ELE09500200
RACCORD UNION DIVISÉ 2 PO	HEA14700070
RÉCHAUFFEUR XL 5,5	HEA14100401
RÉCHAUFFEUR XL, 5,5 KW 240 CENTRÉ '03	HEA14100430
RÉCHAUFFEUR XL 5,5 KW ÉCOULEMENT FAIBLE AVEC TÉFLON	HEA14100123

Filtres

CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE	FIL11100190	Victory, Classic
CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE 35 PI ²	FIL11100193	Home
CARTOUCHE FILTRE ANTI-MICROBIENNE 75 PI ²	FIL11100191	Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Duality
FILTRE DYNAFLO, DÉVERSOIR 5 PO, GRIS, MONTAGE EXT/FD	FIL11700139	Victory, Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Duality
COUVERCLE DE FILTRE, DOUBLE 2003	FIL11300250	Victory, Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Duality
COUVERCLE DE FILTRE, UNIQUE 2003	FIL11300251	Victory, Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Duality
BRIDE DE VERROUILLAGE DU FILTRE, GRIS, 4 ANNEAU FESTONNÉ, VOL. FAIBLE DYNA FLO II	FIL11700134	Journey, Signature, Home, Classic
FILTRE SKIMMER DYNAFLO, PANIER SUR LE DESSUS GRIS	FIL11700138	Victory, Journey, Signature, Home, Classic

Quincaillerie

PROTECTION DE REBORD GENESIS CHROME 7/16	HAR13000060	Série Victory
PLAQUE DÉCORATIVE, CAL	HAR13000011	Série Victory
PLAQUE DÉCORATIVE, CAL 2005	HAR13000012	Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Ultimate, Duality

PROTECTION DE REBORD 3/4 PO GRISE SANS CHROME	HAR13000061	Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Ultimate, Duality
Ozone		
CAL ZONE QUEST avec PRISE GRISE	OZO18000200	Victory, Journey, Signature, Home, Classic
CLAPET DE NON-RETOUR D'OZONE	OZO18300031	Toutes séries
CLAPET DE NON-RETOUR D'OZONE 3/8 X 3/8 B	OZO18102390	Toutes séries
CARTOUCHE DE RECHANGE D'OZONE	OZO18100020	Toutes séries
Lumières		
LUMIÈRE MULTICOLERE DEL 12 VOLTS	LIT16000145	TOUS
AMPOULE 12 VOLTS	LIT16300000	TOUS
LENTILLE BLEUE, LUMIÈRE SURDIMENSIONNÉE '03 [611-4303]	LIT16100156	Journey, Signature, Home Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Ultimate, Duality
AMPOULE, N° 912 12,8 V 100 A 12,8 W, LUMIÈRE SURDIMENSIONNÉE, '03 [813-4370]	LIT16100151	Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Ultimate, Duality
ÉCLAIRAGE SPAS, DEL (OPT860-8 03)	LIT16000146	Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Ultimate, Duality
LENTILLE ROUGE, LUMIÈRE SURDIMENSIONNÉE, '03 [611-4304]	LIT16100155	Journey, Signature, Home, Infinity, Classic, Aqua, Galaxy, Ultimate, Duality

COUVERTURES DE SPAS

Série Victory

	MARRON BASIQUE	GRIS	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
V 100	ACC01000590	ACC01000591	ACC01000606	ACC01000592	ACC01000593	ACC01000602
V 200	ACC01001250	ACC01001251	ACC01001252	ACC01000594	ACC01000595	ACC01000603
V 300	ACC01001250	ACC01001251	ACC01001252	ACC01000594	ACC01000595	ACC01000603
V 400	ACC01000910	ACC01000911	ACC01000912	ACC01000596	ACC01000597	ACC01000604
V 500	ACC01000910	ACC01000911	ACC01000912	ACC01000596	ACC01000597	ACC01000604
V 600	ACC01000200	ACC01000201	ACC01000202	ACC01000598	ACC01000599	ACC01000605
V 700	ACC01000910	ACC01000911	ACC01000912	ACC01000596	ACC01000597	ACC01000604
V 800	ACC01000910	ACC01000911	ACC01000912	ACC01000596	ACC01000597	ACC01000604

Série Journey

	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
J 501	ACC01200408	ACC01200409	ACC01200510	ACU02200364	ACU02200365	ACU02200368
J 502	ACC01200406	ACC01200407	ACC01200508	ACU02200362	ACU02200363	ACU02200367
J 503	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
J 504	ACC01200404	ACC01200405	ACC01200506	ACU02200360	ACU02200361	ACU02200366
J 505	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
J 506	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
J 507	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
J 508	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266

	COLORIS SUR MESURE		
	BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
J 501	ACU02200369	ACU02200370	ACU02200371
J 502	ACU02200372	ACU02200373	ACU02200374
J 503	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
J 504	ACU02200375	ACU02200376	ACU02200377
J 505	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
J 506	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
J 507	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
J 508	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264

Série Signature

	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
S 702	ACC01200460	ACC01200461	ACC01200464	ACU02200500	ACU02200501	ACU02200502
S 703	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
S 704	ACC01200400	ACC01200401	ACC01200402	ACU02200240	ACU02200241	ACU02200246
S 705	ACC01200462	ACC01200463	ACC01200465	ACU02200510	ACU02200511	ACU02200512
S 706	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
S 707	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
S 708	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
S 709	ACC01200450	ACC01200451	ACC01200452	ACU02200290	ACU02200291	ACU02200295

	COLORIS SUR MESURE		
	BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
S 702	ACU02200503	ACU02200504	ACU02200505
S 703	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
S 704	ACU02200247	ACU02200248	ACU02200249
S 705	ACU02200513	ACU02200514	ACU02200515
S 706	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
S 707	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
S 708	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
S 709	ACU02200296	ACU02200297	ACU02200299

Série Home

	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
H 901	ACC01200560	ACC01200561	ACC01200562	ACU02001280	ACU02001281	ACU02001282
H 902	ACC01200413	ACC01200414	ACC01200415	ACU02200510	ACU02200511	ACU02200512
H 903	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
H 904	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
H 905	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
H 906	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
H 907	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
H 908	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266

	COLORIS SUR MESURE		
	BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
H 901	ACU02001283	ACU02001284	ACU02001285
H 902	ACU02200513	ACU02200514	ACU02200515
H 903	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
H 904	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
H 905	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
H 906	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
H 907	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
H 908	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264

Série Infinity

	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
I-601	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
I-602	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
I-603	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
I-604	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266

	COLORIS SUR MESURE		
	BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
I-601	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
I-602	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
I-603	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
I-604	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264

Série Duality

	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
D - 301	ACC01200408	ACC01200409	ACC01200510	ACU02200364	ACU02200365	ACU02200368
D - 302	ACC01200406	ACC01200407	ACC01200508	ACU02200362	ACU02200363	ACU02200367
D - 303	ACC01200460	ACC01200461	ACC01200464	ACU02200500	ACU02200501	ACU02200502
D - 304	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
D - 305	ACC01200400	ACC01200401	ACC01200402	ACU02200240	ACU02200241	ACU02200246
D - 306	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
D - 307	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256
D - 308	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266

	COLORIS SUR MESURE		
	BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
D301	ACU02200369	ACU02200370	ACU02200371
D302	ACU02200372	ACU02200373	ACU02200374
D303	ACU02200503	ACU02200504	ACU02200505
D304	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
D305	ACU02200247	ACU02200248	ACU02200249
D306	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
D307	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
D308	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264

Série Classic

	GRIS BASIQUE	MARRON	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
C BALBOA	ACC01001100	ACC01001101	ACC01001102	ACC01200370	ACC01200371	ACC01200373
C KONA	ACC01000350	ACC01000351	ACC01000352	ACC01200380	ACC01200381	ACC01200382
C OCTAGON	ACC01001400	ACC01001401	ACC01001402	ACC01200457	ACC01200458	ACC01200459
C VISTA	ACC01000400	ACC01000401	ACC01000402	ACC01200400	ACC01200401	ACC01200402
C PACIFICA	ACC01000910	ACC01000911	ACC01000912	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412
C TROPICAL	ACC01000910	ACC01000911	ACC01000912	ACC01200410	ACC01200411	ACC01200412
C ATLANTIC	ACC01000200	ACC01000201	ACC01000202	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422
C BEL AIR	ACC01000200	ACC01000201	ACC01000202	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422
C LOUNGER	ACC01000200	ACC01000201	ACC01000202	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422
C MALIBU	ACC01000200	ACC01000201	ACC01000202	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422
C DEL MAR	ACC01000172	ACC01000173	ACC01000174	ACC01200430	ACC01200431	ACC01200432
C NEWPORTER			ACC01200450	ACC01200451	ACC01200452	
C EL GRANDE			ACC01200440	ACC01200441	ACC01200442	

	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	COLORIS SUR MESURE BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
C BALBOA	ACU02200210	ACU02200211	ACU02200216	ACU02200212	ACU02200213	ACU02200214
C KONA	ACU02200220	ACU02200221	ACU02200225	ACU02200222	ACU02200223	ACU02200224
C OCTAGON	ACU02200320	ACU02200321	ACU02200325	ACU02200322	ACU02200323	ACU02200324
C VISTA	ACU02200240	ACU02200241	ACU02200246	ACU02200242	ACU02200243	ACU02200244
C PACIFICA	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
C TROPICAL	ACU02200250	ACU02200251	ACU02200256	ACU02200252	ACU02200253	ACU02200254
C ATLANTIC	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
C BEL AIR	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
C LOUNGER	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
C MALIBU	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
C DEL MAR	ACU02200270	ACU02200271	ACU02200275	ACU02200272	ACU02200273	ACU02200274
C NEWPORTER	ACU02200290	ACU02200291	ACU02200295	ACU02200292	ACU02200293	ACU02200294
C EL GRANDE	ACU02200280	ACU02200281	ACU02200285	ACU02200282	ACU02200283	ACU02200284

Série Aqua

	ROUILLE STANDARD (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)
SQ 92	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266
SQ 88	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266

	COLORIS SUR MESURE BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
SQ 92	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
SQ 88	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264

Série Ultimate

	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	COLORIS SUR MESURE BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
CHAMPION	ACU02001155	ACU02001159	ACU02001191	ACU02001158	ACU02001156	ACU02001157
OLYMPIAN	ACU02200300	ACU02200301	ACU02200305	ACU02200302	ACU02200303	ACU02200304
CHALLENGER						

Galaxy

	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	COLORIS SUR MESURE BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
GX 49	ACC01200420	ACC01200421	ACC01200422	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266

Spas encastrés Designer

	ROUILLE DE LUXE (RUST)	FUMÉE (SMOKE)	ARDOISE (SLATE)	COLORIS SUR MESURE BLEU VERT FONCÉ (TEAL)	BLEU MARINE (NAVY)	VERT FORÊT (HUNTER)
DI-401	ACU02200310	ACU02200311	ACU02200315	ACU02200312	ACU02200313	ACU02200314
DI-402	ACU02200330	ACU02200331	ACU02200332	ACU02200333	ACU02200334	ACU02200335
DI-403	ACU02200260	ACU02200261	ACU02200266	ACU02200262	ACU02200263	ACU02200264
DI-404	ACU02200342	ACU02200343	ACU02200344	ACC02200345	ACC02200346	ACC02200347
DI-405	ACU02200280	ACU02200281	ACU02200285	ACU02200282	ACU02200283	ACU02200284
DI-406	ACU02200340	ACU02200341	ACU02200342	ACU02200343	ACU02200344	ACU02200345
DI-407	ACU02001155	ACU02001159	ACU02001191	ACU02001158	ACU02001156	ACU02001157

JUPES DE SPAS

Modèle de spa : Cal Wood (panneaux standard bois)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
V-100/V150	WOO27500484-R	SO	SO
V-200	WOO27513051-R	WOO27513049-R	WOO27504382-R
V-300	WOO27513051-R	WOO27513049-R	WOO27504382-R
V-400	WOO27513044-R	WOO27513045-R	WOO27518761-R
V-500	WOO27513044-R	WOO27513045-R	WOO27518761-R
V-600	WOO27513044-R	WOO27513048-R	WOO27518761-R
V-700	WOO27513044-R	WOO27513045-R	WOO27518761-R
V-800	WOO27513044-R	WOO27513045-R	WOO27518761-R

	Panneau latéral	Accès frontal avec stéréo	Ensemble complet
V-100/V150	WOO27500402-R	SO	WOO27500403-R
V-200	WOO27513052-R	SO	WOO27513050-R
V-300	WOO27513052-R	SO	WOO27513050-R
V-400	WOO27513043-R	SO	WOO27513042-R
V-500	WOO27513043-R	SO	WOO27513042-R
V-600	WOO27513047-R	SO	WOO27513046-R
V-700	WOO27513043-R	SO	WOO27513042-R
V-800	WOO27513043-R	SO	WOO27513042-R

Modèle de spa : Cal Select : rouge (panneau optionnel)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
V-100/V150	SO	SO	SO
V-200	WOO27513343	WOO27513371	WOO27513333
V-300	WOO27513343	WOO27513371	WOO27513333
V-400	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
V-500	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
V-600	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
V-700	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
V-800	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329

	Panneau latéral	Accès frontal avec stéréo	Ensemble complet
V-100/V150	SO	SO	SO
V-200	WOO27513427	SO	WOO27517568
V-300	WOO27513427	SO	WOO27517568
V-400	WOO27513442	SO	WOO27517570
V-500	WOO27513442	SO	WOO27517570
V-600	WOO27513452	SO	WOO27517575
V-700	WOO27513442	SO	WOO27517570
V-800	WOO27513442	SO	WOO27517570

Modèle de spa : Cal Select : gris (panneau optionnel)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
V-100	SO	SO	SO
V-200	WOO27513344	WOO27513370	WOO27513324
V-300	WOO27513344	WOO27513370	WOO27513324
V-400	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
V-500	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
V-600	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
V-700	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
V-800	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328

	Panneau latéral	Accès frontal avec stéréo	Ensemble complet
V-100	SO	SO	SO
V-200	WOO27513426	SO	WOO27517567
V-300	WOO27513426	SO	WOO27517567
V-400	WOO27513441	SO	WOO27517569
V-500	WOO27513441	SO	WOO27517569
V-600	WOO27513451	SO	WOO27517572
V-700	WOO27513441	SO	WOO27517569
V-800	WOO27513441	SO	WOO27517569

Modèle de spa : Cal Select : fumée/smoke (panneau optionnel)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
V-100	SO	SO	SO
V-200	WOO27513301	WOO27513497	WOO27513325
V-300	WOO27513301	WOO27513497	WOO27513325
V-400	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
V-500	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
V-600	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
V-700	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
V-800	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306

	Panneau latéral	Accès frontal avec stéréo	Ensemble complet
V-100	SO	SO	SO
V-200	WOO27513464	SO	WOO27517692
V-300	WOO27513464	SO	WOO27517692
V-400	WOO27513461	SO	WOO27517574
V-500	WOO27513461	SO	WOO27517574
V-600	WOO27513462	SO	WOO27517576
V-700	WOO27513461	SO	WOO27517574
V-800	WOO27513461	SO	WOO27517574

Modèle de spa : Cal Select : rouge (panneau optionnel)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
J-501	WOO27513354	WOO27513386	WOO27513333
J-502	WOO27513347	WOO27513387	WOO27513327
J-503	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
J-504	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
J-505	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
J-506	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
J-507	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
J-508	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
J-501		WOO27513444	WOO27513316
J-502		WOO27513446	WOO27513318
J-503		WOO27513442	SO
J-504		WOO27513442	WOO27513452
J-505		WOO27513442	SO
J-506		WOO27513442	SO
J-507		WOO27513452	SO
J-508		WOO27513452	SO

Modèle de spa : Cal Select : gris (panneau standard)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
J-501	WOO27513344	WOO27513385	WOO27513332
J-502	WOO27513348	WOO27513388	WOO27513326
J-503	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
J-504	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
J-505	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
J-506	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
J-507	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
J-508	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
J-501	WOO27513443	WOO27513315	WOO27517556
J-502	WOO27513445	WOO27513317	WOO27517555
J-503	WOO27513441	SO	WOO27517569
J-504	WOO27513441	WOO27513451	WOO27517559
J-505	WOO27513441	SO	WOO27517569
J-506	WOO27513441	SO	WOO27517569
J-507	WOO27513451	SO	WOO27517572
J-508	WOO27513451	SO	WOO27517550

Modèle de spa : Cal Select : fumée/smoke : (panneau standard)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
J-501	WOO27513301	WOO27513319	WOO27513304
J-502	WOO27513302	WOO27513321	WOO27513305
J-503	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
J-504	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
J-505	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
J-506	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
J-507	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
J-508	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
J-501	WOO27513456	WOO27513457	WOO27517681
J-502	WOO27513459	WOO27513458	WOO27513302
J-503	WOO27513461	SO	WOO27517574
J-504	WOO27513461	WOO27513462	WOO27517683
J-505	WOO27513461	SO	WOO27517574
J-506	WOO27513461	SO	WOO27517574
J-507	WOO27513462	SO	WOO27517576
J-508	WOO27513462	SO	WOO27517689

Modèle de spa : Séquoia : (panneau standard)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
S-702	WOO27504332-R	WOO27502087-R	WOO27504382-R
S-703	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
S-704	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
S-705	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518761-R
S-706	WOO27504332-R	WOO27502087-R	WOO27504382-R
S-707	WOO27514280-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
S-708	WOO27514280-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
S-709	WOO27504330-R	WOO27518842-R	WOO27518761-R

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
S-702	WOO27504602-R	WOO27502088-R	WOO27517581-R
S-703	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R
S-704	WOO27516381-R	WOO27501642-R	WOO27517599-R
S-705	WOO27518942-R	WOO27516381-R	WOO27517491-R
S-706	WOO27504602-R	WOO27502088-R	WOO27517581-R
S-707	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
S-708	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
S-709	WOO27501642-R	WOO27518942-R	WOO27500226-R

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
S-702	WOO27504332-G	WOO27502087-G	WOO27504382-G
S-703	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
S-704	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
S-705	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518761-G
S-706	WOO27504332-G	WOO27502087-G	WOO27504382-G
S-707	WOO27514280-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
S-708	WOO27514280-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
S-709	WOO27504330-G	WOO27518842-G	WOO27518761-G

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
S-702	WOO27504602-G	WOO27502088-G	WOO27517581-G
S-703	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G
S-704	WOO27516381-G	WOO27501642-G	WOO27517599-G
S-705	WOO27518942-G	WOO27516381-G	WOO27517491-G
S-706	WOO27504602-G	WOO27502088-G	WOO27517581-G
S-707	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
S-708	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
S-709	WOO27501642-G	WOO27518942-G	WOO27500226-G

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
S-702	WOO27513342	WOO27513369	WOO27513324
S-703	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
S-704	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
S-705	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
S-706	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
S-707	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
S-708	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
S-709	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
S-702	WOO27513432	WOO27513421	WOO27517525
S-703	WOO27513442	SO	WOO27517570
S-704	WOO27513437	WOO27513442	WOO27517686
S-705	WOO27513452	WOO27513442	WOO27517596
S-706	WOO27513442	SO	WOO27517570
S-707	WOO27513452	SO	WOO27517575
S-708	WOO27513452	SO	WOO27517575
S-709	WOO27513435	WOO27513452	WOO27517529

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
S-702	WOO27513341	WOO27513368	WOO27513324
S-703	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
S-704	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
S-705	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
S-706	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
S-707	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
S-708	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
S-709	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
S-702	WOO27513431	WOO27513419	WOO27517512
S-703	WOO27513441	SO	WOO27517569
S-704		WOO27513441	WOO27517687
S-705	WOO27513451	WOO27513441	WOO27517597
S-706	WOO27513441	SO	WOO27517569
S-707	WOO27513451	SO	WOO27517572
S-708	WOO27513451	SO	WOO27517572
S-709	WOO27513434	WOO27513451	WOO27517516

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
S-702	WOO27513490	WOO27513495	WOO27513304
S-703	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
S-704	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
S-705	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
S-706	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
S-707	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
S-708	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
S-709	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
S-702	WOO27513485	WOO27513486	WOO27517587
S-703	WOO27513461	SO	WOO27517574
S-704	WOO27513463	WOO27513461	WOO27517688
S-705	WOO27513462	WOO27513461	WOO27517598
S-706	WOO27513461	SO	WOO27517574
S-707	WOO27513462	SO	WOO27517576
S-708	WOO27513462	SO	WOO27517576
S-709	WOO27513487	WOO27513462	WOO27517585

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
H-901-1	WOO27513586	WOO27513690	WOO27513588
H-902	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
H-903	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
H-904	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
H-905	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
H-906	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
H-907	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
H-908	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
H-901-1	WOO27513587	WOO27513589	WOO27513595
H-902	WOO27513452	WOO27513442	WOO27517596
H-903	WOO27513452	SO	WOO27517575
H-904	WOO27513452	SO	WOO27517575
H-905	WOO27513452	SO	WOO27517575
H-906	WOO27513452	SO	WOO27517575
H-907	WOO27513452	SO	WOO27517575
H-908	WOO27513452	SO	WOO27517575

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
H-901-1	WOO27513591	WOO27513691	WOO27513593
H-902	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
H-903	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
H-904	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
H-905	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
H-906	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
H-907	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
H-908	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
H-901-1	WOO27513592	WOO27513594	WOO27513590
H-902	WOO27513451	WOO27513441	WOO27517597
H-903	WOO27513451	SO	WOO27517572
H-904	WOO27513451	SO	WOO27517572
H-905	WOO27513451	SO	WOO27517572
H-906	WOO27513451	SO	WOO27517572
H-907	WOO27513451	SO	WOO27517572
H-908	WOO27513451	SO	WOO27517572

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
H-901-1	WOO27513596	WOO27513692	WOO27513598
H-902	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
H-903	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
H-904	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
H-905	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
H-906	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
H-907	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
H-908	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
H-901-1	WOO27513597	WOO27513599	WOO27513595
H-902	WOO27513462	WOO27513461	WOO27517598
H-903	WOO27513462	SO	WOO27517576
H-904	WOO27513462	SO	WOO27517576
H-905	WOO27513462	SO	WOO27517576
H-906	WOO27513462	SO	WOO27517576
H-907	WOO27513462	SO	WOO27517576
H-908	WOO27513462	SO	WOO27517576

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
D-301	WOO27504322-R	WOO27519801-R	WOO27519802-R
D-302	WOO27519811-R	WOO27519812-R	WOO27519813-R
D-303	WOO27504332-R	WOO27502087-R	WOO27504382-R
D-304	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
D-305	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
D-306	WOO27504332-R	WOO27502087-R	WOO27504382-R
D-307	WOO27504332-R	WOO27502087-R	WOO27504382-R
D-308	WOO27514280-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
D-301	WOO27519803-R	WOO27519804-R	WOO27519800-R
D-302	WOO27519814-R	WOO27519815-R	WOO27519810-R
D-303	WOO27504602-R	WOO27502088-R	WOO27517581-R
D-304	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R
D-305	WOO27501642-R	WOO27516381-R	WOO27517599-R
D-306	WOO27504602-R	WOO27502088-R	WOO27517581-R
D-307	WOO27504602-R	WOO27502088-R	WOO27517581-R
D-308	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
D-301	WOO27504322-G	WOO27519801-G	WOO27519802-G
D-302	WOO27519811-G	WOO27519812-G	WOO27519813-G
D-303	WOO27504332-G	WOO27502087-G	WOO27504382-G
D-304	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
D-305	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
D-306	WOO27504332-G	WOO27502087-G	WOO27504382-G
D-307	WOO27504332-G	WOO27502087-G	WOO27504382-G
D-308	WOO27514280-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
D-301	WOO27519803-G	WOO27519804-G	WOO27519800-G
D-302	WOO27519814-G	WOO27519815-G	WOO27519810-G
D-303	WOO27504602-G	WOO27502088-G	WOO27517581-G
D-304	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G
D-305	WOO27501642-G	WOO27516381-G	WOO27517599-G
D-306	WOO27504602-G	WOO27502088-G	WOO27517581-G
D-307	WOO27504602-G	WOO27502088-G	WOO27517581-G
D-308	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
D-301	WOO27513354	WOO27513386	WOO27513333
D-302	WOO27513347	WOO27513387	WOO27513327
D-303	WOO27513342	WOO27513369	WOO27513324
D-304	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
D-305	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
D-306	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
D-307	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
D-308	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329

Annexe

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
D-301	WOO27513444	WOO27513316	WOO27517558
D-302	WOO27513446	WOO27513318	WOO27517557
D-303	WOO27513432	WOO27513421	WOO27517525
D-304	WOO27513442	WOO27513437	WOO27517551
D-305	WOO27513437	WOO27513442	WOO27517686
D-306	WOO27513442	SO	WOO27517570
D-307	WOO27513442	SO	WOO27517570
D-308	WOO27513452	SO	WOO27517575

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
D-301	WOO27513344	WOO27513385	WOO27513332
D-302	WOO27513348	WOO27513388	WOO27513326
D-303	WOO27513341	WOO27513368	WOO27513324
D-304	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
D-305	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
D-306	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
D-307	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
D-308	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
D-301	WOO27513443	WOO27513315	WOO27517556
D-302	WOO27513445	WOO27513317	WOO27517555
D-303	WOO27513431	WOO27513419	WOO27517512
D-304	WOO27513441	SO	WOO27517569
D-305	WOO27513436	WOO27513441	WOO27517687
D-306	WOO27513441	SO	WOO27517569
D-307	WOO27513441	SO	WOO27517569
D-308	WOO27513451	SO	WOO27517572

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
D-301	WOO27513301	WOO27513319	WOO27513304
D-302	WOO27513302	WOO27513321	WOO27513305
D-303	WOO27513490	WOO27513495	WOO27513304
D-304	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
D-305	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
D-306	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
D-307	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
D-308	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
D-301	WOO27513456	WOO27513457	WOO27517681
D-302	WOO27513459	WOO27513458	WOO27513302
D-303	WOO27513485	WOO27513486	WOO27517587
D-304	WOO27513461	SO	WOO27517574
D-305	WOO27513463	WOO27513461	WOO27517688
D-306	WOO27513461	SO	WOO27517574
D-307	WOO27513461	SO	WOO27517574
D-308	WOO27513462	SO	WOO27517576

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
I-601	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
I-602	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
I-603	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
I-604	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
I-601	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R
I-602	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R
I-603	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
I-604	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
I-601	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
I-602	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
I-603	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
I-604	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
I-601	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G
I-602	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G
I-603	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
I-604	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
I-601	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
I-602	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
I-603	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
I-604	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
I-601	WOO27513442	N/A	WOO27517570
I-602	WOO27513442	N/A	WOO27517570
I-603	WOO27513452	N/A	WOO27517575
I-604	WOO27513452	N/A	WOO27517575

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
I-601	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
I-602	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
I-603	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
I-604	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
I-601	WOO27513441	SO	WOO27517569
I-602	WOO27513441	SO	WOO27517569
I-603	WOO27513451	SO	WOO27517572
I-604	WOO27513451	SO	WOO27517572

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
I-601	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
I-602	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
I-603	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
I-604	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
I-601	WOO27513461	SO	WOO27517574
I-602	WOO27513461	SO	WOO27517574
I-603	WOO27513462	SO	WOO27517576
I-604	WOO27513462	SO	WOO27517576

Modèle de spa : jupe en pierre : or

	Avant / Côté	Coin arrondi	Ensemble complet
I-601	SO	SO	SO
I-602	SO	SO	SO
I-603	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
I-604	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208

Modèle de spa : jupe en pierre : sable

	Avant / Côté	Coin arrondi	Ensemble complet
I-601	SO	SO	SO
I-602	SO	SO	SO
I-603	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
I-604	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209

Modèle de spa : Cal Wood (bois moiré rouge)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CB-15	WOO27513054-R	WOO27513055-R	WOO27504382-R
CK-15	WOO27513051-R	WOO27513203-R	WOO27504382-R
CO-15	WOO27500486-R	WOO27500487-R	SO

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	Moulure
CB-15	WOO27513056-R	WOO27513057-R	WOO27513053-R	
CK-15	WOO27513204-R	WOO27513202-R	WOO27500405-R	
	WOO27513205-R	WOO27513207-R		
CO-15	WOO27500485-R	SO	WOO27500404-R	

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CB-15	WOO27504336-R	WOO27502922-R	WOO27504382-R
CK-15	WOO27504333-R	WOO27504402-R	WOO27504382-R
CO-15	WOO27500260R		SO

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	Moulure
CB-15	WOO27502962-R	WOO27502782-R	WOO27517690-R	
CK-15	WOO27504662-R	WOO27504602-R	WOO27504602-R	
	WOO27504642	WOO27504622-R		
CO-15	WOO27500400-R	SO	WOO27500342-R	

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CB-15	WOO27504336-G	WOO27502922-G	WOO27504382-G	
CK-15	WOO27504333-G	WOO27504402-G	WOO27504382-G	
CO-15	WOO27500400-G		S/O	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	Moulure
CB-15	WOO27502962-G	WOO27502782-G	WOO27517690-G	
CK-15	WOO27504662-G	WOO27504602-G	WOO27504602-G	
	WOO27504642-G	WOO27504622-G		
CO-15	WOO27500400-G	SO	WOO27500342-G	

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CB-15	WOO27513342	WOO27513363	WOO27513324	
CK-15	WOO27513343	WOO27513367	WOO27513333	
CO-15	WOO27513491	WOO27513581	SO	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	Moulure
CB-15	WOO27513428	WOO27513310	WOO27517523	
CK-15	WOO27513414	WOO27513432	WOO27517528	
	WOO27513418	WOO27513425		
CO-15	WOO27513474	SO	WOO27500351	

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CB-15	WOO27513341	WOO27513362	WOO27513324	
CK-15	WOO27513344	WOO27513366	WOO27513324	
CO-15	WOO27513492	WOO27513582	SO	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	Moulure
CB-15	WOO27513429	WOO27513309	WOO27517510	
CK-15	WOO27513413	WOO27513431	WOO27517515	
	WOO27513417	WOO27513424		
CO-15	WOO27513475	SO	WOO27500352	

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CB-15	WOO27513490	WOO27513496	WOO27513304	
CK-15	WOO27513301	WOO27513495	WOO27513304	
CO-15	WOO27513493	WOO27513583	SO	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	Moulure
CB-15	WOO27513488	WOO27513489	WOO27517562	
CK-15	WOO27513483	WOO27513485	WOO27517579	
	WOO27513482	WOO27513481		
CO-15	WOO27513583	SO	WOO27500353	

Annexe

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-22	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
CT-22	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
CV-22	WOO27504330-R	WOO27501562-R	WOO27518761-R
CA-22	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CBA-22	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CD-22	WOO27504334-R	WOO27518821-R	WOO27518741-R
CL-22	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CM-22	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
CP-22	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R
CT-22	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R
CV-22	WOO27516381-R	WOO27501642-R	WOO27504203-R
CA-22	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
CBA-22	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
CD-22	WOO27518921-R	SO	WOO27504356-R
CL-22	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
CM-22	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R

AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-22	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
CT-22	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
CV-22	WOO27504330-G	WOO27501562-G	WOO27518761-G
CA-22	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CBA-22	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CD-22	WOO27504334-G	WOO27518821-G	WOO27518741-G
CL-22	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CM-22	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
CP-22	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G
CT-22	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G
CV-22	WOO27516381-G	WOO27501642-G	WOO27504203-G
CA-22	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
CBA-22	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
CD-22	WOO27518921-G	SO	WOO27504356-G
CL-22	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
CM-22	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G

AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-22	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
CT-22	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329
CV-22	WOO27513350	WOO27513379	WOO27513329
CA-22	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
CBA-22	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
CD-22	WOO27513356	WOO27513392	WOO27513335
CL-22	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
CM-22	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-22	WOO27513442	SO	WOO27517570	
CT-22	WOO27513442	SO	WOO27517570	
CV-22	WOO27513442	WOO27513437	WOO27517534	
CA-22	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CBA-22	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CD-22	WOO27513454	SO	WOO27517539	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-22	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CM-22	WOO27513452	SO	WOO27517575	

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-22	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328	
CT-22	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328	
CV-22	WOO27513349	WOO27513378	WOO27513328	
CA-22	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CBA-22	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CD-22	WOO27513355	WOO27513391	WOO27513334	
CL-22	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CM-22	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-22	WOO27513441	SO	WOO27517569	
CT-22	WOO27513441	SO	WOO27517569	
CV-22	WOO27513441	WOO27513436	WOO27517522	
CA-22	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CBA-22	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CD-22	WOO27513453	SO	WOO27517536	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-22	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CM-22	WOO27513451	SO	WOO27517572	

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-22	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306	
CT-22	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306	
CV-22	WOO27513303	WOO27513430	WOO27513306	
CA-22	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CBA-22	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CD-22	WOO27513470	WOO27513471	WOO27513472	
CL-22	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CM-22	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-22	WOO27513461	SO	WOO27517574	
CT-22	WOO27513461	SO	WOO27517574	
CV-22	WOO27513461	WOO27513463	WOO27517588	
CA-22	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CBA-22	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CD-22	WOO27513473	SO	WOO27517496	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-22	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CM-22	WOO27513462	SO	WOO27517576	

Annexe

Modèle de spa : jupe en pierre : or

	Panneau latéral	Coin arrondi	Ensemble complet
CP-22	SO	SO	SO
CT-22	SO	SO	SO
CV-22	SO	SO	SO
CA-22	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CBA-22	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CD-22	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CL-22	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CM-22	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208

Modèle de spa : jupe en pierre : sable

	Panneau latéral	Coin arrondi	Ensemble complet
CP-22	SO	SO	SO
CT-22	SO	SO	SO
CV-22	SO	SO	SO
CA-22	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CBA-22	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CD-22	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CL-22	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CM-22	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-36	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
CT-36	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
CA-36	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CBA-36	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CD-36	WOO27504334-R	WOO27518821-R	WOO27518741-R
CL-36	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CM-36	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CN-36	WOO27504330-R	WOO27518842-R	WOO27518761-R
CE-36	WOO27504334-R	WOO27518821-R	WOO27518741-R

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-36	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R	
CT-36	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R	
CA-36	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CBA-36	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CD-36	WOO27518921-R	SO	WOO27504356-R	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-36	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CM-36	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CN-36	WOO27501642-R	WOO27518940-R	WOO27500226-R	
	WOO27501643-R			
CE-36	WOO27501622-R	WOO27518921-R	WOO27517590-R	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
	WOO27501630-R			

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-36	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G	
CT-36	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G	
CA-36	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G	
CBA-36	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G	
CD-36	WOO27504334-G	WOO27518821-G	WOO27518741-G	
CL-36	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G	
CM-36	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G	
CN-36	WOO27504330-G	WOO27518842-G	WOO27518761-G	
CE-36	WOO27504334-G	WOO27518821-G	WOO27518741-G	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-36	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G	
CT-36	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G	
CA-36	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CBA-36	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CD-36	WOO27518921-G	SO	WOO27504356-G	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-36	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CM-36	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CN-36	WOO27501642-G	WOO27518940-G	WOO27500226-G	
	WOO27501643-G			
CE-36	WOO27501622-G	WOO27518921-G	WOO27517590-G	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
	WOO27501630-G			

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-36	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329	
CT-36	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329	
CA-36	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CBA-36	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CD-36	WOO27513356	WOO27513392	WOO27513335	
CL-36	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CM-36	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CN-36	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CE-36	WOO27513356	WOO27513392	WOO27513335	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-36	WOO27513442	SO	WOO27517570	
CT-36	WOO27513442	SO	WOO27517570	
CA-36	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CBA-36	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CD-36	WOO27513454	SO	WOO27517539	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-36	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CM-36	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CN-36	WOO27513435	WOO27513452	WOO27517529	
CE-36	WOO27513312	WOO27513454	WOO27517544	AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-36	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
CT-36	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328
CA-36	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
CBA-36	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
CD-36	WOO27513355	WOO27513391	WOO27513334
CL-36	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
CM-36	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
CN-36	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
CE-36	WOO27513355	WOO27513391	WOO27513334

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-36	WOO27513441	SO	WOO27517569	
CT-36	WOO27513441	SO	WOO27517569	
CA-36	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CBA-36	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CD-36	WOO27513453	SO	WOO27517536	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
CL-36	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CM-36	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CN-36	WOO27513434	WOO27513451	WOO27517516	
CE-36	WOO27513311	WOO27513453	WOO27517506	AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-36	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
CT-36	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306
CA-36	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
CBA-36	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
CD-36	WOO27513470	WOO27513471	WOO27513472
CL-36	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
CM-36	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
CN-36	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
CE-36	WOO27513355	WOO27513391	WOO27513334

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-36	WOO27513461	SO	WOO27517574	
CT-36	WOO27513461	SO	WOO27517574	
CA-36	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CBA-36	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CD-36	WOO27513473	SO	WOO27517496	
CL-36	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CM-36	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CN-36	WOO27513487	WOO27513462	WOO27517585	
CE-36	WOO27513453	WOO27513311	WOO27517594	AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : jupe en pierre : or

	Panneaux latéraux	Coin arrondi	Ensemble complet
CP-36	SO	SO	SO
CT-36	SO	SO	SO
CA-36	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CBA-36	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CD-36	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CL-36	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CM-36	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
CN-36	SO	SO	SO
CE-36	SO	SO	SO

Modèle de spa : jupe en pierre : sable

	Panneaux latéraux	Coin arrondi	Ensemble complet
CP-36	SO	SO	SO
CT-36	SO	SO	SO
CA-36	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CBA-36	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CD-36	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CL-36	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CM-36	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
CN-36	SO	SO	SO
CE-36	SO	SO	SO

Modèle de spa : séquoia :

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-51	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
CT-51	WOO27504330-R	WOO27516289-R	WOO27518760-R
CA-51	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CBA-51	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CL-49	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CM-47	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
CN-36	WOO27504330-R	WOO27518842-R	WOO27518761-R
CE-36	WOO27504334-R	WOO27518821-R	WOO27518741-R

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-51	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R	
CT-51	WOO27516381-R	SO	WOO27515143-R	
CA-51	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CBA-51	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CL-49	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CM-47	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R	
CN-36	WOO27501642-R	WOO27518940-R	WOO27500226-R	
	WOO27501643-R			
CE-36	WOO27501622-R	WOO27518921-R	WOO27517590-R	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
	WOO27501630-R			

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
CP-51	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
CT-51	WOO27504330-G	WOO27516289-G	WOO27518760-G
CA-51	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CBA-51	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CL-49	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CM-47	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
CN-36	WOO27504330-G	WOO27518842-G	WOO27518761-G
CE-36	WOO27504334-G	WOO27518821-G	WOO27518741-G

	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-51	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G	
CT-51	WOO27516381-G	SO	WOO27515143-G	
CA-51	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CBA-51	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CL-49	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CM-47	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G	
CN-36	WOO27501642-G	WOO27518940-G	WOO27500226-G	
	WOO27501643-G			
CE-36	WOO27501622-G	WOO27518921-G	WOO27517590-G	AVEC BARRE SUPÉRIEURE
	WOO27501630-G			

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-51	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329	
CT-51	WOO27513350	WOO27513375	WOO27513329	
CA-51	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CBA-51	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CL-49	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CM-47	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CN-36	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329	
CE-36	WOO27513356	WOO27513392	WOO27513335	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-51	WOO27513442	SO	WOO27517570	
CT-51	WOO27513442	SO	WOO27517570	
CA-51	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CBA-51	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CL-49	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CM-47	WOO27513452	SO	WOO27517575	
CN-36	WOO27513435	WOO27513452	WOO27517529	
CE-36	WOO27513312	WOO27513454	WOO27517544	AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-51	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328	
CT-51	WOO27513349	WOO27513374	WOO27513328	
CA-51	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CBA-51	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CL-49	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CM-47	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CN-36	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328	
CE-36	WOO27513355	WOO27513391	WOO27513334	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-51	WOO27513441	SO	WOO27517569	
CT-51	WOO27513441	SO	WOO27517569	
CA-51	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CBA-51	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CL-49	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CM-47	WOO27513451	SO	WOO27517572	
CN-36	WOO27513434	WOO27513451	WOO27517516	
CE-36	WOO27513311	WOO27513453	WOO27517506	AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
CP-51	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306	
CT-51	WOO27513303	WOO27513433	WOO27513306	
CA-51	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CBA-51	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CL-49	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CM-47	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CN-36	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306	
CE-36	WOO27513355	WOO27513391	WOO27513334	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet	
CP-51	WOO27513461	SO	WOO27517574	
CT-51	WOO27513461	SO	WOO27517574	
CA-51	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CBA-51	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CL-49	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CM-47	WOO27513462	SO	WOO27517576	
CN-36	WOO27513487	WOO27513462	WOO27517585	
CE-36	WOO27513453	WOO27513311	WOO27517594	AVEC BARRE SUPÉRIEURE

Modèle de spa : jupe en pierre : or

	Panneau latéral	Coin arrondi	Ensemble complet	
CP-51	SO	SO	SO	
CT-51	SO	SO	SO	
CA-51	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208	
CBA-51	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208	
CL-49	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208	
CM-47	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208	
CN-51	SO	SO	SO	
CE-51	SO	SO	SO	

Modèle de spa : jupe en pierre : sable

	Panneau latéral	Coin arrondi	Ensemble complet	
CP-51	SO	SO	SO	
CT-51	SO	SO	SO	
CA-51	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209	
CBA-51	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209	
CL-49	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209	
CM-47	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209	
CN-51	SO	SO	SO	
CE-51	SO	SO	SO	

Annexe

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
SQ-92	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
SQ-88	WOO27504330-R	WOO27518840-R	WOO27518760-R
SQ-43	WOO27504330-R	WOO27518842-R	WOO27518761-R
SQ-63	WOO27504330-R	WOO27518842-R	WOO27518761-R
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
SQ-92	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
SQ-88	WOO27518940-R	SO	WOO27515646-R
SQ-43	WOO27501642-R	WOO27518940-R	WOO2750026-R
	WOO27501643-R		
SQ-63	WOO27501642-R	WOO27518940-R	WOO2750026-R
	WOO27501643-R		

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
SQ-92	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
SQ-88	WOO27504330-G	WOO27518840-G	WOO27518760-G
SQ-43	WOO27504330-G	WOO27518842-G	WOO27518761-G
SQ-63	WOO27504330-G	WOO27518842-G	WOO27518761-G
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
SQ-92	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
SQ-88	WOO27518940-G	SO	WOO27515646-G
SQ-43	WOO27501642-G	WOO27518940-G	WOO2750026-G
	WOO27501643-G		
SQ-63	WOO27501642-G	WOO27518940-G	WOO2750026-G
	WOO27501643-G		

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
SQ-92	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
SQ-88	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
SQ-43	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
SQ-63	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
SQ-92	WOO27513452	SO	WOO27517575
SQ-88	WOO27513452	SO	WOO27517575
SQ-43	WOO27513435	WOO27513452	WOO27517529
SQ-63	WOO27513435	WOO27513452	WOO27517529

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
SQ-92	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
SQ-88	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
SQ-43	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
SQ-63	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
SQ-92	WOO27513451	SO	WOO27517572
SQ-88	WOO27513451	SO	WOO27517572
SQ-43	WOO27513434	WOO27513451	WOO27517516
SQ-63	WOO27513434	WOO27513451	WOO27517516

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
SQ-92	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
SQ-88	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
SQ-43	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
SQ-63	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
SQ-92	WOO27513462	SO	WOO27517576
SQ-88	WOO27513462	SO	WOO27517576
SQ-43	WOO27513487	WOO27513462	WOO27517585
SQ-63	WOO27513487	WOO27513462	WOO27517585

Modèle de spa : jupe en pierre : or

	Panneau latéral	Coin arrondi	Ensemble complet
SQ-92	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
SQ-88	WOO27519200	WOO27519210	WOO27519208
SQ-43	SO	SO	SO
SQ-63	SO	SO	SO

Modèle de spa : jupe en pierre : sable

	Panneau latéral	Coin arrondi	Ensemble complet
SQ-92	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
SQ-88	WOO27519201	WOO27519211	WOO27519209
SQ-43	SO	SO	SO
SQ-63	SO	SO	SO

Modèle de spa : acier inoxydable

	Panneau avant	Panneau latéral/arrière	Coin arrondi	Ensemble complet
GX-49	WOO27519300	WOO27519301	WOO27519310	WOO27519311

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
GX-49	WOO27513350	WOO27513377	WOO27513329
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
GX-49	WOO27513452	SO	WOO27517575

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
GX-49	WOO27513349	WOO27513376	WOO27513328
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
GX-49	WOO27513451	SO	WOO27517572

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi
GX-49	WOO27513303	WOO27513455	WOO27513306
	Panneau latéral	Panneau arrière	Ensemble complet
GX-49	WOO27513462	SO	WOO27517576

Annexe

Modèle de spa : séquoia

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
SKS24	SO	WOO27500128-R	WOO27510635-R	
SKS25 SKS47	WOO27510634-R	WOO27510633-R	WOO27510635-R	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
SKS24	WOO27500136-R	WOO27510636-R	WOO27510632-R	WOO27500116-R
	WOO27500137-R			
SKS25 SKS47	WOO27510630-R	WOO27510636-R	WOO27510632-R	WOO27517991-R
	WOO27510631-R			

Modèle de spa : séquoia : bois cérusé gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
SKS24	SO	WOO27500128-G	WOO27510635-G	
SKS25 SKS47	WOO27510634-G	WOO27510633-G	WOO27510635-G	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
SKS24	WOO27500136-G	WOO27510636-G	WOO27510632-G	WOO27500116-G
	WOO27500137-G			
SKS25 SKS47	WOO27510630-G	WOO27510636-G	WOO27510632-G	WOO27517991-G
	WOO27510631-G			

Modèle de spa : Cal Select : rouge

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
SKS24	SO	WOO27500396	WOO27500367	
SKS25 SKS47	WOO27500361	WOO27500364	WOO27500367	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
SKS24	WOO27500393	WOO27500376	WOO27500381	WOO27517995
	WOO27500390			
SKS25 SKS47	WOO27500370	WOO27500376	WOO27500381	WOO27517992
	WOO27500373			

Modèle de spa : Cal Select : gris

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
SKS24	SO	WOO27500397	WOO27500368	
SKS25 SKS47	WOO27500362	WOO27500365	WOO27500368	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
SKS24	WOO27500394	WOO27500377	WOO27500382	WOO27517996
	WOO27500391			
SKS25 SKS47	WOO27500371	WOO27500377	WOO27500382	WOO27517993
	WOO27500374			

Modèle de spa : Cal Select : fumée (smoke)

	Porte	Accès frontal	Coin arrondi	
SKS24	SO	WOO27500398	WOO27500369	
SKS25 SKS47	WOO27500363	WOO27500366	WOO27500369	
	Panneau latéral	Panneau arrière	Panneau à orifices	Ensemble complet
SKS24	WOO27500395	WOO27500378	WOO27500383	WOO27517997
	WOO27500392			
SKS25 SKS47	WOO27500372	WOO27500378	WOO27500383	WOO27517994
	WOO27500375			

Produits chimiques Cal Spas™



Bromine/Chlorine Starter Kit (Kit de démarrage brome/chlore)

#CHE07000290/#CHE07000295

Lorsque utilisé comme indiqué, ce produit est efficace comme aseptisant/désinfectant de spas et de hot tubs. Traite 956 l (250 gallons) pendant trois semaines au maximum.



Vinyl & Leather Cleaner (Nettoyant vinyle et cuir)

#CHE07000620

Spécifiquement conçu pour protéger les couvertures et les coussins de spas contre les effets nocifs des produits chimiques et des rayons ultraviolets.



Fast Sheen (Lustre rapide)

#CHE07000610

Produit exclusif d'étanchéité, agent lustrant au silicone chimiquement réactif, à base d'eau. Imperméabilise, fait briller et protège les surfaces des spas.



Brominating Tablets (Pastilles de brome)

#CHE07000760/#CHE07000770

Aseptisant, désinfectant pour spas et hot tubs.



Chlorinating Granules (Granules de chloration)

#CHE07000865/#CHE07000880

Lorsque utilisé comme indiqué, ce produit est efficace comme agent désinfectant de l'eau de spas et de hot tubs.



Go Brom (Action brome)

#CHE07000830

Établit une réserve de brome dans les spas et les hot tubs.



Filter Cartridge Cleaner (Nettoyant de cartouche de filtre)

#CHE07000690

Dissout les corps organiques et inorganiques. Élimine le tartre de calcium et les dépôts minéraux.



Liquid Hardness Increaser (Produit liquide d'élévation de dureté)

#CHE07000250

Élève la dureté de l'eau pour réduire la corrosion. Permet également de réduire la formation de mousse.



Spa Brite (Floculant pour spas)

#CHE07000580/#CHE07000590

Clarifie l'eau trouble des spas et hot tubs. Efficace à toutes les températures de spas et de hot tubs.



Foam Gone (Démoussant)

#CHE07000800/#CHE07000810

Dissout la mousse existante de l'eau du spa. Efficace à toutes les températures de spas et de hot tubs.



pH-Alkalinity Up (Stimulant de pH)

#CHE07000720/#CHE07000730

Permet de maintenir le pH dans les spas et les hot tubs.



pH-Alkalinity Down (Inhibiteur de pH)

#CHE07000750

Abaisse le pH dans les spas et les hot tubs.



Enzyme Formula (Formule aux enzymes)

#CHE07000600/#CHE07000605

Émulsifie et décompose les huiles corporelles, lotions solaires et autres contaminants dans les spas et hot tubs.



Metal Protector (Protecteur de métal)

#CHE07000630/#CHE07000640

Contrôle la décoloration de l'eau causée par les minéraux. Formule spéciale extra forte pour spas et hot tubs.



Stain & Scale Prevention (Prévention contre les taches et le calcaire)

#CHE07000650/#CHE07000660

Empêche les minéraux d'endommager les composants de spas et d'affecter leur performance.



Oxidizer Shock (Produit oxydant pour choquer l'eau)

#CHE07000680/#CHE07000710

Détruit les contaminants organiques et les déchets malodorants.

Renseignements relatifs à la garantie 2005

Consultez votre distributeur Cal Spas™ pour vous procurer un exemplaire de la garantie applicable, des renseignements détaillés et pour répondre à toutes vos questions concernant la couverture de garantie de votre spa.

Clauses de limitation de la Garantie

La garantie limitée 2005 sera annulée en cas de négligence, d'utilisation incorrecte ou de mauvais traitement de la part de l'utilisateur, d'apport de modifications non autorisées, d'exécution de réparations par des représentants non agréés par C.A.I., de branchement électrique incorrect ou encore en cas de force majeure ou autres phénomènes indépendants de la volonté de C.A.I. Parmi les éléments non couverts par cette garantie, sans en exclure d'autres :

- Utilisation du spa dans une application non résidentielle.
- Rayures résultant d'un usage normal.
- Fonctionnement du spa à des températures d'eau hors limites, non comprises entre 0 °C et 48 °C (32 °F et 118 °F).
- Détérioration causée par un niveau d'eau incorrect (trop bas, débordement, etc.).
- Détérioration causée par des écarts de températures extrêmes (chaud, froid, etc.).
- Détérioration causée par accumulation de saletés, sable et calcium.
- Détérioration causée par colmatage des filtres. Reportez-vous aux recommandations relatives à l'entretien des filtres du présent manuel.
- Détérioration causée par un fonctionnement continu du spa en présence d'un problème, détecté ou non.
- Détérioration causée par l'utilisation de produits d'entretien chimiques non autorisés par C.A.I., tels que : Tri-Chlor, acides, pastilles de chlore, etc.
- Détérioration causée par une composition chimique incorrecte de l'eau. (Niveaux excessifs de chlore, brome, calcium, pH et autres produits chimiques.)
- Détérioration causée par une exposition au soleil. Les spas devront toujours être couverts lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Détérioration causée par le non-respect des instructions de fonctionnement établies dans le guide d'utilisation.
- Détérioration causée par un branchement électrique incorrect, des chutes ou pointes de tension, ou par une utilisation du spa sur une tension inférieure ou supérieure de 10 % à la gamme de tensions prescrites.
- Détérioration causée par le montage du spa encastré ou sur une surface non approuvée.

Cette garantie limitée concerne uniquement les spas destinés à un usage personnel, familial ou domestique.

Causes d'exclusion de garantie

Les composants remplaçables du spa, comme les filtres, les joints de pompe, les ampoules du système d'éclairage, la cartouche de l'ozonateur, les pièces amovibles des jets, les couvertures de spas ainsi que les couvercles du système de filtration seront spécifiquement exclus de la garantie limitée.

Les couvertures de spas ainsi que les systèmes stéréo seront livrés accompagnés des garanties de leurs fabricants. Veuillez prendre connaissance de ces garanties qui seront contenues dans les manuels livrés avec votre spa pour de plus amples informations.

Service à la clientèle

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toute demande de renseignements ou d'assistance, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de C.A.I. à l'adresse suivante : 1462 East Ninth Street, Pomona, CA 91766, É.U. ou composez le 909-623-8781.

GARANTIE

LIMITÉE

La présente garantie limitée s'applique à toutes les séries de spas fabriqués après le 1er décembre 2004.

DIX

10
ANS

Garantie sur la coque/structure

Modèles Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit la coque de ces spas contre toutes fuites d'eau dues à un défaut de matériau ou vice de fabrication pendant une période de 10 ans à compter de la date d'achat d'origine.

DIX

10
ANS

Garantie sur les surfaces intérieures

Modèles Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les surfaces intérieures Altair Plus/Quarite Plus contre les fissures, boursoufflures, écaillages, décolorations et décollements pendant une période de dix ans à compter de la date d'achat d'origine.

CINQ

5
ANS

Garantie de 5 ans sur les surfaces intérieures

Modèles Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les surfaces intérieures acryliques/Quarite standard contre les fissures, boursoufflures, écaillages, décolorations et décollements pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine.

CINQ

5
ANS

Garantie sur les composants

C.A. I. garantit le XL Heat Exchanger™ et le Cal Zone Quest 2000 Ozonator™ installés par le fabricant contre tout vice de matériel et de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie ne porte pas sur la cartouche d'ozone remplaçable qui fait l'objet d'une garantie d'un an à compter de la date d'origine d'achat du spa.

CINQ

5
ANS

Garantie sur l'équipement

Modèles Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit les composants électriques et électroniques des spas, à savoir : le système de commande, les pompes et ventilateurs contre toute anomalie de fonctionnement due à des vices de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine.

CINQ

5
ANS

Garantie sur la plomberie :

Modèles Cal Spas™ portables : C.A.I. garantit toutes les pièces intérieures des jets « Sure-Flo » et tous les composants de plomberie installés en usine ainsi que l'extrémité des pompes « Eliminator Plus™ » contre toutes fuites d'eau dues à des vices de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine.

CINQ

5
ANS

Garantie sur les jupes :

C.A.I. garantit les panneaux Cal Select™ et Cal Stone contre toute fissure et tout voilement pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat d'origine. C.A.I. garantit les jupes en Cal Wood et séquoia comme étant exemptées de tout vice de matériel et de fabrication pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Les fissures saisonnières et craquelures superficielles ne seront pas considérées comme vices de matériel ou de fabrication étant donné qu'elles sont inhérentes au caractère naturel de tout bois. Les taches superficielles seront explicitement exclues de la présente garantie.

Source d'éclairage DEL :

C.A.I. garantit la source d'éclairage DEL pendant une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine. Les témoins DEL de rechange sont explicitement exclus de la présente garantie.

Veillez consulter le Guide d'utilisation 2005 pour connaître les clauses de limitations et actions courantes annulant la présente garantie, à savoir stéréos, lecteurs de DVD, téléviseurs, alimentations, etc.

Étendue de la garantie

La présente garantie ne sera applicable qu'aux modèles portables livrés dans la zone continentale des États-Unis. Elle ne s'applique pas, néanmoins, aux offres et événements spéciaux, et est transférée par le revendeur à l'acheteur d'origine sur le lieu d'installation d'origine. La présente garantie entrera en vigueur au moment de l'achat et prendra fin soit à l'issue de la période de garantie indiquée ci-dessus soit lors d'un transfert de propriétaire, d'un déménagement ou encore de l'installation de tout composant autre que ceux fournis par le fabricant. Les spas des séries Designer/Ultimate (à orifices de passage et encastrés) sont exclus de la présente garantie étant donné qu'aucune garantie de fabricant n'est applicable.

Application de la garantie

En cas d'anomalie de fonctionnement ou de défaut couvert par les modalités de la présente garantie, le revendeur agréé par l'usine sera tenu d'exécuter toutes les réparations nécessaires. Pour cela, il vous faudra le contacter. Au cas où le consommateur ne recevrait pas un service après-vente satisfaisant de la part du revendeur, un avis écrit devra être soumis au service à la clientèle C.A.I. dans les 10 jours à compter de la notification du problème. Aucune dépense pour pièces ou main d'œuvre ne sera encourue en cas de réparation d'un composant garanti. Toutefois, le réparateur agréé pourra facturer ses frais de déplacement ou ses dépenses de kilométrage dans la mesure où ceux-ci sont raisonnables pour chaque visite. Si C.A.I. détermine qu'un composant garanti n'est pas réparable, C.A.I. se réserve le droit de remplacer le composant défectueux par un composant de valeur égale au prix d'achat d'origine. Dans le cas d'un remplacement sous garantie, tous les frais inhérents au retrait, au remplacement, au montage et à l'expédition du composant concerné seront à la charge du propriétaire du spa.

Recours juridiques

La présente garantie limitée vous donne des droits spécifiques auxquels pourront s'ajouter d'autres droits éventuels susceptibles de varier d'une province à l'autre.

Clauses d'exclusion et de limitation de garantie

La présente garantie sera annulée si le spa a été l'objet de négligence, d'apport de modifications, d'utilisation incorrecte, de mauvais traitement, d'exécution de réparations par du personnel non agréé par C.A.I., d'installation électrique incorrecte, d'installation de tout composant autre que ceux du fabricant, de cas de force majeure (y compris, sans en exclure d'autres, calamités naturelles et milieux ambiants), et de tout autre phénomène indépendant de la volonté de C.A.I. Veuillez consulter le guide d'utilisation pour tous les exemples d'exclusions et d'actions courantes susceptibles d'annuler la présente garantie. La présente garantie exclut les modèles dont la couverture est spécifiée dans la garantie « Designer/Ultimate Series Spas », à savoir Champion, Olympian, Ported (à orifices) et Ingrounds (encastrés).

Rejets de responsabilités

La garantie limitée présente prévue dans le présent document est fondée sur la compréhension explicite que le spa n'est pas un dispositif essentiel ou appareil médical tel que défini par les lois gouvernementales et fédérales. C.A.I. ne sera en aucun cas tenue responsable de toute privation de jouissance ou autres coûts, dépenses ou dommages accessoires ou indirects, qui pourront comprendre, sans en exclure d'autres, le retrait de terrasses permanentes ou autres installations faites sur mesure ou la nécessité de retirer l'équipement par grue. Toute garantie tacite fera l'objet d'une période de validité égale à celle de la garantie énoncée ci-dessus. C.A.I. ou ses représentants ne seront, en aucun cas, tenus responsables de toutes blessures corporelles ou dégâts matériels, quelle que soit la façon dont ils se produisent.

Service à la clientèle

En cas de panne, contactez immédiatement votre revendeur agréé. Pour toutes informations supplémentaires ou assistance, veuillez contacter le service à la clientèle C.A.I. à l'adresse suivante : C.A.I. Customer Relations Department, 1462 E. Ninth St., Pomona CA 91766, É.U. ou composez le (800) 225-7727

**Veillez prendre note des renseignements suivants.
Ils vous seront très utiles en cas d'intervention.**

Modèle Cal Spas : _____

Numéro de série Cal Spas : _____

Date d'achat : _____

Date d'installation : _____

Numéro de téléphone du distributeur Cal Spas : _____

Adresse du distributeur Cal Spas : _____



C.A.I. Customer Service Department
(Service à la clientèle C.A.I.)
1462 East Ninth Street
Pomona, CA 91766, É.U.

Appel sans frais : 1-800-CAL-SPAS
Télécopie : 1-909-629-3890

www.calspas.com